

**Sokoa**

# Collection



# Edito

Basée au Pays Basque, SOKOA est la maison mère d'un groupe français spécialisé dans l'équipement de bureau et de « contract » depuis 1971 qui réalise aujourd'hui plus de 100 M€ de chiffre d'affaires consolidé.

SOKOA propose avec son catalogue COLLECTION 2022-2023 une gamme complète de solutions d'assises au design contemporain, conçues pour aménager et décorer les divers espaces de travail et espaces publics en France comme à travers le monde pour une meilleure qualité de vie dans l'entreprise comme dans les tiers lieux. Cette large gamme permet aussi, et plus particulièrement depuis ces derniers mois, de trouver la solution pour l'aménagement d'un espace de travail à la maison, devenu une nécessité pour nombreux d'entre nous.

Nous vous invitons à découvrir cette COLLECTION 2022-2023 qui incarne l'expression de notre passion et de notre savoir-faire. Il est le fruit d'une collaboration étroite avec des designers de renom et nous espérons que vous y trouverez des solutions inspirantes pour vos différents projets.

SOKOA is a company based in the Basque country. It is parent company to a French manufacturing group that has been specialising in office and contract furniture since 1971 and currently achieves consolidated turnover of over €100M.

The SOKOA 2022-2023 COLLECTION offers a comprehensive range of contemporary seating solutions, designed to furnish and embellish all the different types of workspace and public space throughout France and the wider world, improving quality of life both in the office and the so-called 'third place'. This wide range also makes it possible, and more particularly in these recent months, to find home office great solutions, which has become a necessity for many of us. Take a look at our 2022-2023 COLLECTION, which is a testament to our passion, skill and knowledge, and the fruit of close collaboration with renowned designers. We hope it will provide you with inspiring solutions for your various different projects.

Basada en el País Vasco, SOKOA es la casa madre de un grupo francés especializado en el mobiliario de oficina y "contract" desde 1971, con una facturación consolidada que supera los 100 millones de Euros.

En el catálogo COLLECTION 2022-2023 encontrará una gama completa de soluciones de asiento de diseño contemporáneo, concebidas para equipar y decorar los diferentes espacios de trabajo y lugares públicos tanto en Francia como en el resto del mundo con el fin de mejorar la calidad de vida en la empresa. Con esta amplia gama encontrará también la solución para la organización de un espacio de trabajo en su hogar, que se ha convertido en una necesidad para muchos de nosotros desde hace unos meses.

Le invitamos a descubrir el COLLECTION 2022-2023 que encarna la expresión de nuestra pasión y de nuestra experiencia. Es el fruto de una estrecha colaboración con diseñadores de renombre y esperamos que encuentre en este catálogo soluciones inspiradoras para sus proyectos.

# Index



Présentation  
Presentation  
Presentación

4



Espaces Direction  
Executive and Management  
Espacios de Dirección

14



Luma 38 Wi-Max 44 Foster 46 Oxel 48 Punta 50



Espaces Collaboratifs  
Collaborative Workspaces  
Espacios Colaborativos

52



Tertio 74 Alaia by Sokoa 82 Lander 92 Altua 94 Egoki 96 Siège Hauts 97



Espaces de Réunion/Formation  
Meeting/Training Rooms  
Espacios de Reunión/Formación

98



Odei 100 Klik 110 Zoom 120 Kulbu 122



Kyos 130 Adela 136 Amets 144 Smash 150 Flipper 156 Cloe -Maitena 158 Bakea 160



Ildo 164 Eztia 172 Badia 174

Espaces de Convivialité  
Break-out Areas  
Espacios Informales

162



Lotua 176 Kulbu 186 Klik Lounge 188 Mendi 192 Oxel 198 Punta 200



Eneka 02 202 Arca 204 Ainhoa 206 Izar 207 Karla 208 Poutres 210



Espaces Cafétéria  
Cafeterias  
Espacios Cafeteria

220



Odei 222 Klik 226 Zilo 236 Kanpoa 242



Maïke 248 Adela 250 Artea 252 Argal 253 Tabourets 254 Tables 256



Ateliers et Espaces d'archivage  
Workshops and Archives  
Talleres y Archivos

258



Informations Générales  
General Informations  
Informaciones generales

270



Revêtements et finitions  
Fabrics and finishes  
Telas y acabados

278



# Identité et valeurs

Créée en 1971, l'entreprise est née à partir d'un projet de développement visant à contribuer à la création d'emplois en Pays Basque en s'appuyant sur l'épargne populaire. Fabricant spécialiste du siège professionnel parmi les leaders européens, la philosophie de SOKOA depuis sa création s'exprime par ces valeurs fondamentales :

SOKOA was formed in 1971 from a development project intended to help create jobs in the Basque Country by promoting a public savings plan "crowdfunding". Among European leading manufacturer of office seating, SOKOA's philosophy and differentiation is expressed through its founding values that are :

SOKOA fue creada en 1971 a partir de un proyecto de desarrollo con el objetivo de contribuir a la creación de empleo en el País Vasco basado en el ahorro colectivo. Especialista de sillas para oficinas entre los principales fabricantes europeos, la filosofía y la diferenciación de SOKOA se expresa a través de sus valores fundacionales que son :



crédit photo : Ballioide photo Bayonne.

## Nos valeurs

- Contribution au développement économique et à la création d'emploi au Pays Basque.
- Répartition équilibrée des profits et volonté d'associer, de façon significative, les salariés au capital.
- Transparence de la gestion.

Fidèle à ses valeurs, SOKOA met en œuvre une politique d'amélioration de la qualité et un engagement environnemental, afin de satisfaire aux mieux ses clients et partenaires et affirme sa volonté de contribuer à l'épanouissement professionnel de ses salariés. Aujourd'hui tous les salariés sont actionnaires et SOKOA met quotidiennement en pratique ses valeurs. Depuis sa création, SOKOA a créé, directement ou indirectement plus de 4000 emplois dont 3800 au Pays Basque.

## Our values

- Contribution to the economic development and job creation in the Basque Country.
- An even distribution of profits and strong willingness to have the company's employees participate in the capital.
- Transparent management

True to its core values, SOKOA is pursuing within the framework of its sustainable development policy an ongoing quality improvement process to maximize its customers and stakeholders' satisfaction whilst stating its commitment to contribute to the professional fulfillment of its staff. Today, all employees are shareholders and SOKOA puts its values into practice daily. Since its creation, SOKOA has directly or indirectly created more than 4,000 jobs, including 3,800 in the Basque Country.

## Valores

- Contribución al desarrollo económico y a la creación de empleo en el País Vasco.
- Participación de los trabajadores en el capital de la empresa y reparto equitativo de beneficios.
- Transparencia en la gestión.

Fiel a dichos valores, y dentro del marco de la política de desarrollo sostenible y responsabilidad social, SOKOA se fija como objetivo la mejora continua para satisfacer a sus clientes y a todo su entorno y afirma su voluntad de contribuir al bienestar de sus trabajadores. Hoy, todos los empleados son accionistas y SOKOA pone sus valores en práctica todos los días. Desde su creación, SOKOA ha creado directamente o indirectamente más de 4.000 puestos de trabajo, incluidos 3.800 en el País Vasco.



# Historique History Historia



**1971**

- Naissance de Sokoia



**1979**

- Création de l'atelier d'Assemblage



**1982**

- Création de l'atelier Tapisserie



**1980**

- HERRIKOA, le capital solidaire •



**1988**

- Nouvelle usine SOKOBERRI •



**1997**

- EUROSIT •  
Passeport  
Grands Comptes



**1999-2000**

- ALGON •  
Notre  
atelier métal



**2004**

- SELLEX •  
Ouverture sur le  
Contract



**2006**

- GENEXCO •  
L'environnement  
de bureau
- Certification  
ISO 14 001



**2011**

- Evaluation  
ISO 26 000

**2011-2012**

- VALDELIA,  
L'éco-organisme



**2017**

- SOREC •  
Agencement  
sur-mesure



**2020**

- ITA •  
SOLUTIONS  
Atelier mousse

**2021**

- Création de l'usine •  
LEKU EDER



**2016**

- Création de l'usine •  
SOKOTTIKI

**2014**

- Du siège à la Solution d'assise •

# Métier et Savoir-faire Trade and expertise Oficio y saber hacer



## Design et Conception

SOKOA a toujours placé le design au cœur de sa stratégie et comme élément fort de sa différenciation. SOKOA travaille en collaboration étroite avec des designers au talent reconnu pour proposer des produits au design moderne et sympathique, empreint de son identité basque tout en proposant un large choix et un rapport qualité-prix reconnu.

## Design

Part of its strategy, design is a differentiating component of the SOKOA brand. SOKOA has always worked in close collaboration with renowned designers to offer products with a modern and friendly design, imbued with its Basque identity while offering a wide choice and a recognized value for money.

## Diseño

Situado en el corazón de su estrategia, el diseño siempre ha sido un componente de diferenciación de la marca SOKOA. SOKOA trabaja en estrecha colaboración con diseñadores reconocidos para ofrecer productos con un diseño moderno y agradable, marcado por su identidad vasca, al tiempo que ofrece una amplia variedad y una excelente relación calidad-precio.



## Savoir-faire tapissier

Coupe, couture, agrafage, une grande partie de la valeur ajoutée de la fabrication de nos sièges provient du métier de tapissier, une spécialité pour laquelle de longues années d'expériences sont nécessaires à l'acquisition des compétences. Les équipes SOKOA s'impliquent au quotidien pour fabriquer des produits inspirants, innovants et éco-conçus qui incarnent l'expression d'une passion et d'un savoir-faire.

## Upholstery know-how

Cutting, sewing and stitching, much of the added value of our seat manufacturing stems from the profession of upholsterer, a specialty for which many years of experience are necessary to acquire skills. SOKOA teams are involved every day to produce inspiring, innovative and eco-designed products that embody the expression of a passion and a know-how.

## Saber hacer tapicero

Cortar, coser y grapar, gran parte del valor añadido de la fabricación de nuestras sillas proviene de la profesión de tapicero, una especialidad para la cual se necesitan muchos años de experiencia para adquirir habilidades. Los equipos de SOKOA se implican todos los días para producir productos inspiradores, innovadores y eco-concebidos que encarnan la expresión de una pasión y un saber hacer.





## Fabrication

Située à Hendaye (64), l'usine SOKOA s'étend sur 27 000 m<sup>2</sup> de surface de production. Chaque année elle fabrique environ 435 000 sièges soit l'équivalent de 1 900 unités fabriquées chaque jour.

Les postes de travail des produits les plus complexes sont élaborés sur-mesure et optimisés à la fois d'un point de vue ergonomique et méthodologique pour permettre l'excellence opérationnelle de la fabrication des sièges les plus complexes pouvant utiliser jusqu'à 55 composants différents à assembler.

Certifiée ISO 9001 et ISO 14001, SOKOA offre la garantie de produits et services à la hauteur de vos exigences, avec le label "fabrication française".

## Manufacturing

Located in Hendaye (64), the SOKOA factory covers 27,000 m<sup>2</sup> of production area. Each year, it manufactures approximately 435,000 seats, the equivalent of 1,900 units that are shipped each day.

Workstations for the most sophisticated products are tailor-made and optimized both ergonomically and methodologically to enable operational excellence in the manufacture of the most complex seats that can use up to 55 different components to be assembled.

Certified ISO 9001 and ISO 14001, SOKOA offers the guarantee of products and services that meet your requirements, with the "MADE IN FRANCE" label.



## Fabrica

Ubicada en Hendaya (64), la fábrica SOKOA abarca 27 000 m<sup>2</sup> de superficie de producción. Cada año, fabrica aproximadamente 435 000 sillas, el equivalente de 1 900 unidades que se envían cada día.

Los puestos de trabajo dedicados a los productos más sofisticados están hechos a medida y optimizados ergonómicamente y metodológicamente para permitir la excelencia operativa en la fabricación de las sillas más complejas que pueden usar hasta 55 componentes diferentes para su montaje.

Certificada ISO 9001 e ISO 14001, SOKOA ofrece la garantía de productos y servicios que cumplen con sus requisitos, con la etiqueta "MADE IN FRANCE".



## Marketing et ventes

SOKOA commercialise ses produits au travers de partenaires distributeurs, grossistes et fabricants au niveau national et international. Leur développement est suivi par une équipe terrain de responsables commerciaux France et Export assistés d'une vingtaine de collaborateurs en back-office.

Chaque jour nos équipes accompagnent les projets d'aménagements par le conseil, la réalisation de plans d'aménagement 2D et 3D, devis et dossiers techniques, le suivi des commandes, des livraisons et installation avec expertise, disponibilité et réactivité.



## Marketing and sales

SOKOA markets its products through dealers, wholesalers and manufacturers nationally and internationally. Their development is followed by a field team of France and Export sales managers assisted by about twenty employees in back office.

Every day, our teams support all types of projects providing advices, specifications and technical files, making 2D and 3D lay outs, following-up of orders, delivering and installing with expertise, availability and reactivity. SOKOA strives to provide tailored sales support tools, sales promotion operations and effective and engaging professional communication.

## Marketing y ventas

SOKOA comercializa sus productos a través de distribuidores, mayoristas y fabricantes a nivel nacional e internacional. Un equipo de representantes comerciales para Francia y Export, asistido por una veintena de empleados en back office, se encarga de seguir su desarrollo.

Todos los días, nuestros equipos guían los proyectos de instalación mediante consejos, presupuestos e informes técnicos, realizando planos en 2D y 3D, siguiendo pedidos, entregando e instalando sillas con experiencia, disponibilidad y reactividad. SOKOA se esfuerza por proporcionar herramientas de ventas a medida, operaciones de promoción de ventas y comunicación profesional efectiva y atractiva.

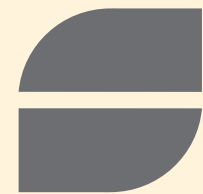
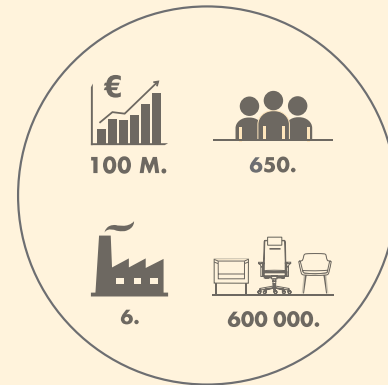


# Groupe

Dès sa création, SOKOA s'engageait dans une politique active de participations financières pour mettre en œuvre l'une des valeurs de base de l'entreprise, à savoir le développement économique local. En 50 ans, cela s'est traduit par des participations directes ou indirectes dans plus de 280 entreprises ayant contribué à la création ou maintien de plus de 3 800 emplois en Pays Basque.

A partir des années 1990, vu sa croissance dans le marché, SOKOA s'est engagée dans une politique de croissance externe active par le biais d'acquisitions d'entreprises en Europe autour de son métier. La politique de développement externe vise à renforcer l'entreprise dans ses savoir-faire, dans l'extension de la gamme des produits présentés et surtout dans l'accès à des marchés complémentaires.

Aujourd'hui SOKOA est la maison mère d'un groupe français spécialiste des solutions d'aménagement pour espaces tertiaires et collectifs qui réalise plus de 100 M€ et dont les principales marques sont :



Sokoa

Sièges et solutions d'assise



Sièges et solutions d'assise



Environnement de bureau



Mobilier d'Agencement



Mobilier contract

## Sokoa, a group

From its inception, SOKOA engaged in an active policy of financial participation; it was to implement one of the core values of the company, namely local economic development. In 50 years, this has resulted in direct or indirect participation in more than 280 companies that have contributed to the creation or maintenance of more than 3,800 jobs in the Basque Country.

Starting in the 1990s, given its growth in the market, SOKOA embarked on an active external growth policy through acquisitions of companies in Europe around its business. The external development policy aims to strengthen the company in its know-how, in the extension of the range of products presented and especially in access to complementary markets.

Today SOKOA is the parent company of a French group specializing in office and contract furniture solutions that generates more than €100 million and whose main brands are: Sokoa, Eurosit, Genexco, Sorec solutions and Sellex.

## Sokoa, un grupo

Desde su inicio, SOKOA ha estado comprometida con una política activa de participación financiera; era implementar uno de los valores centrales de la empresa, a saber, el desarrollo económico local. En 50 años, esto se ha traducido en la participación directa o indirecta en más de 280 empresas que han contribuido a la creación o conservación de 3800 empleos en el País Vasco.

A partir de la década de los 90, dado su crecimiento en el mercado, SOKOA se embarcó en una política activa de crecimiento externo a través de adquisiciones de empresas en Europa en torno a su actividad. La política de desarrollo externo tiene como objetivo fortalecer la empresa en su saber hacer, en la extensión de su gama de productos y especialmente en el acceso a los mercados.

Hoy, SOKOA es la empresa matriz de un grupo francés especializado en la fabricación de mobiliario para espacios de trabajo y contract, que genera más de 100 millones de euros y cuyas principales marcas son: Sokoa, Eurosit, Genexco, Sorec solutions y Sellex.

# Développement durable



## Développement durable

Conséquence naturelle de son code génétique et de son histoire, SOKOA s'est engagée dès les années 2000 dans une démarche de Responsabilité Sociétale et Environnementale très volontariste. Ainsi, en cohérence avec ses valeurs et dans la continuité de son engagement pour un DD, l'entreprise a structuré sa démarche en s'appuyant sur les lignes directrices de l'ISO 26000 dès 2011.

Régulièrement citée comme l'une des entreprises les plus vertueuses et innovantes de sa région l'organisme certificateur AFNOR lui attribuait lors de sa dernière évaluation en 2021 le niveau 4, «EXEMPLAIRE» pour la seconde fois.

La politique globale de SOKOA est structurée sur les 4 piliers du développement durable – économique, social, environnemental et sociétal – ce dernier en particulier exprimant toute sa différence. Outre les enjeux de RS de l'ISO 26000, les attentes émises par les parties prenantes de l'entreprise sont au cœur de sa stratégie et guident ses décisions au quotidien.

## Fin de vie du produit

SOKOA est un des membres fondateur de Valdélia (<http://www.valdelia.org/>), un éco-organisme à but non lucratif, qui a pour mission de collecter et recycler les mobiliers professionnels usagés. Valdélia met son expérience et son expertise au service du principe de l'économie circulaire.

## Sustainable development

SOKOA's SR policy is part and parcel of a proactive, practical engagement in Sustainable Development that is rooted in the company's history and indeed its very DNA.

Thus, since 2011, its SR policy, based on the founding guidelines of ISO 26000, has been underpinned by the company's basic values and commitment to Sustainable Development. SOKOA is regularly referred to as one of its region's most virtuous and innovative companies, and at its last assessment, in 2021, certification agency AFNOR awarded it level 4, 'EXEMPLARY' for the second time.

SOKOA's overall policy is built upon the 4 pillars of sustainable development - economic, social, environmental and societal - and it is in this last category that the company particularly stands out. In addition to the SR issues addressed by ISO 26000, the expectations of the company's stakeholders are at the heart of its strategy and guide decision-making on a daily basis.

## End of product Life

SOKOA is one of the founding members of Valdélia (<http://www.valdelia.org/>), a non-profit eco-organization, whose mission is to collect and recycle used professional furniture. Valdélia puts its experience and expertise at the service of the principle of the circular economy.

## Desarrollo sostenible

Como resultado de su pasado y de una genética voluntarista SOKOA tiene un real compromiso con la Responsabilidad Social.

Fiel a sus valores y acorde al desarrollo sostenible, la empresa se ha basado en las directrices de la ISO 26000 en 2011.

Reconocida por AFNOR como una de las empresas más innovadoras de la región, SOKOA ha obtenido por la segunda vez el nivel 4 "EJEMPLAR" en la evaluación de 2021. Nuestra política global está basada en los cuatro pilares del desarrollo sostenible : económico, social, medioambiental y societal; este último en particular expresa toda su diferencia.

Además de los retos en RS de ISO 26000, las expectativas expresadas por las partes interesadas de la empresa son el corazón de su estrategia y guían sus decisiones a diario.

## Fin de la vida del producto

SOKOA es uno de los miembros fundadores de Valdélia (<http://www.valdelia.org/>), una organización ecológica sin fines de lucro, cuya misión es recolectar y reciclar muebles profesionales usados. Valdélia pone su experiencia y conocimientos al servicio del principio de la economía circular.

## Designers

Placé au coeur de la stratégie de SOKOA, le design est une composante de différenciation de la marque SOKOA.

Part of SOKOA's strategy, design is a differentiating component of the SOKOA brand.

Situado en el corazón de su estrategia, el diseño es un componente de diferenciación de la marca SOKOA.



**Jeremiah Ferrarese**



**Bruno Houssin**



**ILÔ Créatif**



**Iratzoki & Lizaso**



**Alban Le Henry**



**Juan-Ignacio Lejarza**



**Paolo Orlandini**



**Paolo Scagnellato**



**Piergil Fourquié**

Pour plus d'informations: <http://www.sokoa.com/fr/designers.html>

For more information: <http://www.sokoa.com/fr/designers.html>

Para más información: <http://www.sokoa.com/fr/designers.html>

# Web & App Sokoa

## Web

Retrouvez l'intégralité de nos gammes, catalogues et images à consulter et télécharger sur notre site web **sokoa.com**. N'hésitez pas à y puiser les inspirations pour vos futurs aménagements en visitant notre espace show-room virtuel et en consultant nos principales réalisations.

## App

L'appli SOKOA présente les produits des 4 marques du groupe : SOKOA, GENEXCO, SELLEX et SOREC solutions. En 2020 elle évolue et devient désormais multisupport avec ses 2 versions :

- mobile pour votre tablette, disponible sur Google Play et Apple Store
  - web pour votre smartphone et votre PC en vous connectant à [appli.sokoa.com](http://appli.sokoa.com)
- Vous pouvez ainsi accéder à tout moment et très simplement à toutes nos gammes et visualiser ainsi nos photos d'inspirations et nos catalogues détaillés.

## Web

Find all our ranges, catalogs and images on our website **sokoa.com**. Feel free to take inspiration for your future projects and layouts by visiting our virtual showroom and consulting our main installations.

## App

The SOKOA app presents the products of the 4 group brands: SOKOA, GENEXCO, SELLEX and SOREC solutions. In 2020 it evolves and now becomes multi-media with its 2 versions:

- mobile for your tablet, available on Google Play and Apple Store
  - web for your smartphone and PC just connecting to [appli.sokoa.com](http://appli.sokoa.com)
- So you can access very simply everywhere and at any moment at all the information and thus view our inspirational photos and detailed catalogs.

## Web

Encuentre todas nuestras gamas, catálogos e imágenes en nuestra página web **sokoa.com**. No dude en buscar ideas inspiradoras para sus futuros proyectos visitando nuestra sala de exposición virtual y consultando nuestros principales proyectos.

## Aplicación

La aplicación SOKOA presenta los productos de las 4 marcas del grupo: SOKOA, GENEXCO, SELLEX y SOREC soluciones. En 2020 evoluciona y se vuelve asequible desde cualquier soporte con sus 2 versiones:

- móvil para su tableta, disponible en Google Play y Apple Store
  - Web para su teléfono smartphone y ordenador simplemente conectándose a [appli.sokoa.com](http://appli.sokoa.com)
- Por lo tanto, puede acceder de manera muy simple desde cualquier dispositivo y en cualquier momento a toda la información y así ver nuestras fotos inspiradoras y nuestros catálogos detallados.





# Espaces Direction Executive and Management Espacios de Dirección

- 16 Eden 02
- 22 K01
- 28 Azkar
- 32 Bost
- 38 Luma
- 44 Wi-Max
- 46 Foster
- 48 Oxel
- 50 Punta



# Eden 02

Design Iratzoki & Lizaso

**Réédition d'un fauteuil de direction devenu icône internationale, EDEN 02 sublime le caractère affirmé de son prédécesseur en proposant un design radouci tout en capitalisant sur les atouts qui ont portés son succès. Sa ligne élancée et ses performances ergonomiques sont décuplées grâce à des volumes optimisés. Sa personnalité, son élégance et son style sont réhaussés par l'éclat de sa nouvelle teinte blanche. Ses finitions irréprochables font d'EDEN 02 la nouvelle référence pour les bureaux de direction ou salles de conseil.**

**Reedition of a worldwide executive chairs icon, EDEN 02 sublimates the assertiveness of its predecessor by proposing a softened design while capitalizing on the assets that have granted its success. Its fluid lines and ergonomic performance are increased tenfold thanks to optimized volumes. Its distinctive personality, elegance and style are enhanced by the brilliance of its new white version. Its impeccable finishes make EDEN 02 the obvious choice when furnishing executive offices and board rooms.**

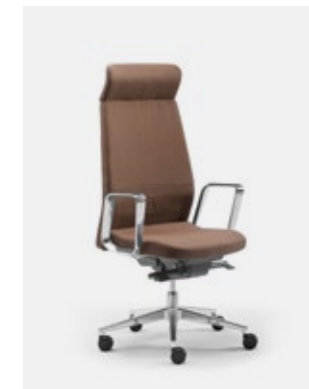
**Reedición de un sillón de dirección convertido en Icono Internacional, EDEN 02 sublima el carácter de su predecesor al proponer un diseño suavizado y aprovechando las virtudes que le han otorgado éxito. Su línea esbelta y su rendimiento ergonómico se multiplican por diez gracias a volúmenes optimizados. Su personalidad, elegancia y estilo se ven realzados por el brillo de su nuevo color blanco. Sus impecables acabados hacen de EDEN 02 la nueva referencia para despachos de dirección o salas de juntas.**



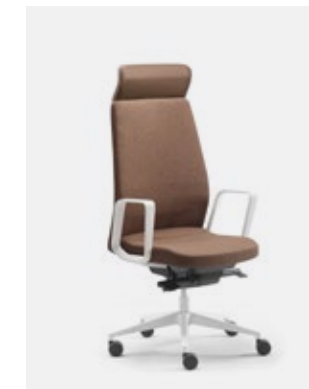








E117/51



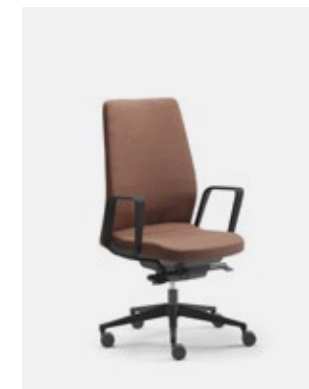
E117/72



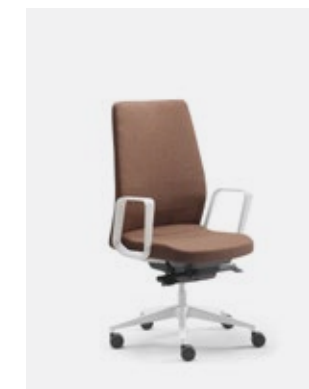
E117/33



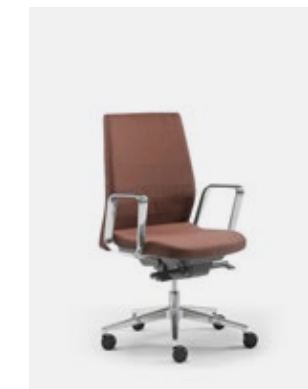
E117/55



E116/33



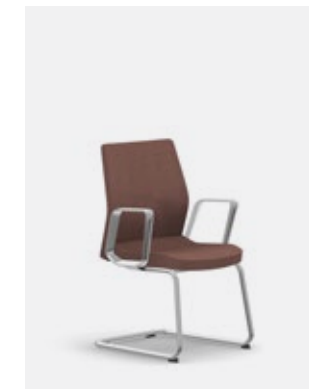
E116/72



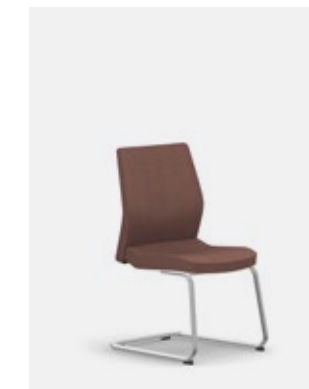
E115/51



E195/51



EIE1/41



EIE0/40



- Accoudoirs réglables 4D.
- 4D adjustable armrest.
- Brazos regulables 4D.



- Assise triple galbe grand confort.
- Triple curve seat.
- Asiento triple moldeado gran confort.



- Bras fixe en aluminium poli.
- Polished fixed aluminium armrest.
- Brazo fijo de aluminio.



- Manchette PU.
- PU pad.
- Reposabrazos PU.



- Manchette Bois.
- Wood pad.
- Reposabrazos madera.



Design Jean-Louis Irtzoki

**En imaginant ce siège de Direction, le designer Jean Louis Irtzoki a cherché à créer un objet à l'allure intemporelle doté de volumes importants, dégageant une forte personnalité tout en reflétant élégance et sobriété. Ces traits marqués n'ont pas échappé aux spécialistes: KØ1 a déjà été primé à deux reprises pour son design, avec un label Via 2010 et unlabel Observateur du Design 2012.**

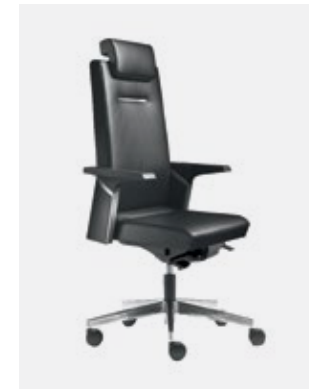
**What Jean Louis Irtzoki had in mind when designing this executive chair was to create something with timeless, understated elegance, boasting generous proportions and imbued with a powerful personality. Its strong features have not gone unnoticed by specialists in the field: KØ1 has already won two prizes for its design, obtaining both the VIA 2010 and Observateur du Design 2012 labels.**

**Al imaginar este sillón de Dirección, el diseñador Jean-Louis Irtzoki ha tratado de crear un objeto con una imagen atemporal, con grandes volúmenes, con fuerte personalidad, otorgándole elegancia y sobriedad. Estas características no han escapado a los expertos. El sillón ha sido galardonado dos veces por su diseño, con un premio VIA 2010 y un premio Observateur du Design 2012.**





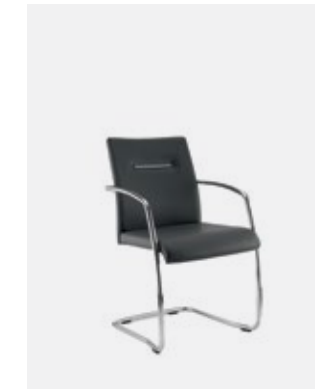




OM57/56



OM56/56



OMF1/40



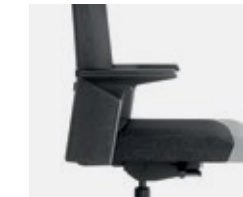
- Accoudoirs intégrés réglables en hauteur, manchette PU.
- Integrated height adjustable armrests with PU pads.
- Brazos ajustables en altura integrados. Apoyabrazos en PU.



- Accoudoirs intégrés réglables en hauteur, manchette bois - noyer américain ou wengé.
- Integrated height adjustable armrests with wooden pads - american walnut or wengé.
- Brazos integrados de madera -nogal americano o wengé-ajustables en altura.



- Tête réglable en hauteur.
- Height ajustable headrest.
- Reposo cabezas ajustable en altura.



- Translation d'assise en option.
- Seat depth translation.
- Traslación de asiento.



- Renfort lombaire réglable en hauteur.
- Height ajustable lumbar support.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura.



Design Iñigo Zuluaga

**AZKAR est un fauteuil à l'ergonomie avancée et proposant un confort absolu, spécialement conçu pour des postes de travail à usage intensif de type 3 x 8 et pour les utilisateurs avec des problèmes de lombalgie. Étudié pour accueillir des gabarits importants, ce fauteuil de conception extrêmement robuste offre toutes les options de réglages pour un confort personnalisé et permet d'obtenir des positions de relax très inclinées. Certifié BIFMA et conforme aux tests du référentiel OEC pour une utilisation en 24/7 et surcharge pondérale jusqu'à 135kg, ce fauteuil est garanti 10 ans dans certains revêtements.**

**AZKAR offers advanced ergonomics and total comfort and was created specially for the kind of intensive use that results from round-the-clock shifts, and for people with back problems. Designed to accommodate people of above-average height and weight, this extremely sturdy chair can also be adjusted in all sorts of ways so that different users can adapt it to their individual requirements, including highly tilted angles for extra relaxation. AZKAR is BIFMA certified and complies with the French OEC tests for round-the-clock use and excess weights of up to 135kg. The chair comes with a 10 year guarantee, depending on the cover selected.**

**AZKAR es un sillón con ergonomía avanzada que ofrece un confort absoluto tanto para uso intensivo de tipo 3x8 como para personas con problemas de lumbalgia. Diseñado para personas de cierta corpulencia, AZKAR es extremadamente robusto y ofrece todos los ajustes para un confort personalizado, proporcionando posiciones de relax muy inclinadas. Certificado BIFMA, AZKAR cumple con las pruebas de uso 24/7 y sobrepeso de hasta 135kg de la marca de calidad OEC y dispone de una garantía de 10 años en ciertos tapizados.**

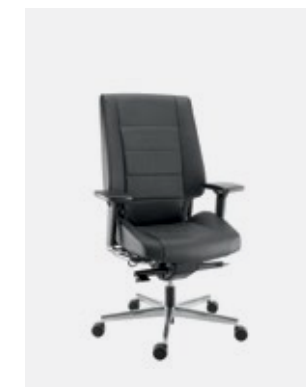




AK77/55



AK77/55



AK76/55



- Accoudoirs 4D avec support en alu, réglables en hauteur. Manchette PU avec translation avant-arrière, latérale et pivot 360°.
- 4D height adjustable armrests with aluminium support. PU pads - with back-front, right-left translation and 360° rotation.
- Brazos 4D ajustables en altura con soporte en aluminio. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera y lateral y rotación 360°.



- Accotoirs fixes en alluminium poli, manchette PU avec translation avant-arrière.
- Fixed armrests in polished aluminium, PU pads - with back-front, right-left translation.
- Brazos fijos de aluminio pulido. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera.



- Tête réglable en hauteur, profondeur et pivot.
- Height, depth and tilt adjustable headrest.
- Cabezal ajustable en altura, profundidad e inclinación.



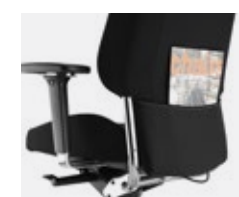
- Mécanisme synchro DYNAMIC avec réglage personnalisé de la tension et grand angle d'ouverture.
- DYNAMIC synchronized mechanism with tension device and wide back rake angle.
- Mecanismo sincro DYNAMIC con ajuste personalizado de la tensión y gran ángulo de apertura del respaldo.



- Assise baquet avec translation d'assise.
- Triple curve seat with slide adjustment.
- Asiento con refuerzos laterales de sujeción y translación en profundidad.



- Coussin renfort lombaire réglable en profondeur et hauteur.
- Lumbar support cushion depth and height adjustable.
- Refuerzo lumbar inchable en profundidad y ajustable en altura.



- Poche arrière intégrée en néoprène.
- Large neoprene pocket at base of backrest.
- Bolsillo trasero integrado en neopreno.





# Bost

Design Juan Ignacio Lejarza

**Volume, confort et performance sont les maîtres-mots de cette nouvelle gamme de fauteuils de Direction au prix très étudié. A la fois généreux et élégants les fauteuils BOST s'habillent de cuir ou de tissu et proposent un grand dossier avec ou sans tête réglable en hauteur. Ils sont équipés d'un mécanisme synchrone avec blocage multipositions, anti-retour de sécurité et réglage personnalisé de la tension.**

**Size, comfort and performance are the words that spring to mind when you see this new range of value-for-money executive chairs. Available with a leather or fabric cover, BOST offers generous, elegant chairs with high backs and an optional height-adjustable headrest, as well as a synchronised, multi-position locking mechanism with non-return safety system and individual tension adjustment.**

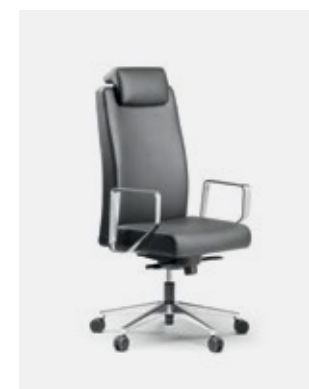
**Volumen, comodidad y rendimiento son las palabras clave de esta nueva gama de sillones de Dirección con precio muy estudiado. Generosos, elegantes y funcionales, los sillones BOST pueden ser tapizados en piel o en tejido. Ofrecen un respaldo de gran tamaño con o sin reposa cabezas ajustable en altura. Están equipados con un mecanismo sincronizado con bloqueo multiposición, anti-retorno de seguridad y ajuste personalizado de la tensión.**



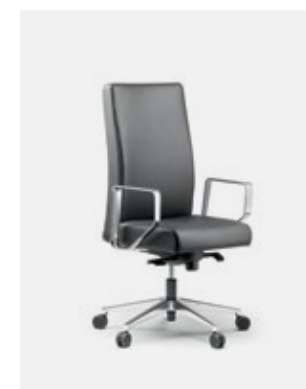








BO57/51



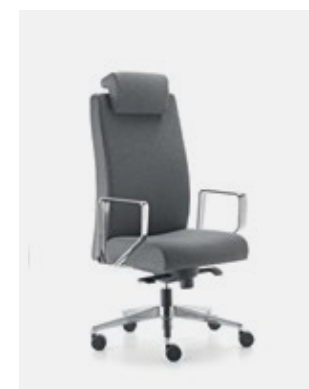
BO56/51



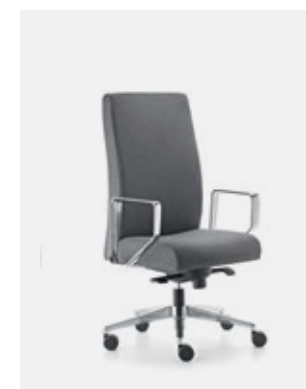
BO57/55



BO56/55



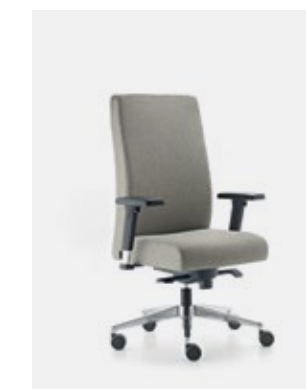
BO57/51



BO56/51



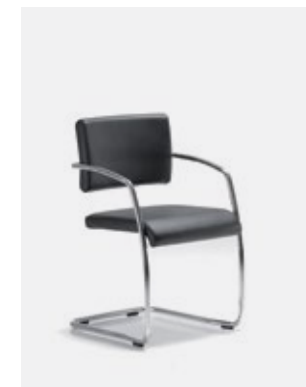
BO57/55



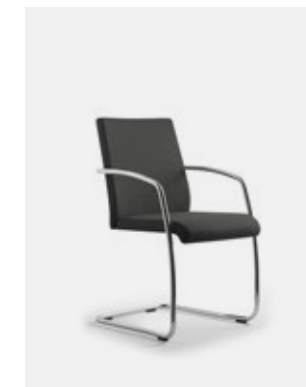
BO56/55



UMF1/40



UME1/40



UMF1/40



UME1/40



- Accoudoirs fixes en aluminium poli.
- Fixed polished aluminium armrests.
- Brazos fijos en aluminio pulido.



- Accoudoirs réglables en hauteur et largeur.
- Height and width adjustable armrests.
- Brazos regulables en altura y anchura.



- Tête confort réglable en hauteur.
- Comfortable height adjustable headrest.
- Cabezal gran confort, ajustable en altura.

# Luma

Design Ezda

**LUMA est un fauteuil visiteur conférence résille à la fois élégant et confortable. La résille tendue de son assise et dossier garantissent une adaptation sur mesure à la morphologie de son utilisateur et son mécanisme accompagnera vos réunions avec un léger mouvement de bascule permettant une posture flexible et dynamique.**

**LUMA is an elegant yet comfortable mesh visitor/meeting chair. The simple, lightweight seat comes in two colour finishes: a black version that's both sober and chic, and a soft, light, white one, so it's sure to look good whatever type of atmosphere you want to create. The stretched mesh back and seat adapt to the user's individual shape and the slight tilt mechanism ensures a dynamic, flexible posture throughout every meeting.**

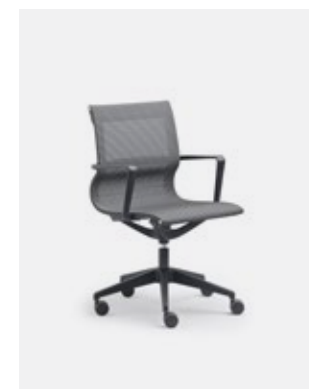
**LUMA es un sillón confidente en malla a la par elegante y cómodo. Ligero y discreto, este modelo ofrece 2 colores de acabado: una versión en negro, sobria y elegante, y una versión en blanco, suave y luminosa, para integrarse armoniosamente en todo tipo de ambientes buscados. La malla ajustada de su asiento y respaldo garantiza una adaptación a medida de la morfología del usuario y su mecanismo permite un ligero movimiento de balanceo para una postura flexible y dinámica durante las reuniones.**



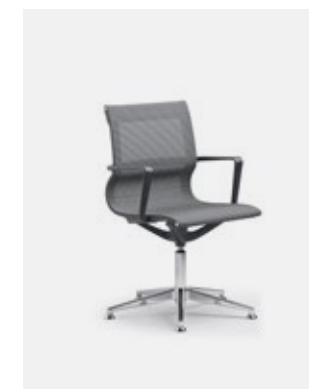








LM05/N1



LM95/N1



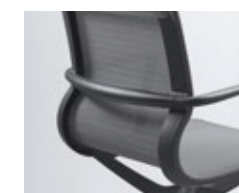
LM05/B1



LM95/B1



- Posture flexible et dynamique.
- Dynamic and flexible posture.
- Postura flexible y dinámica.



- La résille tendue de son assise et dossier garantissent une adaptation sur mesure à la morphologie de son utilisateur.
- The stretched mesh back and seat adapt to the user's individual shape.
- La malla ajustada de su asiento y respaldo garantiza una adaptación a medida de la morfología del usuario.



- Élégance, design et légèreté.
- Elegance, design and lightness.
- Elegancia, diseño y ligereza.



- Option système retour automatique à point fixe/lift chromé. Base alu poli s/patins
- Automatic return system in option. Chromed gas lift polished aluminium base on glides.
- Opción de sistema de retorno. Cilindro de gas cromado. Base de aluminio pulido sobre topes.

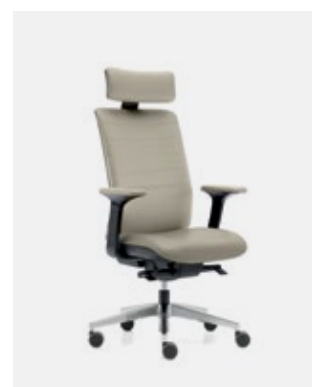


Design Zainzuri

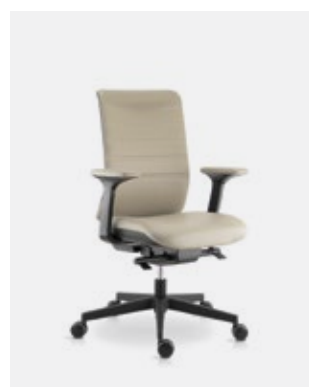
Elégance, fluidité et confort caractérisent la version Direction de la gamme Wi-MAX. Cette collection unique proposée en finition noire ou blanche s'adaptera naturellement à tous les styles décoratifs. Le dossier se distingue par un remarquable travail de coutures sur le cuir en partie avant et une résille (noir ou gris) en partie arrière. Les manchettes des accoudoirs fixes de cette version sont également tapissées en cuir.

The executive version of our Wi-MAX range embodies streamlined, elegant comfort. This unique collection, available in a black or white finish, is sure to look just right whatever the decor. Beautifully stitched seams adorn the leather front of the backrest, while the back boasts a mesh (black or grey) finish. This version also has leather upholstered armrests on its fixed armrests.

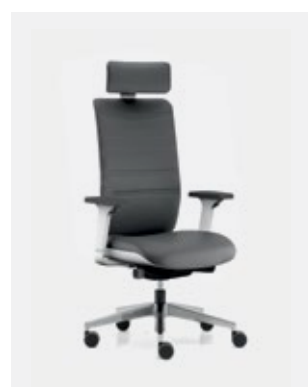
Elegancia refinada y total comodidad definen la versión Dirección de la gama Wi-MAX. Esta colección única, disponible en acabado negro o blanco, encaja de forma natural con cualquier estilo de decoración. El sillón destaca por su preciso trabajo de costuras en la parte delantera del respaldo de piel y una malla (negra o gris) que cubre la parte trasera. Los brazos fijos llevan unos reposabrazos tapizados en piel.



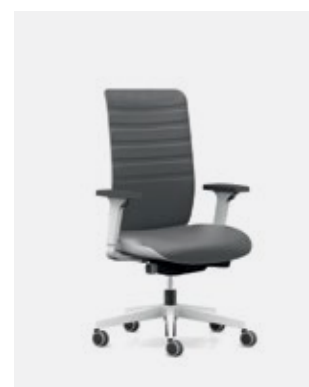
WX07/58



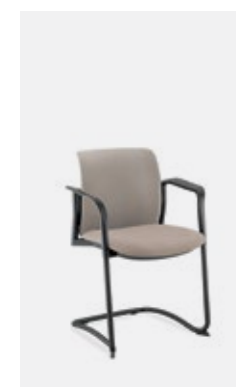
WX06/18



WW67/56



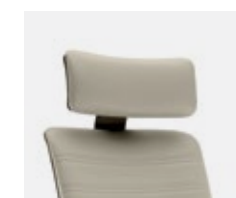
WW66/76



JHE1/1N



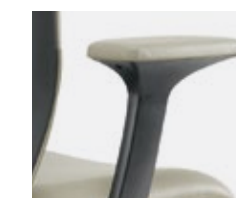
JHE1/7B



- Dossier cuir avec coutures façon sellier en partie avant.
- Traditional sewed genuine leather backrest in front side.
- Respaldo en piel con cosido de guarnicionero en parte delantera.



- Accoudoirs réglables 3D avec manchettes PU.
- 3D adjustable armrests with PU armrests.
- Brazos regulables 3D con reposabrazos de PU.



- Accoudoirs fixes avec manchettes tapissées cuir.
- Fixed armrests with leather upholstered armrests.
- Brazos fijos con reposabrazos tapizados en piel.





# Foster

Design Ezda

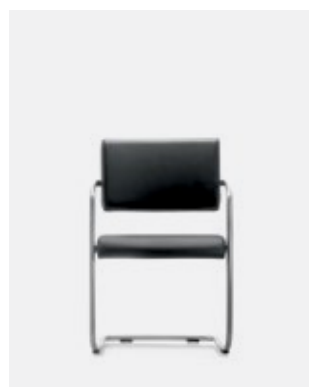
Lignes épurées et raffinées, finitions soignées et haut niveau de confort, FOSTER est un fauteuil de Direction en cuir noir à la fois performant et économique. Mécanisme synchrone avec réglage de la tension et anti-retour de sécurité.

Elegant, pared-down lines, great comfort and a meticulous black leather finish make FOSTER a high-performance, value-for-money manager chair. Synchronous, tension adjustable mechanism with non-return safety system.

De elegantes líneas rectas y un alto nivel de confort, FOSTER es un sillón de Dirección en piel negra con altas prestaciones pero también económico. Mecanismo Synchro con regulación de la tensión y sistema anti-retorno de seguridad.



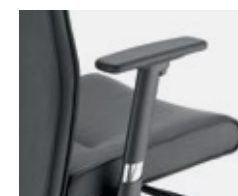
FO50/55



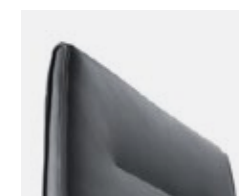
UME1/40



- Assise grand confort.
- Generous and comfortable seat.
- Asiento generoso y acogedor.



- Accoudoirs réglables en hauteur, manchettes en PU.
- Height adjustable armrests with PU arm pads.
- Brazos regulables en altura con reposabrazos en PU.



- Coutures façon sellier.
- Hand-stitched sewing technique.
- Cosido tipo guarnicionero.



# Oxel

Design Juan Ignacio Lejarza

Harmonie classique, formes droites et superbe confort pour ce canapé de standing à prix doux. OXEL par son élégance indémodable, habille tous les espaces d'attente, de la réception « smart » au bureau de Direction. Cuir ou tissu, personnalisez ses couleurs et textures selon vos goûts. Coussins d'assise déhoussables. Tables basses assorties, carrée ou rectangulaire, avec plateau en verre feuilleté satiné.

An affordable yet classy sofa offering traditionally harmonious shapes, straight lines and superb comfort: OXEL's timeless elegance beautifully enhances every waiting area, from reception to the manager's office. Available in a leather or fabric finish so that you can personalise both colour and texture to suit your fancy. The seat cushions have removable covers, and a matching range of square and rectangular coffee tables, with satin-finish laminated glass tops, is also available.

Armonía clásica, formas rectas y gran confort para este sofá de calidad a precio asequible. OXEL, con una elegancia que no pasa de moda, viste todo tipo de zonas de espera, desde las áreas de recepción de lujo hasta los despachos de dirección. Tapizado en piel o en tela, personalice con colores y texturas a su gusto. Cojines desenfundables. Mesas bajas a juego, cuadrada y rectangular, con encimera de cristal.



OLX1/20



OLY1/20



OLZ1/20



IMT0/20



IMTCA/20



- Confortable épaisseur des formes.
- Comfortable width shapes.
- Espesor confortable de sus formas.



- Élégante traverse arrière finition aluminium.
- Elegant silver epoxy finish back cross-bar.
- Elegante barra trasera de epoxi aluminio.



- Pieds en aluminium.
- Aluminium feet.
- Patas en aluminio.



- Pieds en bois. (option)
- Wood feet. (option)
- Patas en madera. (opción)



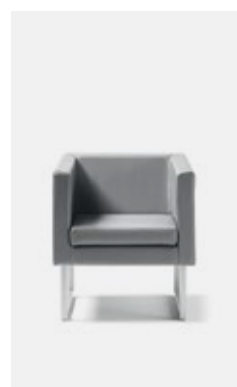
# Punta

Design Juan Ignacio Lejarza

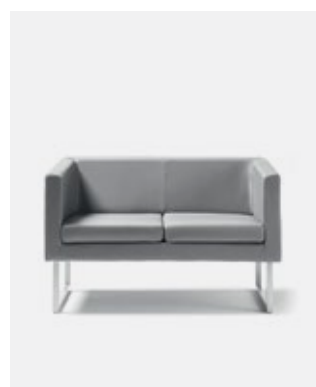
**PUNTA** est une gamme au look très tendance. Élégante et raffinée en cuir, chaleureuse et conviviale en tissu c'est la garantie de l'aménagement réussi de vos espaces de réception, zones détente, coins lecture, etc. L'originalité de son piétement métal comme bois souligne la simplicité de ses formes et s'accorde harmonieusement avec les coupes biseautés de son dossier. Coussins déhoussables. Tables basses rectangulaires ou carrées assorties.

**PUNTA** is a range that sports the very latest looks. Try it in elegant, refined leather, or in a warm, friendly fabric finish, to bring a great atmosphere to your reception, relaxation and reading areas. The unusual metal or wooden base emphasises its simple shape and is the perfect counterpart to the bevelled cut of the backrest. Cushions have removable covers and a matching range of square and rectangular coffee tables is also available.

**PUNTA** es una gama de sillones moderna. Elegante y refinada en piel, cálida y acogedora en tejido, vestirá con éxito todas sus áreas de recepción, zonas de relajación, rincones de lectura, etc. La originalidad de sus pies metal como madera subraya la sencillez de sus líneas y combina perfectamente con los cortes biselados de su respaldo. Cojines desfundables. Mesa rectangular o cuadrada a juego.



PN1/20



PNY1/20



PNZ1/20



PNTC/2B



PNTR/2G



- Un design subtil fait de lignes tendues et coupes biseautées.
- A subtil design made of pure lines and beveled shapes.
- Un diseño sutil hecho de líneas puras y cortes biselados.



- Coutures façon sellier.
- Hand-stitched sewing technique.
- Cosido tipo marroquinera.



- Piétement tube carré original.
- Square tube original feet.
- Pies en tubo cuadrado muy originales.

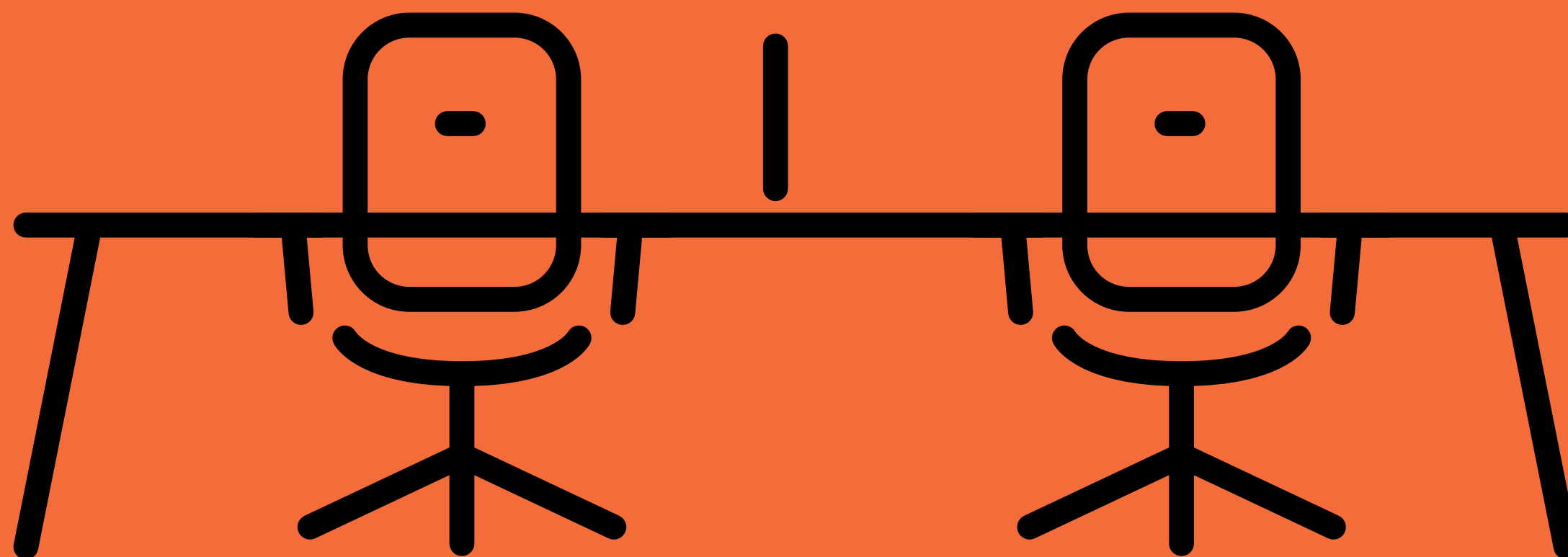


- Piétement bois biseauté. (voir page 200)
- Beveled wood feet. (see page 200)
- Pies en madera biselada. (ver página 200)



# Espaces Collaboratifs Collaborative Workspaces Espacios Colaborativos

- 54 **Azkar**
- 58 **Tela**
- 64 **Wi-Max**
- 74 **Tertio**
- 82 **Alaia** by Sokoa
- 92 **Lander**
- 94 **Altua**
- 96 **Egoki**
- 97 **Sièges Hauts**



Design Iñigo Zuluaga

**AZKAR est un fauteuil à l'ergonomie avancée et proposant un confort absolu, spécialement conçu pour des postes de travail à usage intensif de type 3 x 8 et pour les utilisateurs avec des problèmes de lombalgie. Étudié pour accueillir des gabarits importants, ce fauteuil de conception extrêmement robuste offre toutes les options de réglages pour un confort personnalisé et permet d'obtenir des positions de relax très inclinées. Certifié BIFMA et conforme aux tests du référentiel OEC pour une utilisation en 24/7 et surcharge pondérale jusqu'à 135kg, ce fauteuil est garanti 10 ans dans certains revêtements.**

**AZKAR offers advanced ergonomics and total comfort and was created specially for the kind of intensive use that results from round-the-clock shifts, and for people with back problems. Designed to accommodate people of above-average height and weight, this extremely sturdy chair can also be adjusted in all sorts of ways so that different users can adapt it to their individual requirements, including highly tilted angles for extra relaxation. AZKAR is BIFMA certified and complies with the French OEC tests for round-the-clock use and excess weights of up to 135kg. The chair comes with a 10 year guarantee, depending on the cover selected.**

**AZKAR es un sillón con ergonomía avanzada que ofrece un confort absoluto tanto para uso intensivo de tipo 3x8 como para personas con problemas de lumbalgia. Diseñado para personas de cierta corpulencia, AZKAR es extremadamente robusto y ofrece todos los ajustes para un confort personalizado, proporcionando posiciones de relax muy inclinadas. Certificado BIFMA, AZKAR cumple con las pruebas de uso 24/7 y sobrepeso de hasta 135kg de la marca de calidad OEC y dispone de una garantía de 10 años en ciertos tapizados.**



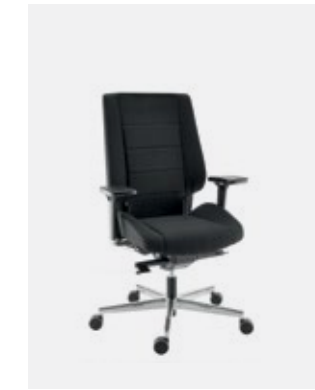




AK77/55



AK77/55



AK76/55



- Accoudoirs 4D avec support en alu, réglables en hauteur. Manchette PU avec translation avant-arrière, latérale et pivot 360°.
- 4D height adjustable armrests with aluminium support. PU pads - with back-front, right-left translation and 360° rotation.
- Brazos 4D ajustables en altura con soporte en aluminio. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera y lateral y rotación 360°.



- Accotoirs fixes en aluminium poli, manchette PU avec translation avant-arrière.
- Fixed armrests in polished aluminium, PU pads - with back-front, right-left translation.
- Brazos fijos de aluminio pulido. Reposabrazos en PU con translación delantera/trasera.



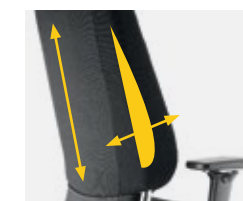
- Tête réglable en hauteur, profondeur et pivot.
- Height, depth and tilt adjustable headrest.
- Cabezal ajustable en altura, profundidad e inclinación.



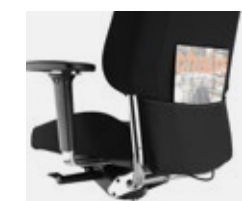
- Mécanisme synchro DYNAMIC avec réglage personnalisé de la tension et grand angle d'ouverture.
- DYNAMIC synchronized mechanism with tension device and wide back rake angle.
- Mecanismo sincro DYNAMIC con ajuste personalizado de la tensión y gran ángulo de apertura del respaldo.



- Assise baquet avec translation d'assise.
- Triple curve seat with slide adjustment.
- Asiento con refuerzos laterales de sujeción y translación en profundidad.



- Coussin renfort lombaire réglable en profondeur et hauteur.
- Lumbar support cushion depth and height adjustable.
- Refuerzo lumbar inchange en profundidad y ajustable en altura.



- Poche arrière intégrée en néoprène.
- Large neoprene pocket at base of backrest.
- Bolsillo trasero integrado en neopreno.

Design Jean-Louis Iratzoki

**Eco-conçu, ce programme complet de sièges de travail certifié NF Environnement place les critères environnementaux au coeur de ses fonctions répondant ainsi aux aspirations de décideurs et utilisateurs citoyens. TELA propose 2 gammes en 1: savant dosage entre recherche design et solutions techniques, le siège a été conçu autour d'un cadre dossier unique qui peut être revêtu d'une résille tricotée 3D ou rester apparent avec un placet tapissé double face.**

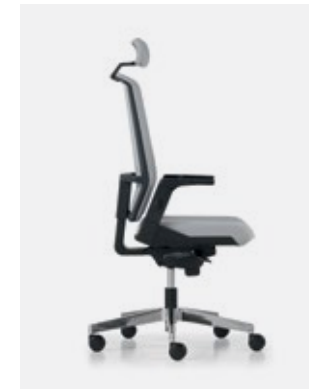
**This comprehensive programme of ecodesigned work chairs is NF Environnement certified and puts environmental criteria firmly at the forefront of its functions, thus meeting the aspirations of all public-spirited policy-makers and users. TELA offers 2 ranges in 1, with a cleverly dosed combination of design criteria and technical solutions. The seat design is based on a single backrest frame that can be upholstered in knitted 3D mesh or remain bare, except for a two-sided upholstered pad for comfort.**

**Concebido ecológicamente, este completo programa certificado NF Environnement pone los criterios medioambientales en el corazón de sus funciones, respondiendo a las aspiraciones de los directivos y usuarios. TELA propone 2 gamas en una: con un equilibrio perfecto entre diseño y desarrollo técnico creando una pieza de autentica personalidad, la silla ha sido concebida sobre de un cuadro de respaldo único en el que puede fijarse un tapizado de doble cara o vestirse de una malla tejida en 3D.**

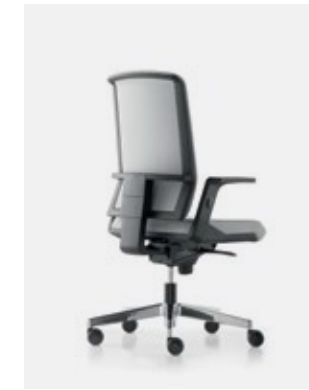








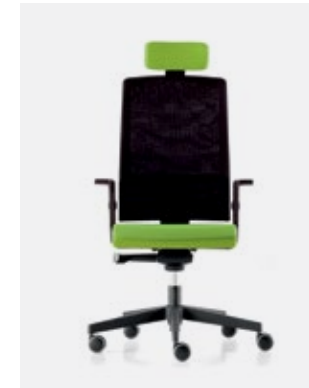
TA57/59



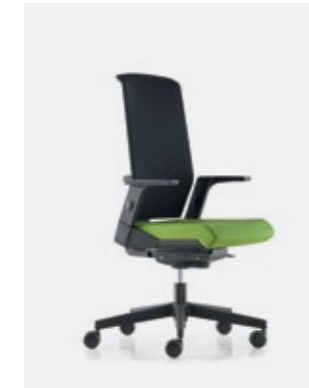
TA56/59



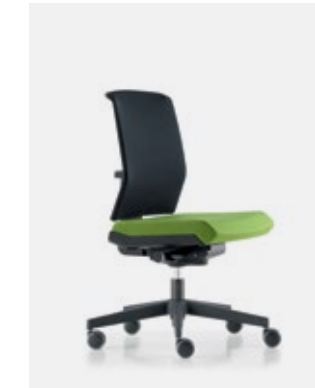
TA66/55



TL67/19



TL66/19



TL65/10



- Tête réglable.
- Adjustable headrest.
- Cabezal regulable.



- Bras réglables en hauteur.
- Height adjustable armrests.
- Brazos regulables en altura.



- T de fixation du dossier intégrant le réglage en hauteur par crémaillère.
- T for holding the backrest integrating its height adjustment.
- T de fijación del respaldo que integra la regulación en altura del respaldo de malla.



# Wi-Max



Design Zainzuri

**Rassurants, équilibrés et efficaces, les sièges opérateur Wi-MAX ont été dessinés et conçus pour en faire des partenaires parfaits pour vos longues heures de travail. Ils s'imposent par leurs volumes subtilement travaillés autour de formes généreuses et arrondies mais résolument modernes et universelles. Wi-MAX propose 2 looks et 2 couleurs de finition pour s'adapter au rythme et aux envies de chacun : dossier résille ou tapissé, coques noires ou blanches.**

**Wi-MAX operator chairs, with their reassuring, well-balanced, and efficient design, are your perfect partner during the long working day. Their subtly generous, well-rounded proportions are distinctive yet unashamedly universal and modern. Wi-MAX comes in 2 great looks and 2 colours to suit every individual preference: mesh or upholstered back and black or white shell.**

**Acogedoras y equilibradas, las sillas operativas Wi-MAX han sido diseñadas para actuar como aliadas perfectas para los largos días de trabajo. Destacan por sus volúmenes generosos, sutilmente trabajados, inspirando modernidad y universalidad. Wi-MAX se compone de 2 versiones y 2 colores de carcasa para responder a las expectativas y satisfacer todos los gustos: respaldo de malla o tapizado, acabado blanco o negro.**











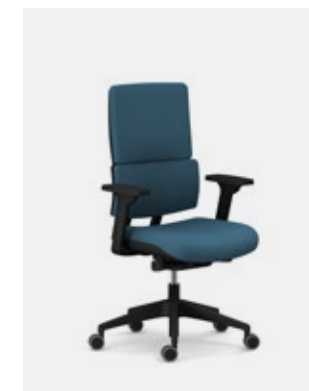




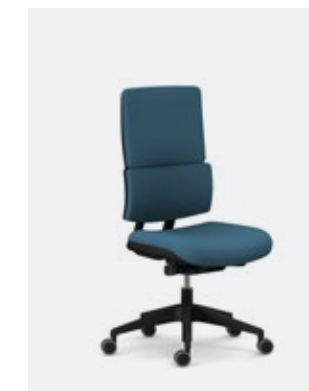




WM67/15



WM66/15



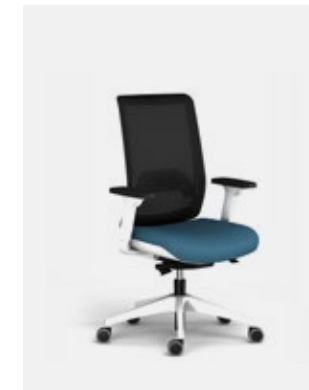
WM66/10



JHE1/1N



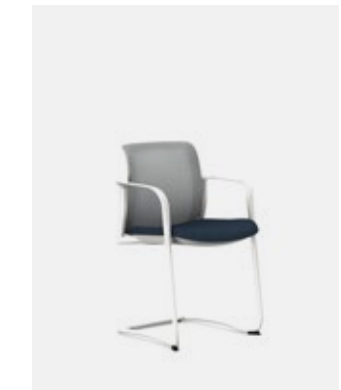
WL07/76



WL06/76



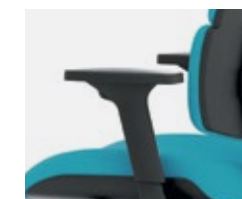
WL06/70



WHF1/7\*



- Porte-veste.
- Coat hanger.
- Percha.



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura en PU con traslación delantera-trasera y lateral.



- Tête réglable.
- Adjustable headrest.
- Reposacabezas ajustable.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur dossier tapissé.
- Height adjustable lumbar support in series on upholstered version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura de serie en la version tapizada.



- Renfort lombaire réglable en hauteur en option sur le dossier résille.
- Height adjustable lumbar support in option on mesh version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en opción en la version de malla.



# Tertio



Design Jean-Louis Iratzoki

**Signé par le designer Jean Louis Iratzoki, TERTIO est un siège de travail combinant un design épuré aux lignes tendues, avec des volumes généreux et sécurisants. Avant tout opérationnel, il a été conçu pour accompagner efficacement son utilisateur tout au long de sa journée de travail avec des réglages simples et intuitifs et un confort exceptionnel. Doté d'une personnalité à la fois sobre et affirmée, résolument dans son temps, TERTIO se décline en 3 versions : tapissée, résille ou assise tapissée et dossier résille. Avec son excellent rapport qualité-prix TERTIO est la réponse naturelle à tout environnement tertiaire.**

**TERTIO, designed by Jean Louis Iratzoki, is a work chair that combines understated, streamlined design with generous, reassuring proportions. Its main purpose is to be functional, accompanying the user throughout the working day by means of user-friendly adjustments and exceptional comfort. TERTIO has an unashamedly contemporary, simple yet distinctive personality, and comes with a choice of 3 versions: upholstered, mesh or upholstered seat with mesh back. It's excellent value for money too, making TERTIO the obvious choice whatever the office environment.**

**Firmado por el diseñador Jean-Louis Iratzoki, TERTIO es una silla operativa que combina formas finas y rectas con dimensiones generosas y que dan confianza. Concebida especialmente para áreas de trabajo, esta silla acompañará eficazmente al usuario durante toda su jornada de trabajo con ajustes simples e intuitivos y un máximo confort. Con una personalidad sobria y afirmada, TERTIO es una silla muy actual, tanto en su versión tapizada, su versión malla o con asiento tapizado y respaldo de malla. TERTIO es la respuesta económica ideal para todo tipo de espacio terciario.**

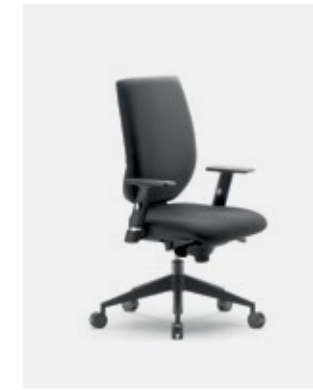
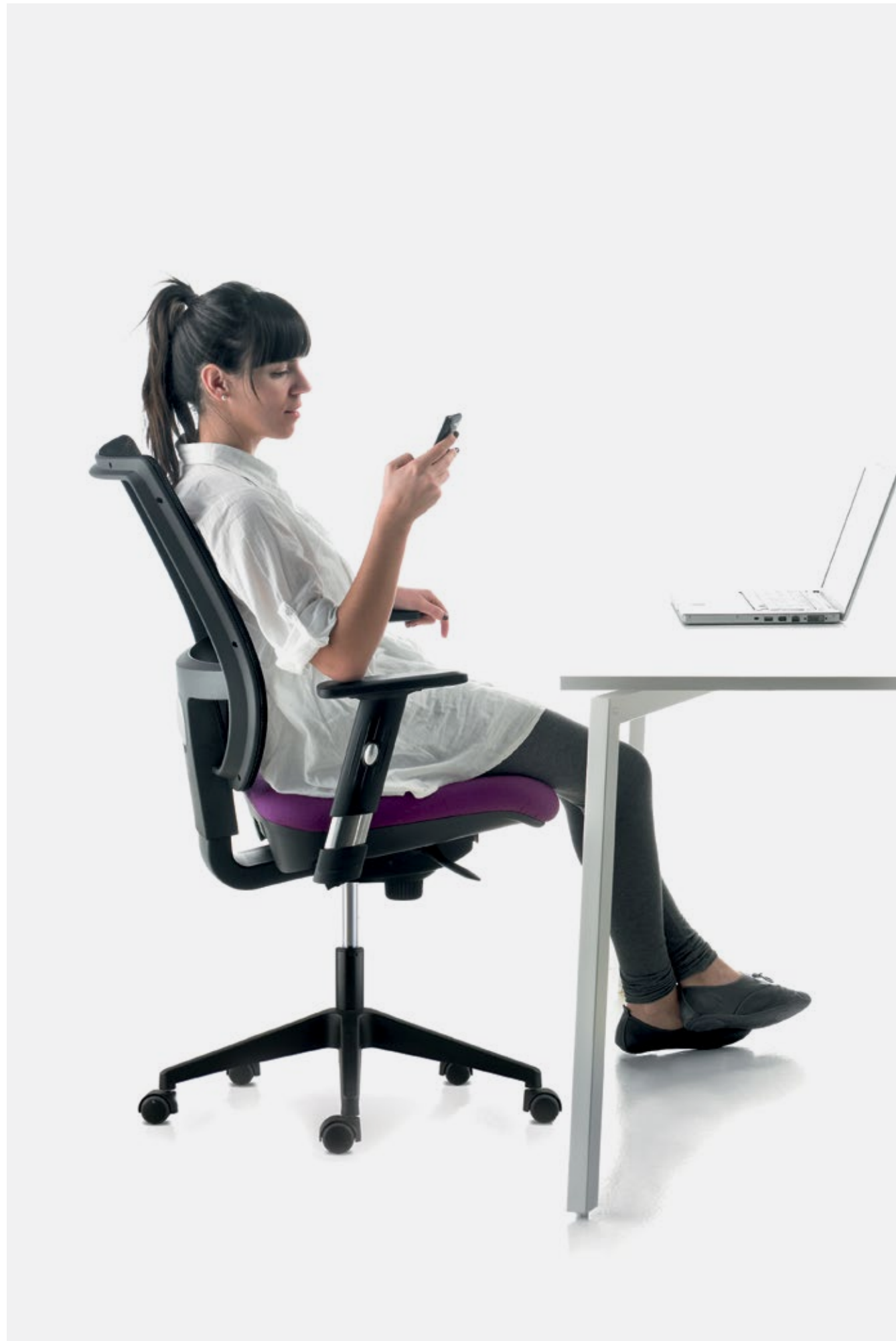




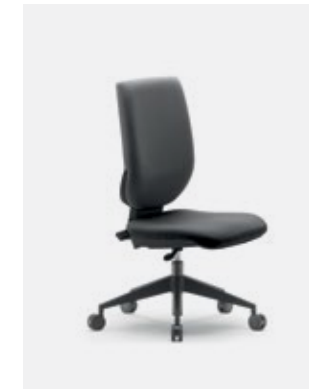








RT56/14



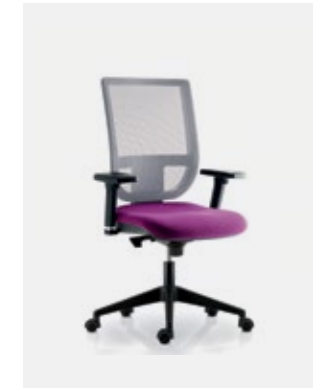
RT36/10



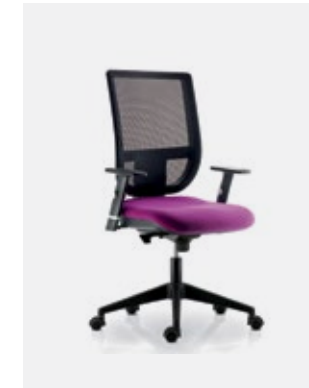
RT52/20



AMB0/11



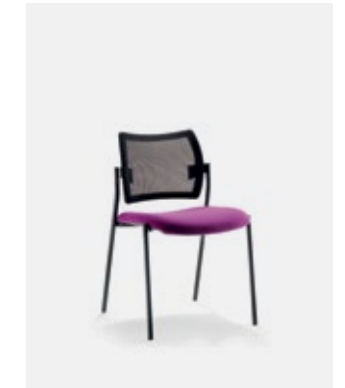
RR56/15



RR56/14



RR46/10



AMB0/1X



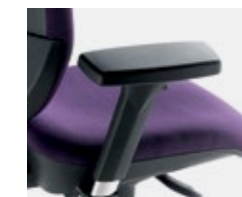
RQ76/15



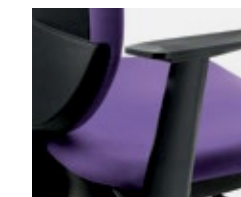
RQ76/10



- Bras réglable en hauteur avec manchette PU.
- Height adjustable armrest with PU pad.
- Brazo regulable en altura con reposabrazos de PU.



- Bras réglable 4D avec manchette PU.
- 4D adjustable armrest with PU pad.
- Brazo regulable 4D con reposabrazos de PU.



- Bras fixe en polypropylène.
- Fixed polypropylene armrest.
- Brazo fijo en polipropileno.



- Dossier tapissé réglable en hauteur.
- Height adjustable upholstered backrest.
- Respaldo tapizado regulable en altura.



- Dossier résille réglable en hauteur.
- Height adjustable mesh backrest.
- Respaldo de malla regulable en altura.

Design Irtzoki & Lizaso

**Signée par Irtzoki & Lizaso, la gamme de sièges opérateurs ALAIA se caractérise par des lignes soft et organiques, inspirant douceur, bien-être, sympathie et simplicité. ALAIA répond au besoin de créer des espaces de travail dans la continuité du bien-être de son habitat afin de favoriser le développement de l'esprit créatif et collaboratif. Des lieux où l'on va pouvoir échanger, communiquer, transformer et construire. La gamme propose une version dossier tapissé ou résille, 3 mécanismes et 2 types d'accoudoirs. Son prix est également très doux.**

**The ALAIA range, designed by Irtzoki & Lizaso, features a pleasing, softly rounded shape that evokes simplicity, comfort and well-being. ALAIA addresses the need for work spaces that echo the comfort and well-being of home and promote a creative, collaborative spirit, places where constructive, transformational interaction, dialogue and exchange can take place. The range offers a choice of upholstered or mesh back, 3 different mechanisms and 2 types of armrest. And the price is gentle on the eye too!**

**Firmado por Irtzoki & Lizaso, la gama de sillas operativas ALAIA se caracteriza por líneas suaves y orgánicas que inspiran dulzura, bienestar, simpatía y sencillez. ALAIA satisface las necesidades de crear espacios de trabajo acogedores en la continuidad del bienestar de su hogar y así fomentar el desarrollo del espíritu creativo y colaborativo, ofrecer lugares donde uno puede intercambiar, comunicar, transformar y construir. La gama propone un respaldo de malla o tapizado, 3 mecanismos y 2 tipos de apoyabrazos. Su precio también es muy suave.**





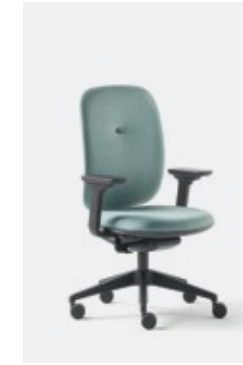




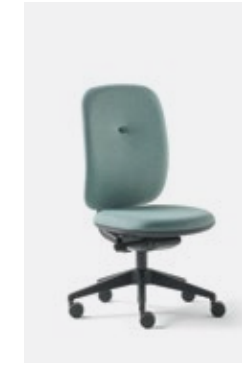




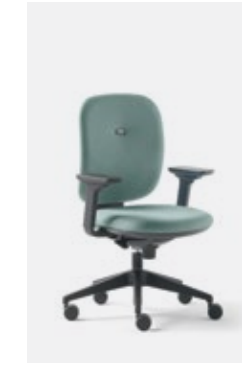




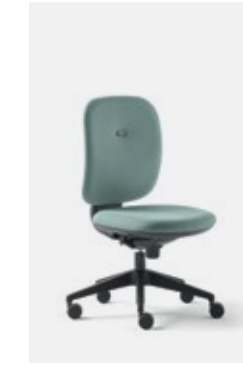
IA66/5G



IA66/0G



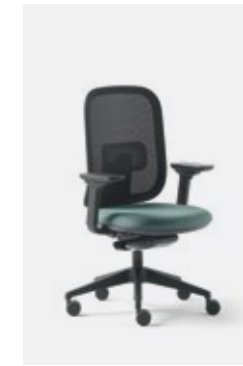
IA55/4G



IA55/0G



IA52/0G



IR66/4K



IR66/0K



AMB0/1X



AMB0/11



- Accoudoir fixe.
- Fixed armrest.
- Brazo fijo.



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura equipados con reposabrazos en PU con traslación delantera trasera y lateral.



- Coque arrière dossier gris RAL 7038 de série.
- Grey backrest shell in serie, RAL 7038.
- Contracarcasa respaldo gris de serie, RAL 7038.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur dossier tapissé.
- Height adjustable lumbar support in series on upholstered version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en serie sobre la version tapizada.



- Renfort lombaire réglable en hauteur de série sur le dossier résille.
- Height adjustable lumbar support in series on mesh version.
- Refuerzo lumbar ajustable en altura en serie sobre la version de malla.



# Lander

Design Ezda

Le siège LANDER réunit tous les atouts d'un siège de bureau standard. Assise et dossier volumineux et enveloppants, mécanisme synchro performant ou contact permanent. Certifié NF Environnement (dans sa version synchro). Deux types d'accotoirs au choix : fixes ou réglables 3D (hauteur + manchettes coulissante profondeur + rotation). Une esthétique passe-partout pour un prix très doux.

LANDER offers all the advantages of a standard office chair at a very affordable price. Big back and seat to enfold the user, high performance synchro o permanent contact mechanism. Choice of two types of armrest: fixed or 3D adjustable (height + back/forward sliding sleeve + rotation). NF Environnement certified range with synchro mechanism.

LANDER combina todas las ventajas de una silla de oficina estándar con un precio muy bajo. Asiento y respaldo voluminosos y envolventes, mecanismo de sincronización eficaz o de contacto permanente. 2 tipos de brazos a elegir: fijos o regulables 3D (altura + reposabrazos deslizante en profundidad + rotación). Gama certificada NF Environnement en su versión sincronizada.



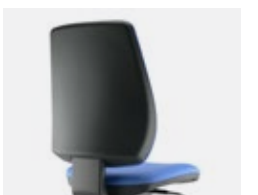
DE56/15



- Accoudoirs 3D, réglables en hauteur équipés d'une manchette PU avec translation avant-arrière et latérale.
- 3D height adjustable armrests equipped with PU pads offering backyard-forward and lateral translation.
- Apoyabrazos 3D ajustables en altura equipados con reposabrazos en PU con traslación delanteratrasera y lateral.



- Bras fixe en polypropylène.
- Fixed polypropelene armrest.
- Brazo fijo en polipropileno.



- Dossier volumineux et enveloppant réglable en hauteur.
- Height adjustable large and enveloping backrest.
- Respaldo voluminoso y envolvente ajustable en altura.

# Altua Tables

Design Ezda

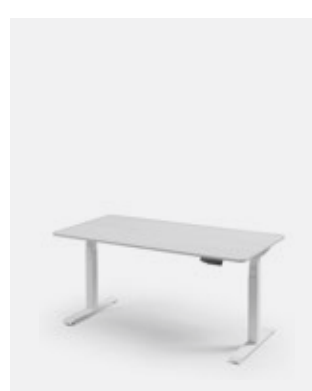
ALTUA est la gamme idéale contre la sédentarité au bureau ! Elle se compose d'une table et d'un tabouret tous deux réglables en hauteur, parfaits pour alterner les positions de travail assis et debout et s'adapter au plus près à la morphologie de chaque utilisateur tout au long de la journée. La table, proposée dans 2 dimensions et finitions, est équipée d'un boîtier électronique qui permet de mémoriser jusqu'à 3 hauteurs et inclut une minuterie de position assise pour être alerté en cas de station assise trop longue.

ALTUA is the perfect range for fighting the sedentary lifestyle at work! It includes 2 height-adjustable elements, a table and a stool, perfect to easily alternate between working in a sitting or standing position, adapting to the user's particular body shape all day long. The table-top comes in a choice of 2 sizes and finishes, while the height is adjusted via a simple, reliable electronic device that memorizes 3 different height preferences and includes an optional timer to sound the alarm if the user remains seated for too long. The stool also enable users to safely rock back and forth whilst seated.

¡ALTUA es la gama ideal contra un estilo de vida sedentario en la oficina! Consiste en una mesa y un taburete, ambos ajustables en altura, perfectos para alternar posiciones de trabajo sentado y de pie y adaptarse a la morfología de cada usuario a lo largo del día. La mesa, disponible en 2 tamaños y acabados, está equipada con una caja electrónica que puede memorizar hasta 3 alturas e incluye un temporizador de posición sentada para que se le avise cuando esté sentado demasiado tiempo.



OTU160CH  
160\*80



OTU139BL  
139\*80



- Boîtier électronique.
- Electronic device.
- Caja electrónica.



# Altua Tabouret

NEW

Design Donati

Le tabouret ALTUA est idéal pour les positions assis-debout et adapté aux plans de travail réglables en hauteur. 3 formes d'assise en mousse confort au choix : ronde, triangulaire ou carrée pour s'adapter à toutes les morphologies. Equipé d'une base culbuto avec un socle antidérapant Altua est conçu pour une posture d'assise dynamique permettant de suivre au plus près les mouvements naturels de chaque utilisateur. Le tabouret est léger et facile à déplacer grâce à une anse prise de main qui sert aussi à activer le réglage en hauteur du lift.

The ALTUA stool is ideal for sit-to-stand positions and is suitable for height-adjustable worktops. It has a choice of 3 seat shapes: round, triangular or square to suit all body types. Altua stool has been designed for a dynamic sitting posture that follows the natural movements of each user as closely as possible. The stool is light and easy to move thanks to a hand grip handle which also serves to activate the height adjustment of the lift.

El taburete ALTUA es ideal para las posiciones sentado, apoyado y/ode pie. Tambien es adecuado para las encimeras de altura regulable. Se puede elegir entre 3 formas de asiento: redondo, triangular o cuadrado. Este taburete se ha diseñado para ofrecer una postura sentada dinámica para cada usuario. Es ligero y fácil de desplazar gracias a un tirador que también sirve para ajustar la altura. de asiento.



TUC0/3N



TUT0/3N



TUR0/3N





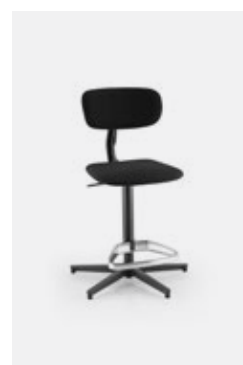
# Egoki

Design Hans Thyge & Co

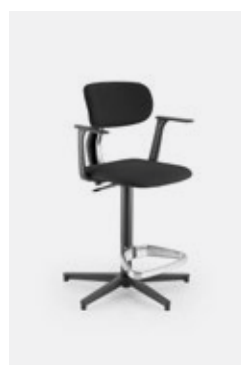
Conçu pour être placé devant les bureaux réglables en hauteur, EGOKI est un siège ergonomique idéal pour alterner les stations assis, assis debout et debout. Il est équipé d'un dossier tapissé réglable en hauteur et en profondeur pour un soutien lombaire optimum et personnalisé. La partie avant de son assise tapissée est flexible pour éviter toute compression sanguine et musculaire. Vérin et base métal noir, repose pieds finition aluminium poli. Tapissé uniquement en X-Trevira noir 009.

Designed for use with adjustable height desks, Egoki is an ergonomic chair that is perfect for alternating between seated, sit/stand and standing positions. The upholstered back is both height- and depth-adjustable, to offer optimum, personalised lumbar support. The seat is also upholstered, and the front part is flexible, thus avoiding blood flow restriction or undue pressure on the muscles. Black metal base and column, polished aluminium finish footrest. Upholstered in black X-Trevira 009 only.

Diseñado para su uso en escritorios regulables en altura, Egoki es un asiento ergonómico ideal para alternar los puestos de estar sentado, sentado-de pie y de pie. Está equipado con un respaldo tapizado ajustable en altura y profundidad para un soporte lumbar óptimo y personalizado. La parte delantera de su asiento tapizado es flexible para evitar cualquier compresión sanguínea y muscular. Cilindro y base de metal negro, reposapiés en acabado de aluminio pulido. Tapizado solo en X-Trevira 009 negro.



GO20/00



GO20/01



- Accotoirs fixes noirs.
- Black fixed armrests.
- Reposo brazos fijos negros.



- Réglage dossier en hauteur et profondeur.
- Height- and depthadjustable backrest.
- Respaldo ajustable en altura y profundidad.

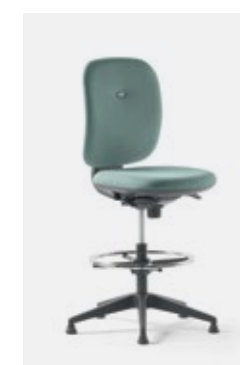
# Sièges Hauts

Design Irtzoki & Lizaso

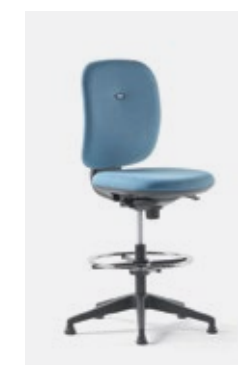
Les sièges hauts ont été conçus pour permettre l'alternance entre postures "assis" et postures "debout" indispensables dans les nouveaux modes de travail collaboratifs notamment en mode projet. Confortables et dotés de réglages intuitifs, les sièges hauts sont parfaitement adaptés aux espaces de visio conférence. 2 hauteurs d'assise (lift haut ou assis-debout) pour s'adapter au mieux à vos plans de travail hauts. Base 5 branches sur patins pour une bonne stabilité.

The collaborative chairs have been designed to allow the alternation between "sitting" postures and "standing" postures indispensable in new collaborative working areas. Comfortable and intuitively adjustable, the high seats are perfectly suited for visio conference spaces with a high top table. 5-star base on glides as standard for good stability.

Las sillas altas han sido desarrolladas para permitir alternar entre posturas sentadas y de pie, imprescindibles en las nuevas formas de trabajo colaborativas. Confortables y equipadas con regulaciones intuitivas, las sillas altas se adaptan perfectamente a los espacios para videoconferencias. 2 alturas de asiento (pistón de gas alto o medio) para adaptarse mejor a los planos de trabajo altos. Base 5 radios sobre topes para mayor estabilidad.



IA52/20



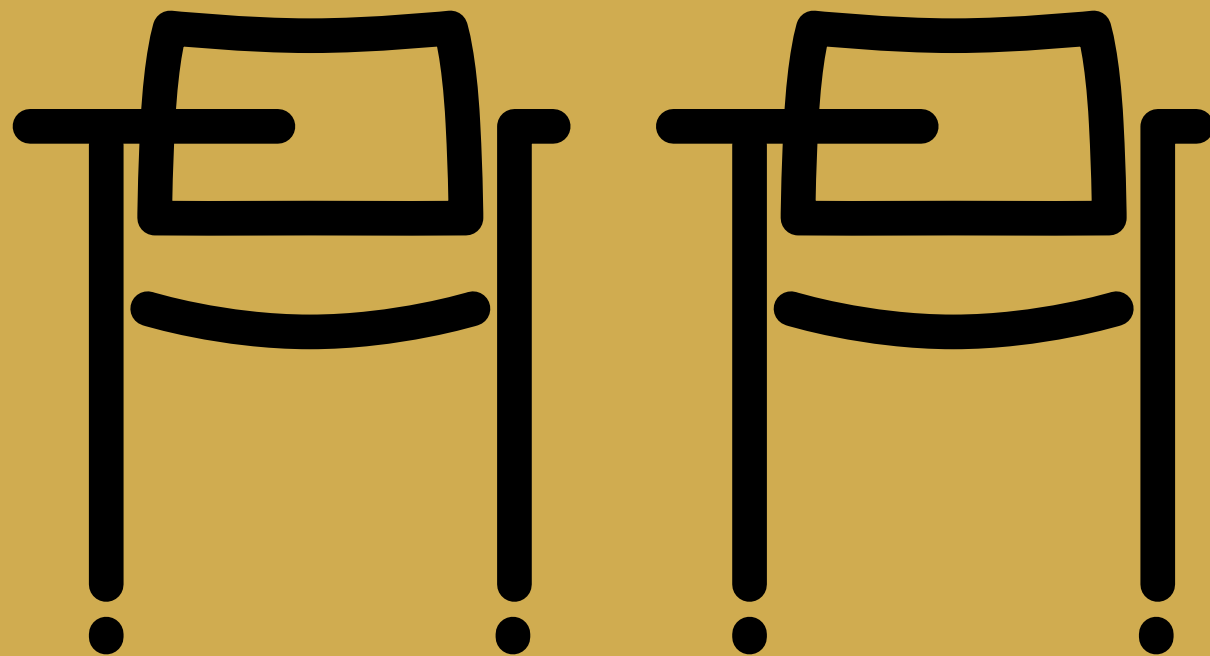
IA52/00



RT52/00

# Espaces de Réunion/Formation Meeting/Training Rooms Espacios de Reunión/Formación

- 100 Odei
- 110 Klik
- 120 Zoom
- 122 Kulbu
- 130 Kyos
- 136 Adela
- 144 Amets
- 150 Smash
- 156 Flipper
- 158 Cloe
- 159 Maitena
- 160 Bakea





Design Iratzoki & Lizaso

**ODEI est une gamme complète de sièges visiteurs polyvalents à la fois élégants, confortables et robustes. Elle propose de multiples versions et options pour un usage visiteur, réunion, conférence ou formation dans les espaces de bureau ou en milieu collectif. «ODEI» qui signifie nuage en basque, tire son nom de la forme douce et originale de sa monocoque. Son galbe ergonomique a été dessiné pour épouser le dos de son utilisateur pour un confort longue durée. Son piétement elliptique extrêmement robuste la rend aussi originale.**

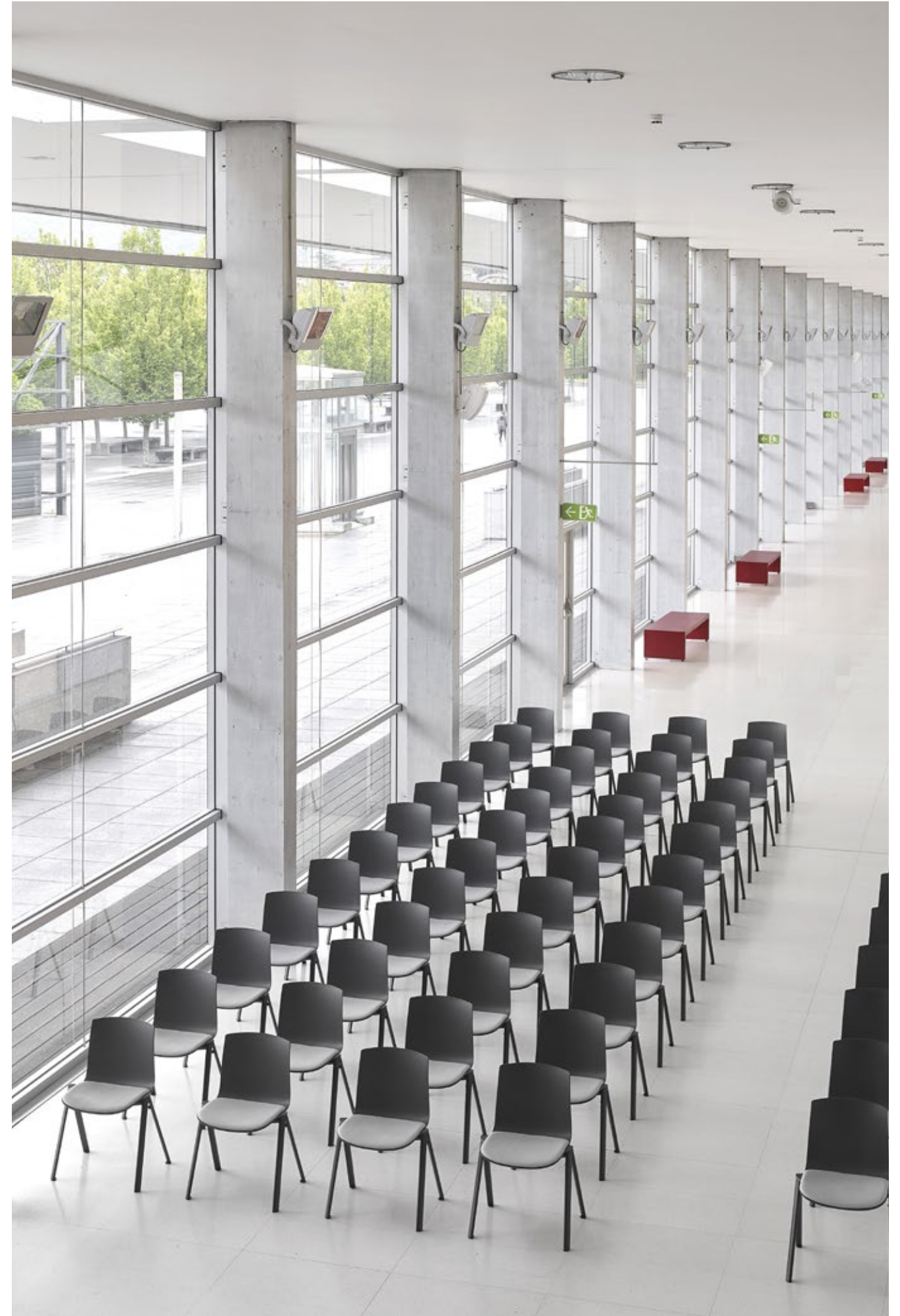
**ODEI is a comprehensive, versatile range of elegant, sturdy yet comfortable visitor chairs. It offers all sorts of versions and options, making it suitable for visitors, meetings, training sessions or conferences in both office and contract environments. Its name, ODEI – the Basque word for cloud –, was inspired by the soft, unusual shape of its shell. The ergonomic curve of the backrest is designed to fit the user's back snugly, for lasting comfort, and its extremely sturdy elliptical base adds a touch of originality.**

**ODEI es una gama completa de confidente versátiles elegantes, cómodos y robustos. La familia ofrece muchas versiones y opciones para uso de visitantes, reuniones, conferencias o formación sea en espacios de oficina o en un entorno colectivo. Su nombre ODEI – nube en castellano –, ha sido inspirado por la forma suave de su monocoque ergonómica diseñada para garantizar una comodidad duradera al usuario. También destaca por su estructura elíptica extremadamente resistente.**









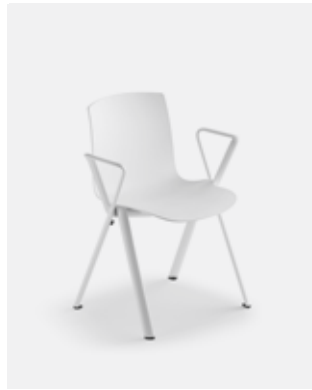








ODA0/V5



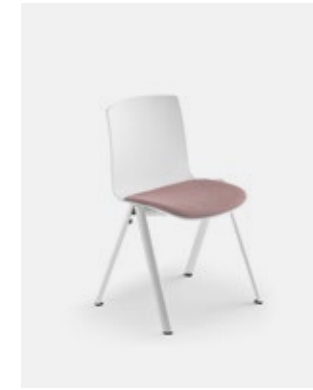
ODA1/72



ODA2/A1



ODJ0/72



ODB0/72



ODB1/A4



ODB4/A1



ODK0/31



ODA0/A4



ODA1/A4



ODA2/A4



ODJ0/34



ODA0/AC



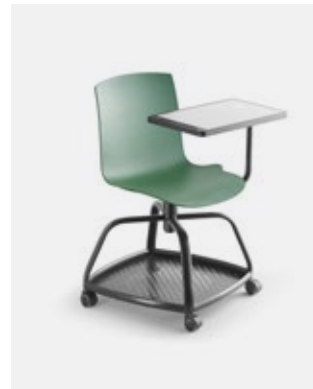
ODA1/7B



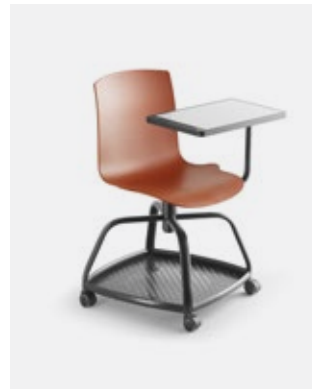
ODA4/AA



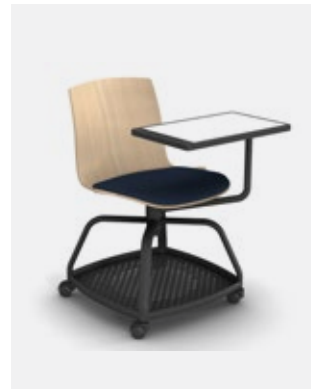
ODJ0/3A



ODR2/15



ODR2/13



ODS2/14

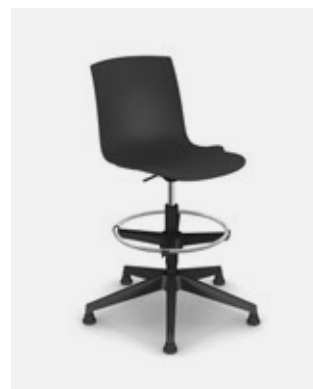


ODR2/1Q



- Système d'accroche escamotable (option) avec numérotation (option)
- Fold-away linking system (option) with numbering system (option)
- Sistema de enganche retráctil (opcional) con numeración (opcional)

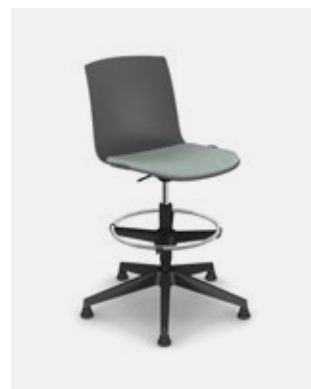
- Barre inter rangée
- Interline bar
- Barra para formación de filas



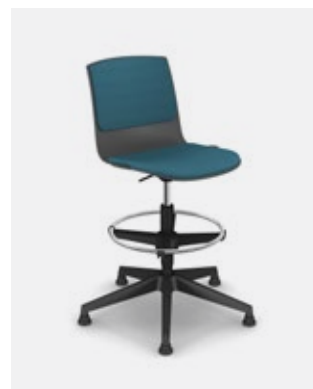
ODJH/21



ODJH/24



ODKH/21



ODJH/21



Design Iratzoki & Lizaso

**Originale et élégante, la gamme KLIK propose une famille de chaises, tabourets, chauffeuses et tables pouvant aménager à elle seule les espaces de bureau, cafétéria, restaurants et lounge les plus raffinés avec une personnalité unique. Succombez au charme et à l'universalité de cette chaise et choisissez votre combinaison personnalisée parmi ses multiples matériaux et coloris. Fixé sur l'assise, le dossier procure une certaine souplesse dans le soutien dorsal pour un confort optimal de l'utilisateur. Une version en polypropylène 100% recyclé complète la gamme avec 2 nouveaux coloris gris perle et gris lave.**

**Original and elegant, the KLIK range offers a family of chairs, stools, lounge chairs and tables that can create the most refined office, cafeteria, restaurant or lounge spaces with a unique personality. Succumb to the charm and universality of this chair and choose your custom combination among its many materials and colors. Attached to the seat, the backrest provides flexibility in the back support for optimal user comfort. A version in 100% recycled polypropylene completes the range with 2 new colors pearl gray and lava grey**

**Original y elegante, la gama KLIK ofrece una familia de sillas, taburetes, butacas y mesas para crear los espacios más refinados de oficinas, cafetería, restaurantes y salones con una personalidad única. Déjese seducir por el encanto y la universalidad de esta silla y elige su combinación personalizada entre la multitud de materiales y colores. Unido al asiento, el respaldo proporciona flexibilidad en el respaldo para una comodidad óptima del usuario. Una versión en polipropileno 100% reciclado completa la gama con 2 nuevos colores gris perla y gris lava.**





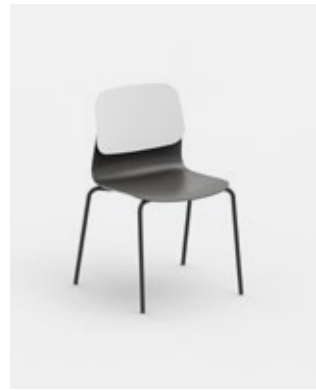












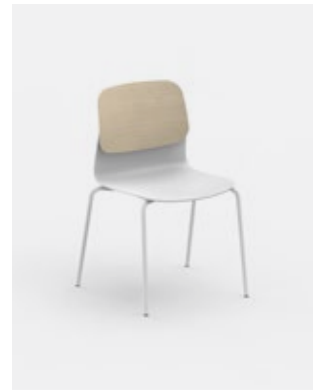
KLA0



KLA0



KLA0



KLA0



KBA0/C



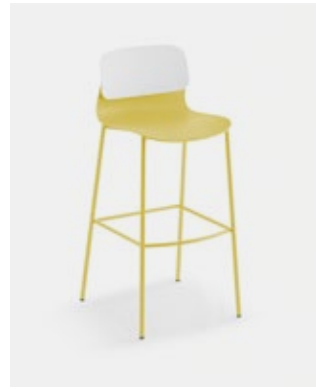
KBA0/C



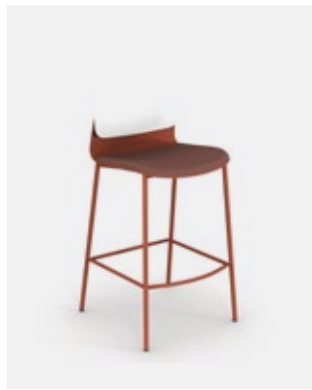
KBA0/C



KBC0/C



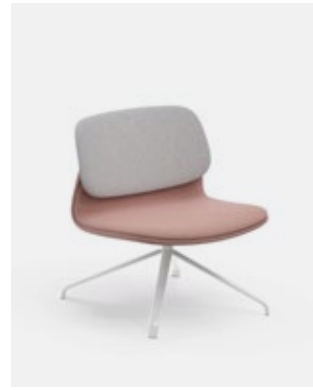
KLH0



KLMB



KLX0/B



KLG0/7



KBH0



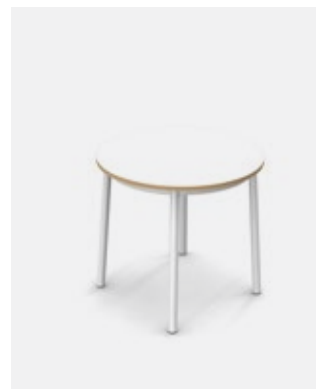
KBMB



KBX0/C



NKTR2500700A0



KLFR/BB



KLFV/CC



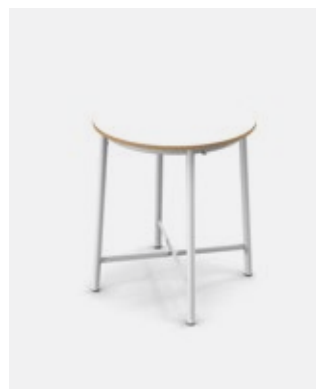
KLJ0/3



KLL0/7



KLLH/2E



KLUR/BB



KLUV/AA



KLDR/CC



KLDV/AA



- Pied métal 6 coloris.
- 6 colours metal foot.
- Pata metal con 6 acabados.



- Pieds et dossier en chêne (pour chaise uniquement).
- Oak Wood foot and backrest (only for chair).
- Patas y respaldo de roble (solo para silla).



- Version coque assise tapissée avant.
- Version with upholstered pad on front seat.
- Versión con asiento tapizado delantero.



- Version coque assise tapissée avant - arrière.
- Version with upholstered seat on front and backside.
- Versión con asiento tapizado delantero y trasero.



# Zoom

Design Juan Ignacio Lejarza

Transgamme par définition ZOOM est un fauteuil visiteur chic et confortable qui trouvera sa place dans tout environnement tertiaire ou de réunion. Touche esthétique personnelle et soignée donnée par les pièces de liaison dossier en aluminium poli. Deux hauteurs de dossier et piétement luge. Finition époxy aluminium ou chromée.

ZOOM is the very essence of mix 'n' matchability, a stylish, comfortable chair that looks at home in every tertiary or meeting space. The polished aluminium connecting pieces add a personal, thoughtful touch, and there's a choice of two backrest heights with sled base. Aluminium epoxy or chrome finish.

Multifuncional por definición, ZOOM es un sillón confidente elegante y cómodo adaptable a todo tipo de instalaciones. Sus piezas de aluminio en el respaldo le confieren una estética personalizada y cuidada. 2 alturas de respaldo y estructura patín. Acabado epoxi aluminio o cromado.



UMF1/20



UME1/20



- Pièce de liaison dossier en aluminium poli.
- Polished aluminium back part.
- Pieza de unión con el respaldo de aluminio pulido.

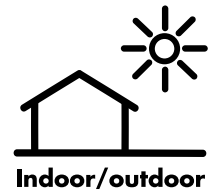


- Option manchettes.
- Arm pads in option.
- Reposabrazos opcionales.



P. 278

# Kulbu



Design Bruno Houssin

**KULBU est un concept innovant d'assise et mobilier «agile» pensé pour répondre au développement du travail en mode projet et autres méthodes de créativité et innovation collective. La gamme est constituée d'un pouf et de son meuble de rangement mobile et tableau blanc. En polyéthylène, le pouf permet une assise d'appoint dynamique avec son socle «culbuto » et s'adapte parfaitement à un usage outdoor. Il peut aussi être semi ou totalement tapissé. Rectoverso et mobile sur roulettes, le meuble assure la double fonctionnalité de casier de rangement pour les poufs et de surface d'écriture magnétique avec un verso paperboard.**

**KULBU is an innovative, "agile" seating and furniture concept, designed with new working methods in mind – project mode and other methods of innovation and collective creativity. Made from polyethylene, KULBU stool is a functional dynamic - with its rocking base - additional seat adapted to outdoor use. It can be upholstered for more comfort. Mobile on castors, the dualpurpose storage serves both as a place to store the stools and a magnetic writing surface, as the back is in fact a whiteboard.**

**KULBU es un concepto innovador de asiento y mueble multifuncionales diseñado para cumplir con el desarrollo del trabajo en forma de proyecto, con métodos ágiles y otros procesos de creación. En polietileno, lo que posibilita su uso tanto en interior como en exterior, el puf KULBU permite gozar de un apoyo dinámico en su versión tentetieso. Puede ser parcial o totalmente tapizado. Complemento natural, el mueble proporciona la doble funcionalidad de un armario de almacenamiento y una superficie de escritura sobre tablero magnético en el reverso.**















KUA0/AB

KUB0/0B

KUC0/00

KUM6/BLC



- Version fixe sur patins
- Fixed version with glides
- Versión fija sobre topes
- Sangle en cuir
- Leather handle
- Asa de cuer

Design Scagnellato-Ferrarese

**Chic et élégante, arborant une ligne légère et épurée, KYOS propose une série très contemporaine de sièges empilables pour visiteurs, réunion et formation. KYOS se distingue notamment par son ravissant dossier ajouré et incurvé, étudié pour offrir un confort optimal. Elle propose aussi un grand éventail de combinaisons possibles déclinables en chaise ou fauteuil, dossier bas ou dossier haut, sans oublier toutes les options et accessoires.**

**KYOS is an elegant, stylish range with light, fluid lines, offering a highly contemporary series of stackable chairs for visitors, meetings, education and training. It features a very attractive and distinctive perforated, curved back designed to provide maximum comfort. It also offers a wide selection of combination possibilities, available as chairs or chairs with arms with high or low backs, not forgetting all the various options and accessories.**

**Distinguida y elegante, haciendo gala de una línea ligera y depurada, KYOS propone una serie de sillas apilables muy actual para visitas, salas de reunión y formación. KYOS se distingue por su precioso respaldo perforado y curvado estudiado para ofrecer un confort óptimo. Un gran número de combinaciones posibles tanto para sillas como para sillones, con respaldo bajo y alto sin olvidar todas las opciones y accesorios.**









JNA0/23



JNA1/23



JNF0/72



JNF1/72



JHB0/7F



JHB1/7F



JHB0/1X



JHB1/1X



JNB0/1X



JNB1/1X



JNE0/7B



JNE1/7B



JHA0/1N



JHA1/1N



JHE0/7B



JHE1/7B



- Système d'accroche rétractable sous l'assise.
- Retractable underseat connecting system.
- Sistema de enganche retráctil bajo el asiento.



- Dossier ajouré et incurvé.
- Perforated and curved backrest.
- Respaldo perforado y curvado.



- Bras avec tablette écrivain anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio anti-pánico para diestros y zurdos.



- Option roulettes.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.





# Adela

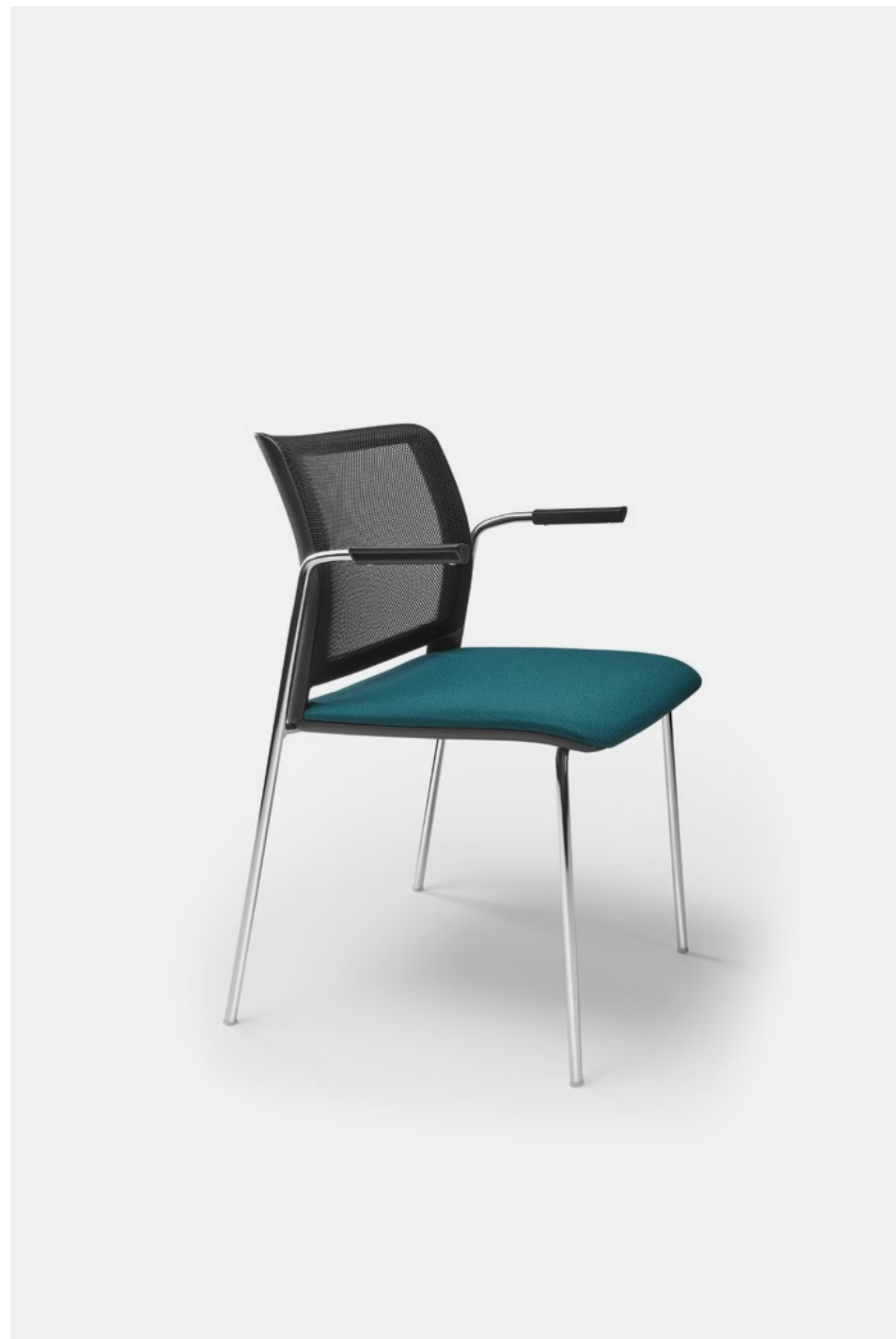


Design Scagnellato-Ferrarese

**ADELA est une large gamme de chaises, tabourets et giratoires polyvalents, confortables et économiques. Son design séduisant est décliné en multiples modèles pour vos besoins d'aménagement d'espaces de réunion, formation, cafétéria. Tablette écriteire, système d'accroche et chariot pour empilage grand nombre (30) en option. ADELA existe aussi sur poutre.**

**ADELA is a wide range of comfortable, affordable, multi-purpose chairs, stools and revolving seats. This attractive design comes in many different versions to suit all your meeting, training and dining areas. Optional writing tablet, linking system and trolley for stacking large numbers (30). ADELA is also available as beam seating.**

**ADELA es una amplia gama de sillas, taburetes y giratorias polivalentes, cómodas y económicas. Su atractivo diseño está disponible en múltiples modelos para sus salas de reuniones, formación, cafetería. Opciones: Atril escritorio, sistema de enganche y carro para apilar una gran cantidad (30). ADELA también existe en bancada.**





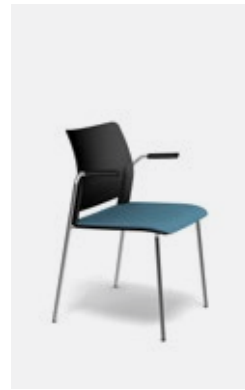




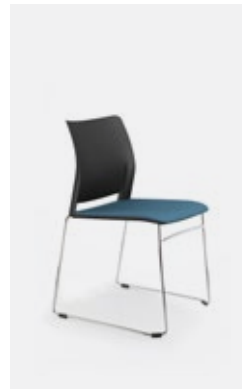




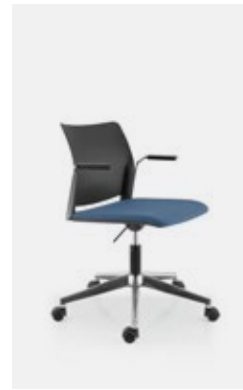
ALB0/4



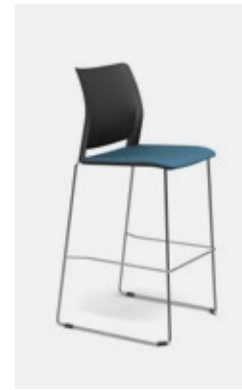
ALB1/4



ALF0/4



ALK1/5



ALH0/4



ALA0/4N



ALA1/4N



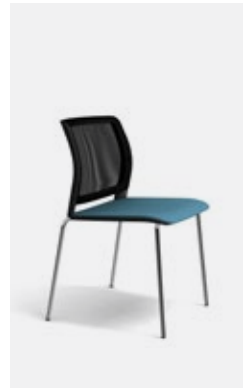
ALJ1/5N



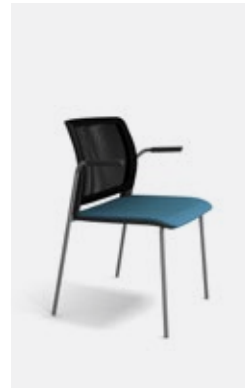
ALE0/4N



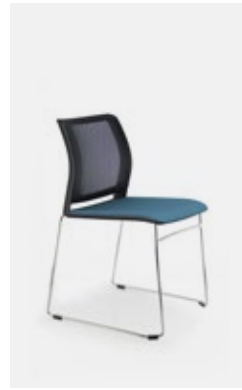
ALG0/4N



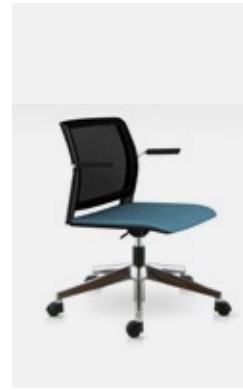
ALB0/4



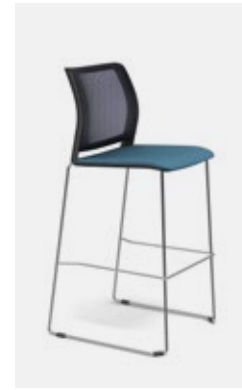
ALB1/4



ALF0/4



ALK1/5



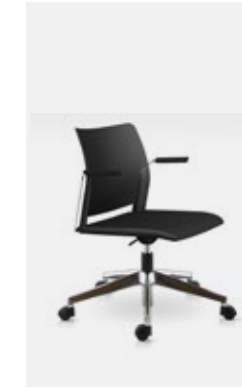
ALH0/4



ALA0/4



ALA1/4



ALJ1/5



ALE0/4



ALG0/4



- Système d'accroche escamotable pour siège traîneau.
- Removable connecting device for sled frame.
- Sistema de enganche removable para estructura trineo.



- Tablette étroite amovible noire droite pour chaise pied traîneau.
- Removable right black writing tablet for sled frame chair.
- Atril-escritorio derecho removable para silla estructura trineo.





# Amets

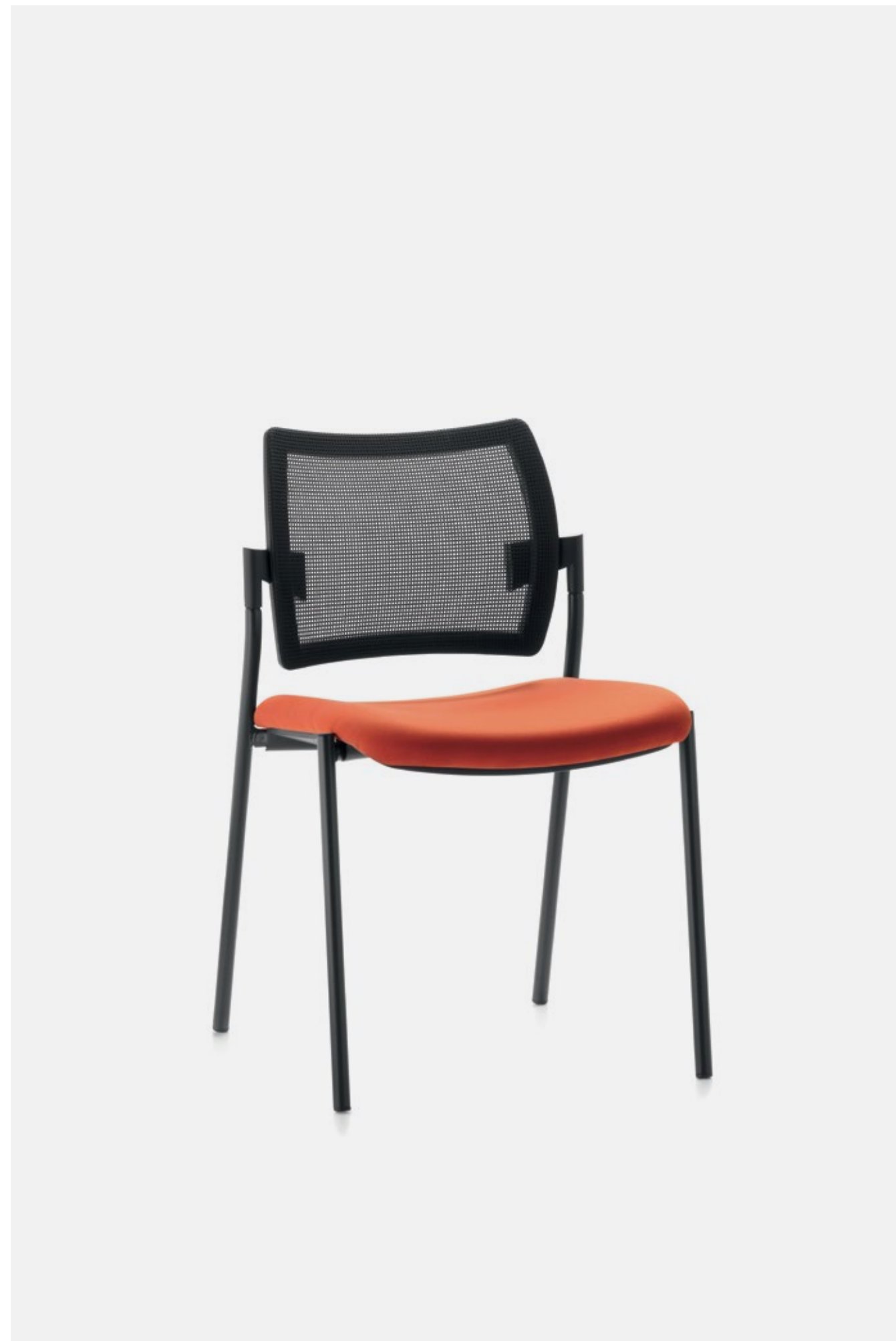


Design Scagnellato-Ferrarese

**AMETS est un programme très complet de sièges empilables pour visiteurs, réunion et formation. Simple, séduisante et polyvalente, la gamme se caractérise par ses formes très actuelles, la largeur de son assise qui lui confère un haut niveau de confort et sa robustesse de conception. AMETS se décline en 4 versions, propose une multitude de combinaisons possibles et offre un grand choix de finitions et d'options pour s'adapter à tous vos besoins.**

**AMETS is a comprehensive programme of stackable chairs for visitors, meetings, education and training. This simple, flexible, attractive series of chairs offers a truly modern shape, a wide seat for extra comfort, and a sturdy design. AMETS is available in 4 versions, with a whole host of different combination possibilities and a wide choice of finishes and options to suit your every need.**

**AMETS es un programa completo de sillas apilables de confidente, reunión y colectividad. Este producto atractivo, sencillo y polivalente destaca por sus formas muy modernas, la anchura de su asiento que le otorga un alto nivel de confort y su robustez natural. AMETS se desglosa en un amplio abanico de combinaciones y ofrece un gran número de acabados y de opciones, consiguiendo adaptarse a cualquier requisito.**









AMB0/11



AMB1/11



AMF0/11



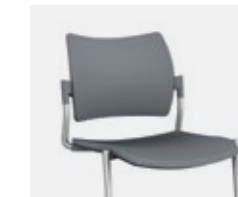
AMF1/11



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.



- Version assise et dossier polypropylène disponible dans 4 coloris.
- Polypropelene seat and backrest version, 4 colors available.
- Versión asiento y respaldo polipropileno, 4 colores disponibles.



- Système d'accroche rétractable sous l'assise.
- Retractable underseat connecting system.
- Sistema de enganche retráctil bajo el asiento.



- Empilable dans toutes ses versions.
- Stackable in all its versions.
- Apilable en todas sus versiones.



- Bras avec tablette écritoire anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Option roulettes.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.

# Smash



Design Scagnellato-Ferrarese

**Fraîche et moderne cette gamme de chaises polyvalentes larges, confortables et économiques se caractérise par le design de son dossier en forme de vague. SMASH propose de nombreuses versions, options et une empilabilité grande hauteur. Elle fera sans aucun doute l'unanimité pour de nombreuses entreprises, collectivités et administrations recherchant des budgets maîtrisés.**

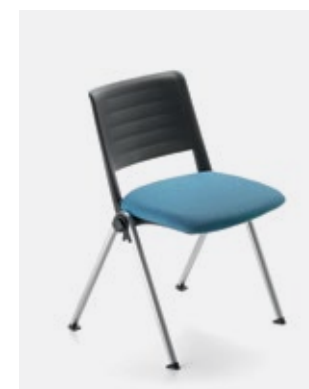
**This refreshingly modern range of wide, comfortable, affordable, multipurpose chairs has a back with a distinctive wave design. SMASH offers many different versions and options as well as being stackable in large numbers. It is sure to be a hit with the many companies, institutions and administrations looking for something to suit a reduced budget.**

**Fresca y moderna, esta gama de sillas polivalentes, amplias, cómodas y económicas destaca por el diseño ondulado de su respaldo. SMASH propone muchas versiones y opciones, una apilabilidad de gran altura y será sin duda elegida por empresas, colectividades y administraciones que buscan presupuestos ajustados.**

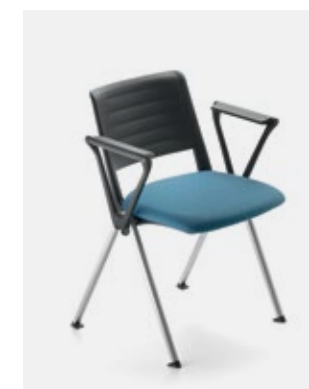








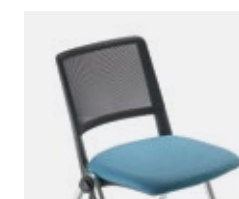
SVB0/11



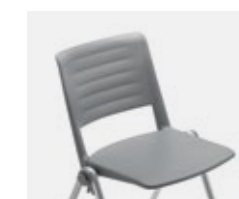
SVB1/11



- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.



- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.



- Version assise et dossier polypropylène disponible dans 5 coloris.
- Polypropelene seat and backrest version, 5 colors available.
- Versión asiento y respaldo polipropileno, 5 colores disponibles.



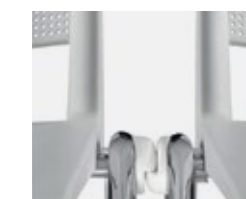
- Bras fixe avec manchette relevable pour empilage.
- Fixed armrest with moving pad for stackability.
- Reposabrazo amovible para apilado.



- Bras avec tablette écriote anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Guides d'empilage.
- Stacking device.
- Guías para apilar.



- Accroches de série.
- Connecting system in series.
- Sistema de enganche de serie



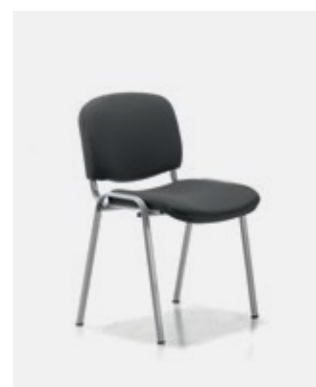
# Flipper

Design Ezda

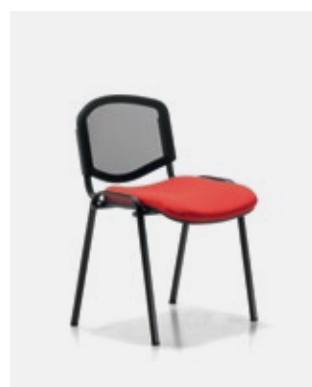
Grand standard du marché, cette chaise robuste et polyvalente propose de multiples possibilités de finition combinées à un haut niveau de confort. Plusieurs versions au choix : Dossier et assise en hêtre vernis naturel, en polypropylène, garnis de tissu ou version mixte assise tapissée, dossier polypropylène ou résille. Piètement époxy noir, aluminium ou chromé. FLIPPER est empilable et crochetable.

This sturdy, multipurpose chair is a major market standard, offering a wide range of possible finishes combined with a high level of comfort. Various versions are available: the back and seat come in clear varnished beech, polypropylene, or with a fabric cover, or an upholstered seat can be matched with a polypropylene or mesh back. There is a choice of black epoxy, aluminium or chrome finish base. FLIPPER can be stacked and linked.

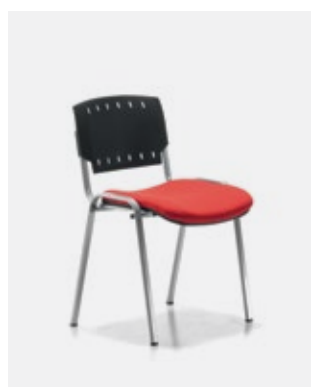
Estandar del mercado, esta silla resistente y polivalente ofrece muchas posibilidades de acabados y un alto nivel de confort. Versiones disponibles: Asiento y respaldo de haya natural barnizada, de polipropileno o tapizados y combinaciones de asiento tapizado con respaldo de PP o de malla. Estructura con acabado epoxi aluminio, negro o cromado. Se puede apilar y enganchar.



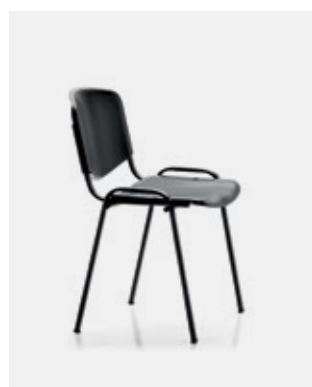
FZA0/20



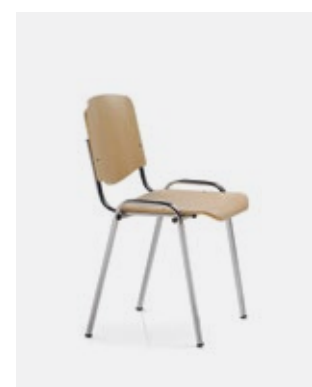
FLA0/1X



FLA0/21



FPA0/11



FBA0/2H



- Bras fixe avec manchette relevable pour empilage.
- Fixed armrest with moving pad for stackability.
- Reposabrazos amovible para apilado.



- Bras avec tablette écritoire anti-panique droite ou gauche.
- Right or left armrest with anti-panic writing tablet.
- Brazo con atril-escritorio para diestros y zurdos.



- Système d'accroche métal soudée.
- Welded metal connecting device.
- Sistema de enganche metálico soldado.

# Cloe

Design Juan-Ignacio Lejarza

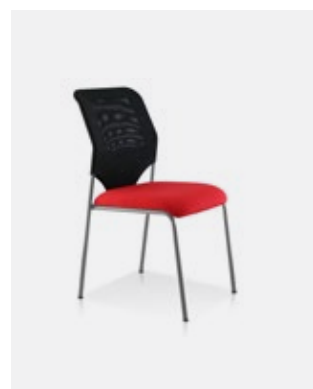
Chaise polyvalente étroite (largeur 480) et confortable. Structure 4 pieds (classique ou sur roulettes). Deux finitions de piètements disponibles : époxy alu ou époxy noir. Dossier résille disponible en noir ou en gris clair.

Narrow, comfortable, multi-purpose chair. 4-leg (plain or with castors). 2 finishes for base: aluminium epoxy or black epoxy. Mesh back available in 2 colours: black or light grey (Ral 7004).

Silla polivalente estrecha y cómoda. Estructura 4 patas (clásica o sobre ruedas). 2 tipos de acabado para la base: epoxi alu o epoxi negro. Respaldo malla disponible en 2 colores: negro o gris claro (Ral 7004).



P. 278



COCN/2



CODN/1

# Maitena

Design Ezda

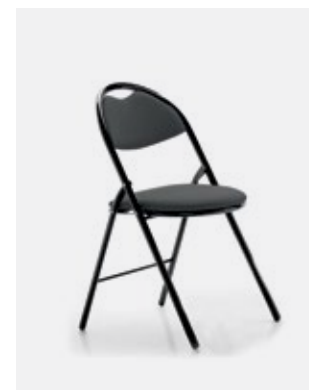
Chaise pliante tapissée confortable et robuste. Avec une prise de main au dessus du dossier elle est aussi très pratique. Structure 4 pieds époxy noir ou aluminium. Options : système d'accroche amovible, barre inter-rangée et chariot de transport.

Comfortable, sturdy, upholstered folding chair, with an integrated handle in the back making it particularly practical to use. Black epoxy or aluminium finish base. Options: removable linking system, row spacer and trolley.

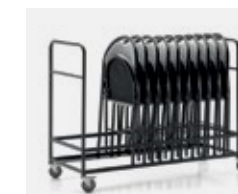
Silla plegable tapizada, cómoda y muy resistente. Una apertura en la parte superior del respaldo facilita su manutención. Estructura 4 patas en epoxi negro o aluminio. Accesorios disponibles en opción: sistema de enganche, barra espaciadora de filas y carro de transporte.



P. 278



PTA0/10



- Chariot de transport capacité 13 chaises.
- Trolley for max 13 chairs.
- Carro de transporte para 13 sillas max.



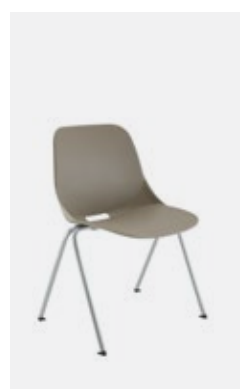
# Bakea

Design Scagnellato-Ferrarese

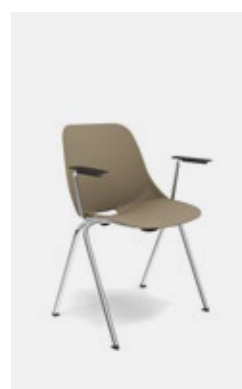
**BAKEA est un siège monocoque en polypropylène pour usages collectifs et besoins de réunion/ formation. Sa coque arrondie et douce peut désormais recevoir un placet d'assise tapissée pour un confort plus moelleux. Version 4 pieds en finitions époxy aluminium ou chromé. Accotoirs avec manchettes (noires) relevables pour empilage. Accroches et tablette écrioite relevable en options. BAKEA existe aussi en version dactylo, en tabouret 4 pieds et sur poutre.**

**BAKEA is a polypropylene mono-shell contract/ meeting/training chair. Thos sturdy range now features a version with a seat-pad for extra comfort. 4-leg version with aluminium epoxy or chrome finish. Armrests with black armpads, which can be raised for stacking. Optional links and folding writing tablet. BAKEA is also available as a typist chair, as a 4-legs stool or as a beam version.**

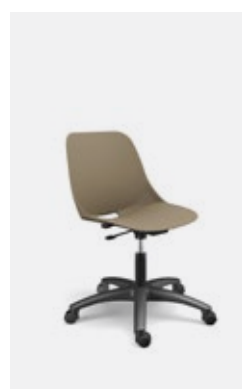
**BAKEA es una silla mono-carcasa en polipropileno para uso colectivo y salas de reuniones / formación. La gama se complementa con una versión con una placa de asiento tapizada para una comodidad más mullida. Versión 4 patas en acabados epoxi aluminio o cromado. Opciones: Brazos con reposabrazos (negros) elevables para apilar. Ganchos y atril escritorio elevable. BAKEA también existe como silla de trabajo, taburete alto y sobre bancada.**



BAA0/2



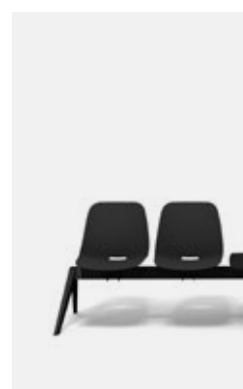
BAA1/4T



BA04/1T



BAH0/41



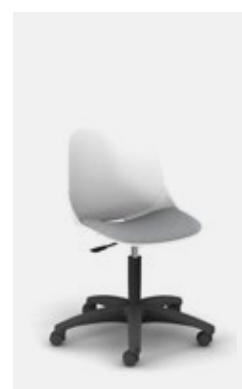
BA301/1



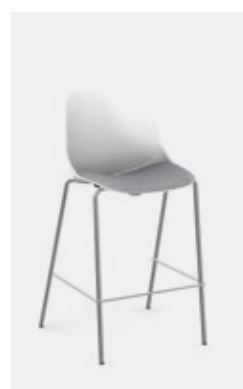
BAB0/46



BAB2/46



BA05/12



BAJ0/42

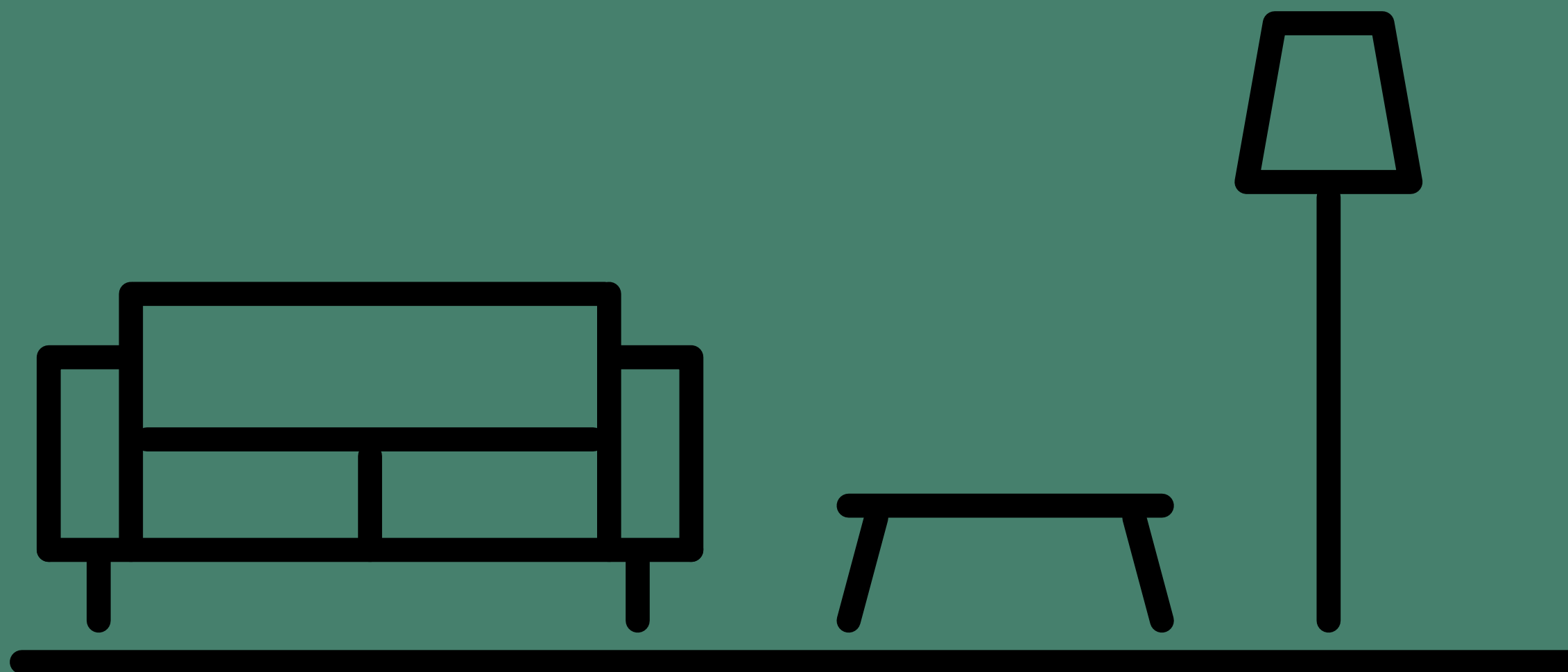


# Espaces de Convivialité

## Break-out Areas

### Espacios Informales

- 164 **Ildo**
- 172 **Eztia**
- 174 **Badia**
- 176 **Lotua**
- 186 **Kulbu**
- 188 **Klik Lounge**
- 190 **Mendi**
- 198 **Oxel**
- 200 **Punta**
- 202 **Eneka 02**
- 204 **Arca & Arca First**
- 206 **Ainhoa**
- 207 **Izar**
- 208 **Karla**
- 210 **Poutres**





Design Iratzoki & Lizaso

**ILDO propose une collection de lounge dessinés pour créer des paysages intérieurs dans les espaces de détente en apportant une touche de style unique et une élégante intemporalité. ILDO se distingue par l'originalité de sa silhouette et de ses bandes matelassées. La collection dégage à la fois une forte personnalité tout en inspirant douceur et sensualité. La combinaison de plusieurs hauteurs de dossiers offre un ensemble architectural graphique et harmonieux qui ne laisse pas indifférent.**

**ILDO offers a collection of lounges designed to create interior landscapes in relaxation areas, bringing a touch of unique style and elegant timelessness. ILDO is distinguished by the originality of its silhouette and its padded bands. The collection exudes both a strong personality while inspiring softness and sensuality. The combination of several backrest heights offers a graphic and harmonious architectural ensemble that does not leave anyone indifferent.**

**ILDO ofrece una colección de sillones diseñados para crear paisajes interiores en zonas de relax, aportando un toque de estilo único y una elegante atemporalidad. ILDO se distingue por la originalidad de su silueta y sus bandas acolchadas. La colección emana una fuerte personalidad a la vez que inspira suavidad y sensualidad. La combinación de varias alturas de respaldo ofrece un conjunto arquitectónico gráfico y armonioso que no deja indiferente a nadie.**













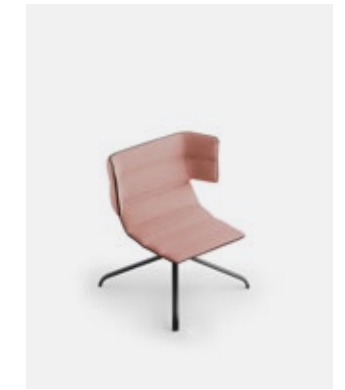
DOA1/3



DOB0/3



DOC1/3



DOD0/3



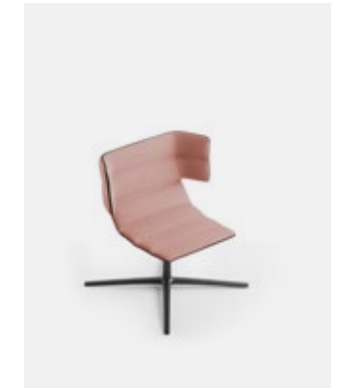
DOA1/N



DOB0/N



DOC1/N



DOD0/N



- Base plate aluminium epoxy noir.
- Flat black epoxy aluminium base.
- Base plana en aluminio, epoxi negro.



- Base plate aluminium poli.
- Flat polished aluminium base.
- Base plana aluminio pulido.



- Base pyramidale aluminium epoxy blanc.
- Pyramidal white epoxy aluminium base.
- Base piramidal en aluminio, epoxi blanco.



- Option bras tablette seulement possible sur le modèle haut avec tête et sans accotoirs muni d'une base pyramidale.
- Optional tablet arm only possible on the high headrest model without armrest and with pyramidal base.
- Opción brazo con mesita solo en el modelo alto con cabezal y sin brazos equipado de una base piramidal.



- Option système retour automatique à point fixe/lift chromé. Base alu poli s/patins.
- Automatic return system in option. Chromed gas lift polished aluminium base on glides.
- Opción de sistema de retorno. Cilindro de gas cromado. Base de aluminio pulido sobre topes.



# Eztia

Design Iratzoki & Lizaso

Baptisée EZTIA, «miel» en basque, ce fauteuil lounge se caractérise par la douceur de ses courbes et de son confort enveloppant. Son design aux dimensions généreuses invite à s'y relaxer le temps d'une pause et en fait une pièce maitresse quel que soit l'environnement dans lequel il sera placé. La forme très originale de son piétement 4 branches en bois de chêne accentue l'aspect chaleureux et convivial de la gamme. La famille se compose d'un fauteuil haut, d'un fauteuil bas, d'un pouf repose-pieds et d'un ensemble de 3 tables basses en chêne massif. Coussin tête à amovible en option.

EZTIA - or "honey" in the Basque language - is a lounge chair characterised by soft curves and enveloping comfort. Its generous design makes it a focal point whatever the surroundings, inviting you to just take a break and relax, while the highly unusual shape of its 4-star oak base accentuates the range's warm, friendly appeal. The family comprises a high back armchair, a low-back armchair, a footstool and a set of 3 solid oak coffee tables. Optional re-movable cushion headrest.

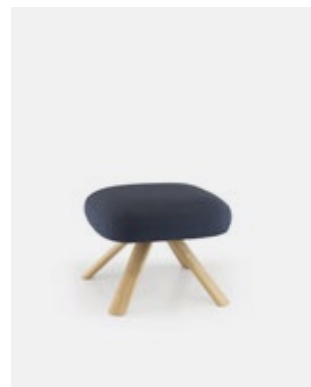
La butaca EZTIA se caracteriza por la suavidad de sus curvas y su envolvente confort. Su diseño de tamaño generoso invita a tomar un breve descanso y lo convierte en una pieza central independientemente del entorno en el que se coloque. La forma muy original de su base de 4 radios en madera de roble acentúa el aspecto cálido y amigable de la gama. La familia consta de un sillón alto, un sillón bajo, un puf reposapiés y un juego de 3 mesas bajas de roble macizo. Cojín de reposacabezas extraíble opcional.



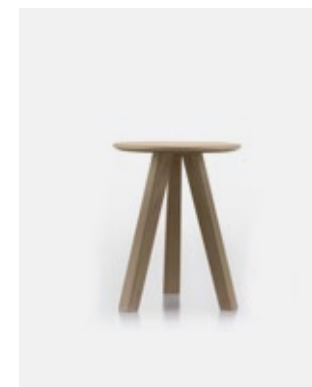
EZA6/C0



EZA7/C0



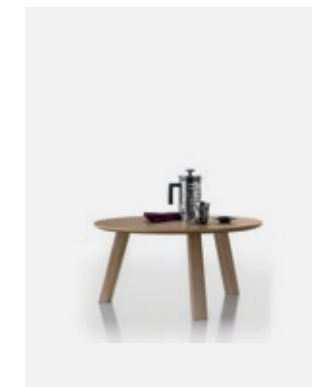
EZR0/C0



EZTR0 50 50 C



EZTR0 50 43 C



EZTR0 70 35 C



- Jeu de tables basses en chêne massif.
- Set of solid oak coffee tables.
- Conjunto de mesas bajas en roble macizo.



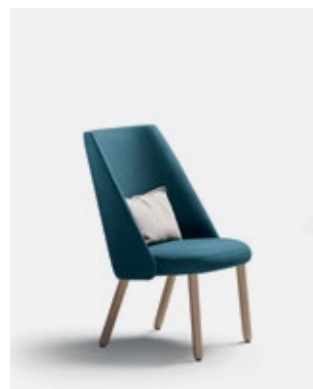
# Badia

Design Zainzuri

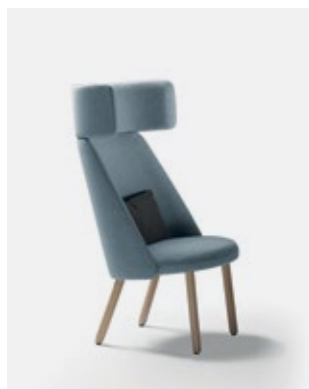
**BADIA**, «Baie» en basque tire son nom de la forme originale de sa tête qui rappelle étrangement la forme de la baie de Txingudi située à Hendaye. Spécialement pensé pour les espaces ouverts, les halls d'hôtel ou accueil d'entreprise, ce lounge au design atypique donnera une personnalité unique à son environnement tout en jouant son rôle d'assise et en procurant une sensation d'intimité. La famille se compose d'un fauteuil haut avec ou sans tête et d'un ensemble de 3 tables basses en chêne massif.

**BADIA** - the Basque word for "bay" - owes its name to the unusual shape of the headrest, which oddly recalls the shape of Txingudi bay in Hendaye. Specially designed for more open spaces, such as hotel lobbies or corporate reception areas, this atypical lounge chair stamps its unique personality on its surroundings and provides a comfortable seat, whose design evokes a feeling of privacy. The whole family comprises a high-back armchair, with or without headrest, and a set of 3 solid oak coffee tables.

El nombre del sillón **BADIA** o "Bahía" en castellano ha sido inspirado por la forma original de su reposacabezas que recuerda la forma de la bahía de Txingudi ubicada en Hendaya. Especialmente diseñado para espacios abiertos, halls de hotel o áreas de recepción corporativas, este sillón con un diseño atípico le dará una personalidad única a su entorno brindando una sensación de intimidad. La familia consta de un sillón alto con o sin reposacabezas y un conjunto de 3 mesas bajas en roble macizo.



BIA6/C0 (+coussin)



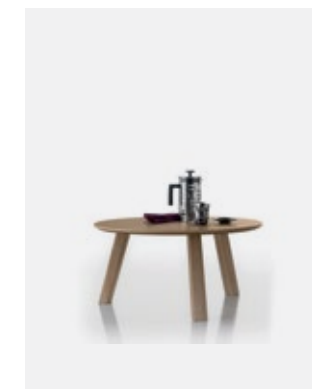
BIA7/C0 (+coussin)



EZTR0 50 50 C



EZTR0 50 43 C



EZTR0 70 35 C



- Jeu de tables basses en chêne massif.
- Set of solid oak coffee tables.
- Conjunto de mesas bajas en roble macizo.



# Lotua

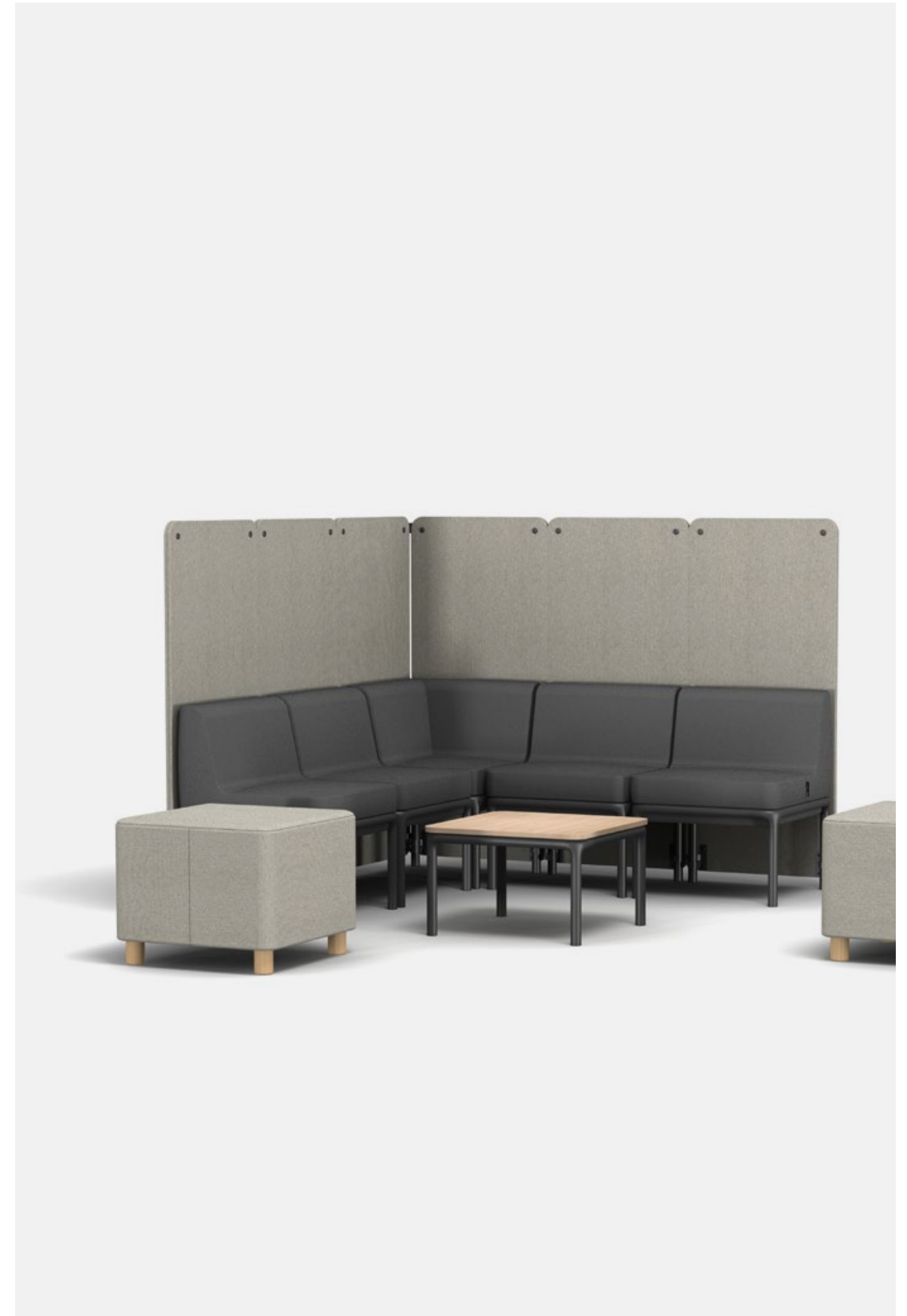
NEW

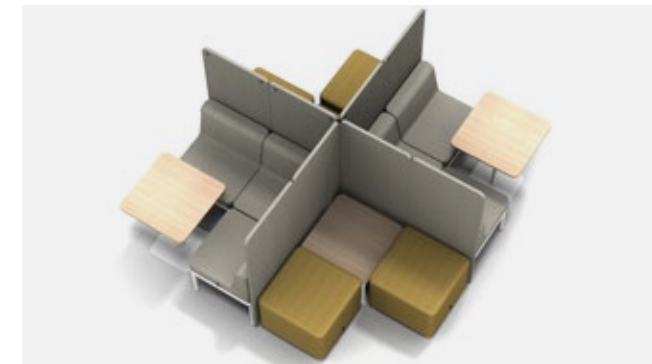
Design Piergil Fourquié

**LOTUA est une gamme modulaire complète de chauffeuses et poufs intégrant tables, tablettes, connectique et cloisons à destination des espaces de convivialité ouverts et évolutifs en entreprise comme dans les établissements hôteliers. La gamme est construite sur le principe d'une structure métal carrée dans laquelle viennent s'insérer plusieurs types de coussins d'assise et plateaux bois. Ouatés, les coussins d'assise sont généreux et rassurants et peuvent s'interchanger simplement. Structure métal disponible en blanc ou noir et clipsable à l'infini pour des de multiples configurations.**

**LOTUA is a complete modular range of armchairs featuring tables, table-tops, connectors and partitions for tertiary, collective and hotel sectors. The range is based on the concept of square metal structure, formed by assembling a threesided aluminum connector and steel tubes. Various types of seat cushions and wooden table-tops can be inserted like corks, making them easily interchangeable. Wadded, the cushions are generous, very comfortable and can be easily interchanged. Metal structure available in white or black can be linked together, resulting in an infinite number of potential configurations.**

**LOTUA es una gama modular compuesta por sillones, pufs, mesas y paneles/biombos, pensada para los espacios abiertos. Compuesta por una estructura metálica cuadrada en la que se insertan varios tipos de cojines y encimeras, se puede crear infinidad de composiciones gracias una pieza de unión que se fija simplemente por presión. Los cojines de asiento son muy cómodos y fácilmente desmontables. La estructura metálica disponible en color blanco o negro.**

















LTX0/10



LTU0/10



LTH0/10



LTP0/10



LTT0/1B



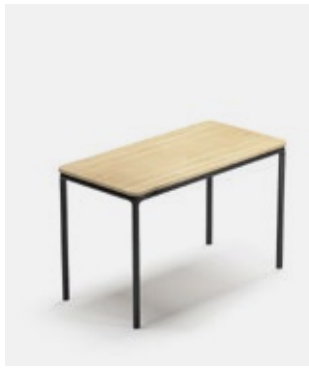
LTT0/1B



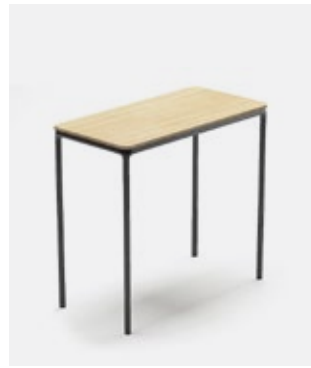
LTR0/CO



LTTR/1B



LTBR/1B



LTDR/1B



LTC0/1X



LTC0/1B



LTCS/1 + 0LTCSUPPATN



LTCS/1 + 0LTCSUPROUN



LTFC/1B



LTSC/1B



- Tablette de liaison avec électrification (prise 250V et 2 ports USB).
- Connection tablet with power unit (a 250V power socket and 2 USB sockets).
- Mesita de conexión electrificadac (toma 250V y 2 puertos USB).



- Système de fixation au sol.
- Floor fixing system.
- Sistema de fijación al suelo.



- Pièce de liaison entre modules.
- Connecting piece to link 2 structures.
- Pieza de unión entre módulos.



Fabrication française



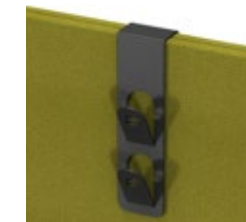
- Fixation haute pour cloison, liaison droite.
- Right high partition fixing.
- Fijación superior recta.



- Fixation haute pour cloison, liaison d'angle.
- Angle high partition fixing.
- Fijación superior de ángulo.



- Fixation haute pour cloison, liaison en "T".
- "T" high partition fixing.
- Fijación superior en forma de T.



- Patère double crochet.
- Double metal hook.
- Colgador doble.



- Support universel pour écran.
- Double metal hook.
- Soporte universal para pantalla.





# Kulbu



Design Bruno Houssin

**KULBU est un concept innovant d'assise et mobilier «agile» pensé pour répondre au développement du travail en mode projet et autres méthodes de créativité et innovation collective. La gamme est constituée d'un pouf et de son meuble de rangement mobile et tableau blanc. En polyéthylène, le pouf permet une assise d'appoint dynamique avec son socle «culbuto » et s'adapte parfaitement à un usage outdoor. Il peut aussi être semi ou totalement tapissé. Rectoverso et mobile sur roulettes, le meuble assure la double fonctionnalité de casier de rangement pour les poufs et de surface d'écriture magnétique avec un verso paperboard.**

**KULBU is an innovative, "agile" seating and furniture concept, designed with new working methods in mind – project mode and other methods of innovation and collective creativity. Made from polyethylene, Kulbu stool is a functional dynamic - with its rocking base - additional seat adapted to outdoor use. It can be upholstered for more comfort. Mobile on castors, the dualpurpose storage serves both as a place to store the stools and a magnetic writing surface, as the back is in fact a whiteboard.**

**KULBU es un concepto innovador de asiento y mueble multifuncionales diseñado para cumplir con el desarrollo del trabajo en forma de proyecto, con métodos ágiles y otros procesos de creación. En polietileno, lo que posibilita su uso tanto en interior como en exterior, el puf Kulbu permite gozar de un apoyo dinámico en su versión tentetieso. Puede ser parcial o totalmente tapizado. Complemento natural, el mueble proporciona la doble funcionalidad de un armario de almacenamiento y una superficie de escritura sobre tablero magnético en el reverso.**



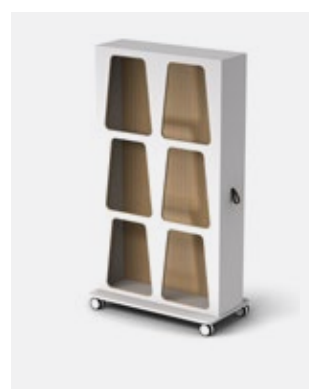
KUA0/AV



KUB0/OA



KUC0/00



KUM6/BLC



- Plus d'infos et images Kulbu p 123 à 129.
- More information and picture p 123 to 129.
- Mas información e imágenes p 123 a 129.



# Klik Lounge

Design Iratzoki & Lizaso

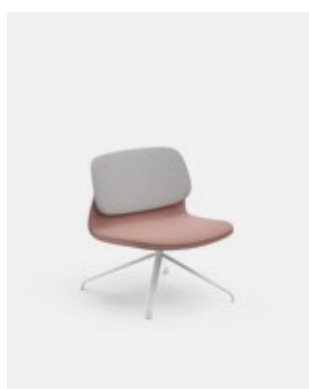
Originale et élégante, la gamme KLIK propose une famille de chaises, tabourets et chauffeuses pieds bois ou pieds métal pouvant aménager à elle seule les espaces de bureau, cafétéria, restaurants et lounge les plus raffinés avec une personnalité unique. Succombez au charme et à l'universalité de cette gamme et choisissez votre combinaison personnalisée parmi ses multiples matériaux et coloris. Fixé sur l'assise, le dossier procure une certaine souplesse dans le soutien dorsal pour un confort optimal de l'utilisateur.

Original and elegant, the KLIK range offers a family of chairs, stools and lounge chairs with wood legs or metal feet that can create the most refined office, cafeteria, restaurant or lounge spaces with a unique personality. Succumb to the charm and universality of this range and choose your custom combination among its many materials and colors. Attached to the seat, the backrest provides flexibility in the back support for optimal user comfort.

Original y elegante, la gama KLIK ofrece una familia de sillas, taburetes y butacas con patas de madera o pies de metal para crear los espacios más refinados de oficinas, cafetería, restaurantes y salones con una personalidad única. Déjese seducir por el encanto y la universalidad de esta gama y elige su combinación personalizada entre la multitud de materiales y colores. Unido al asiento, el respaldo proporciona flexibilidad en el respaldo para una comodidad óptima del usuario.



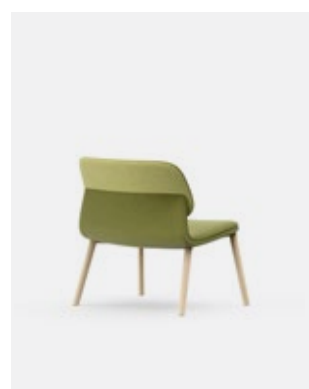
KLX0/B



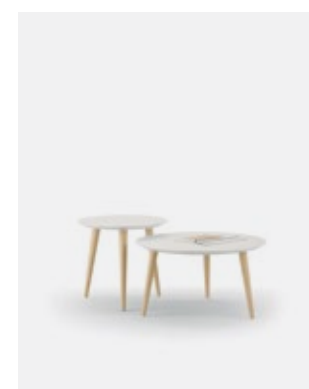
KLG0/7



KBX0/C



KBX0/C



NKTR2500700A0

# Mendi



Flash  
our  
video



App Mendi

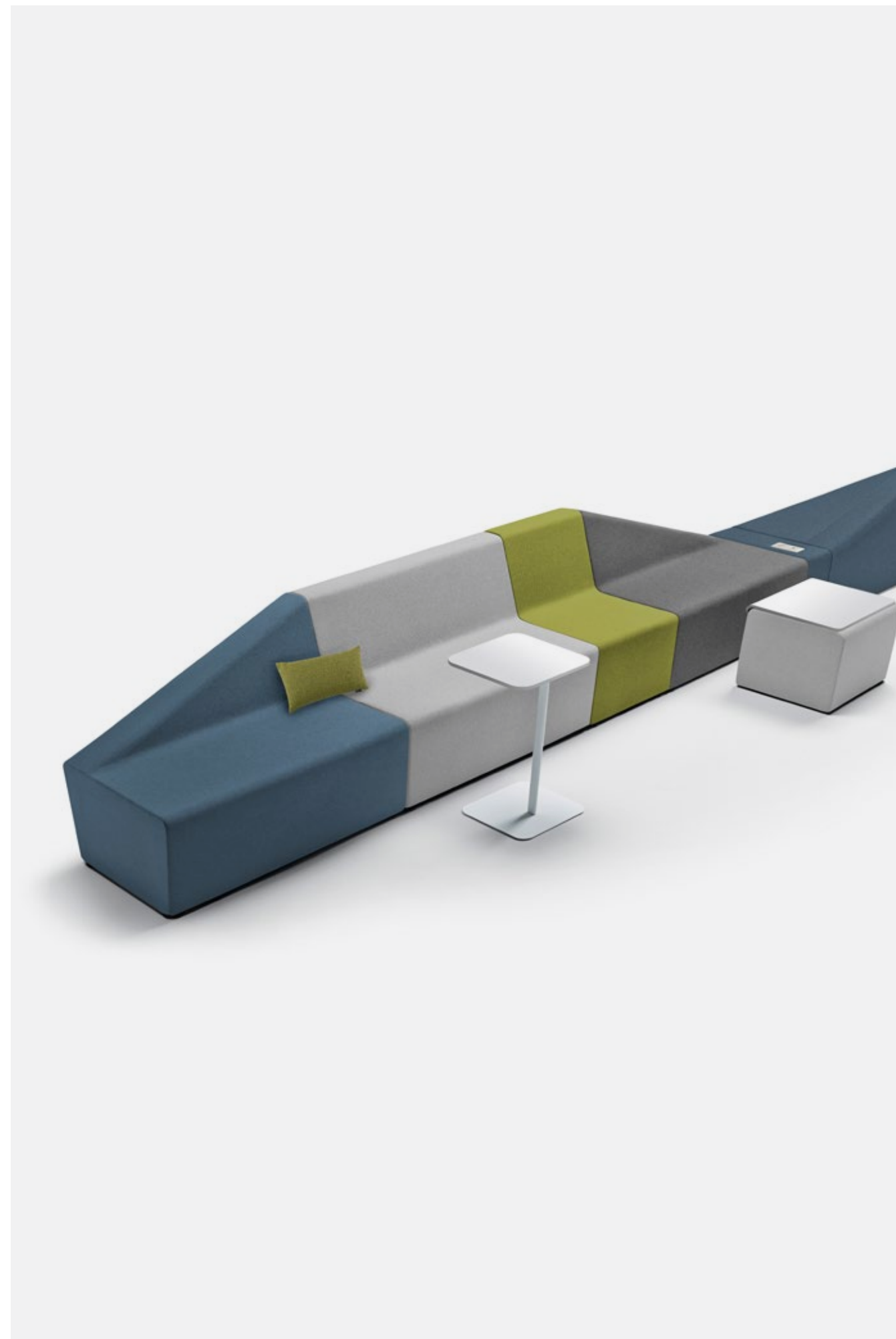


Design Iratzoki & Lizaso

**MENDI réinvente le concept des banquettes modulaires type « soft seating » avec un design intelligent et économique. MENDI se destine à ces nouveaux espaces favorisant une atmosphère propice à la créativité, à l'échange, au travail collaboratif et où le partage de l'information engendre une meilleure productivité tertiaire. La gamme offre de nombreuses combinaisons de modules et de couleurs avec possibilité d'ajout d'accessoires tels que tablettes et boîtier d'électrification.**

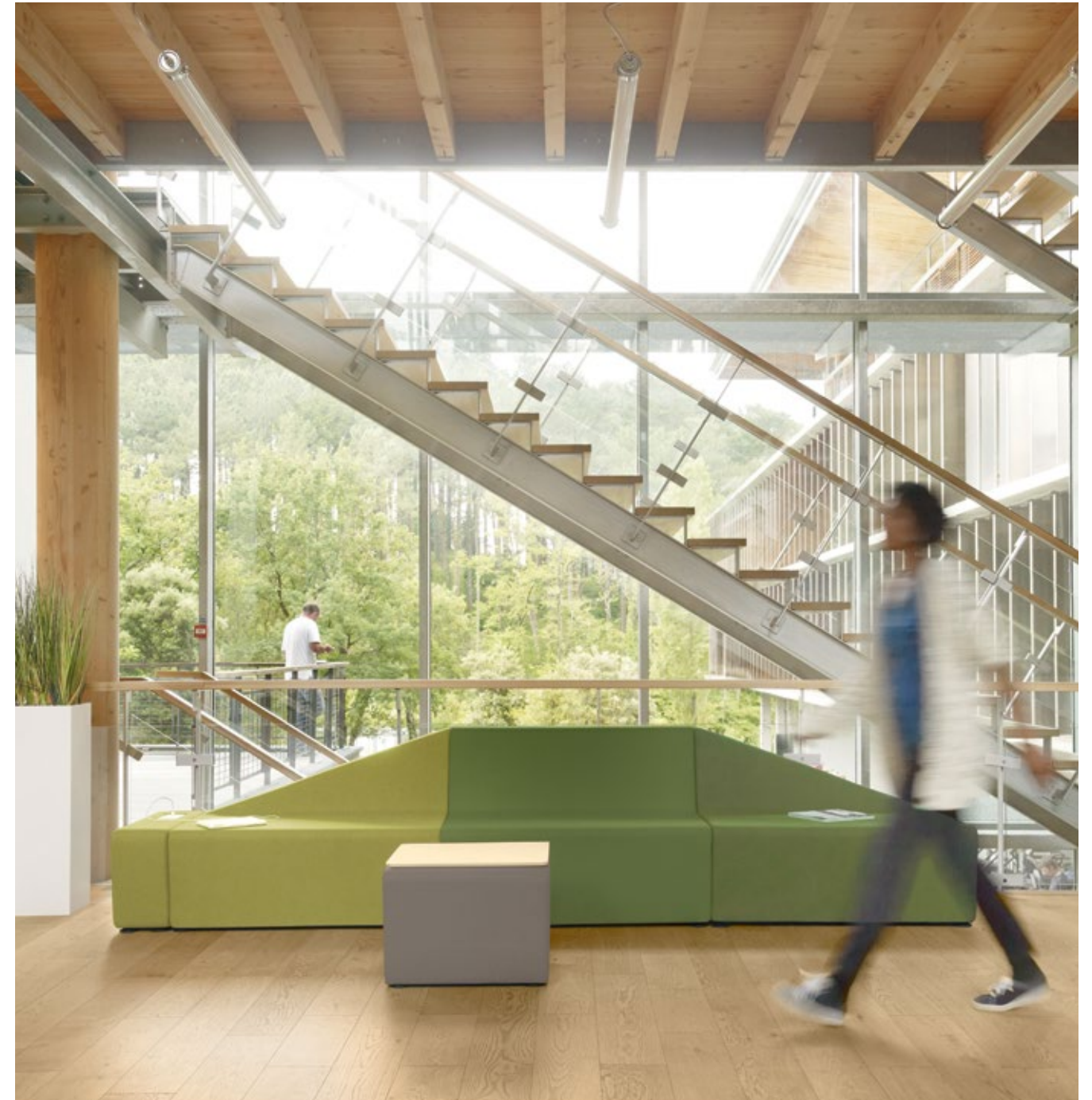
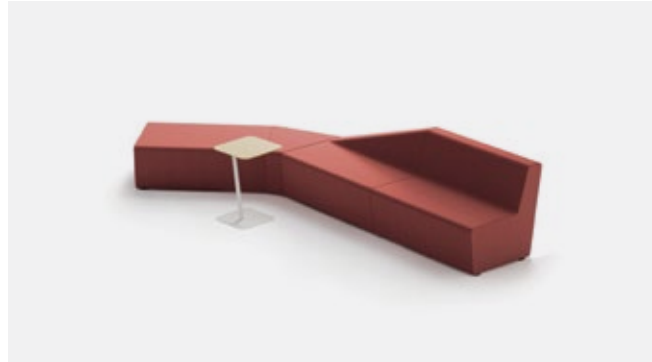
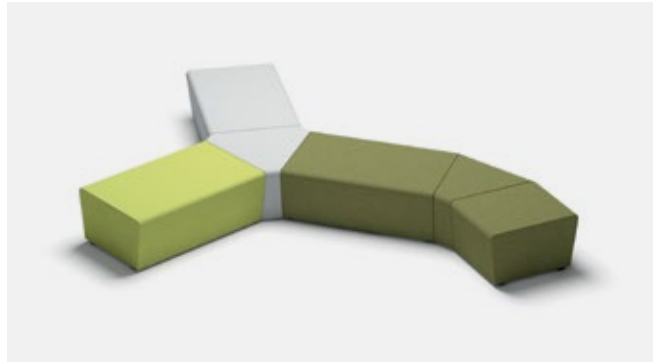
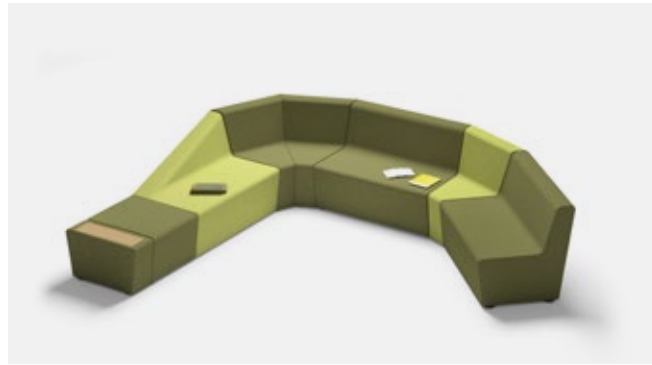
**MENDI is an affordable, intelligent design that reinvents the modular soft seating concept. It is designed to furnish the new break-out spaces, where it helps to create an atmosphere that promotes a creative, interactive spirit, encouraging workers to collaborate and share information, and thereby generating increased tertiary productivity. The range offers all sorts of different ways of putting units together, as well as a great choice of colours and accessories such as writing tablets and integrated power kits.**

**El programa MENDI reinventa el concepto de asientos modulares de tipo 'soft seating' con un diseño inteligente y económico. MENDI está pensado para ambientes propicios a la creatividad, al trabajo en equipo, donde el intercambio de información crea una mejor productividad terciaria. El programa ofrece multitud de combinaciones de módulos y de colores así como accesorios tipo tableta o porta-enchufes.**



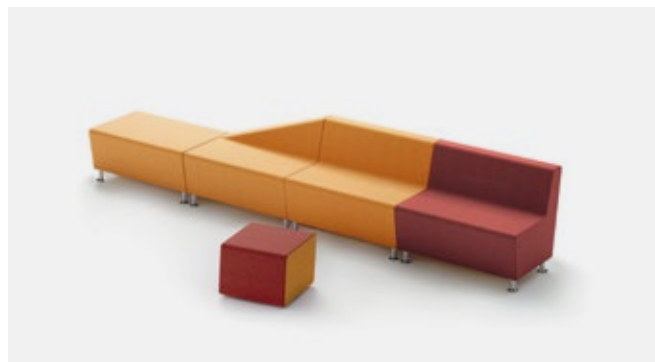
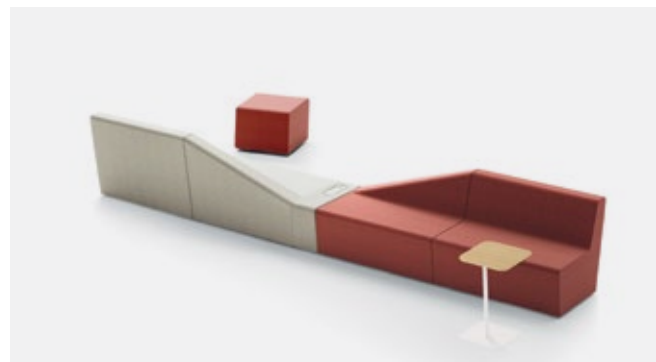


SMALL

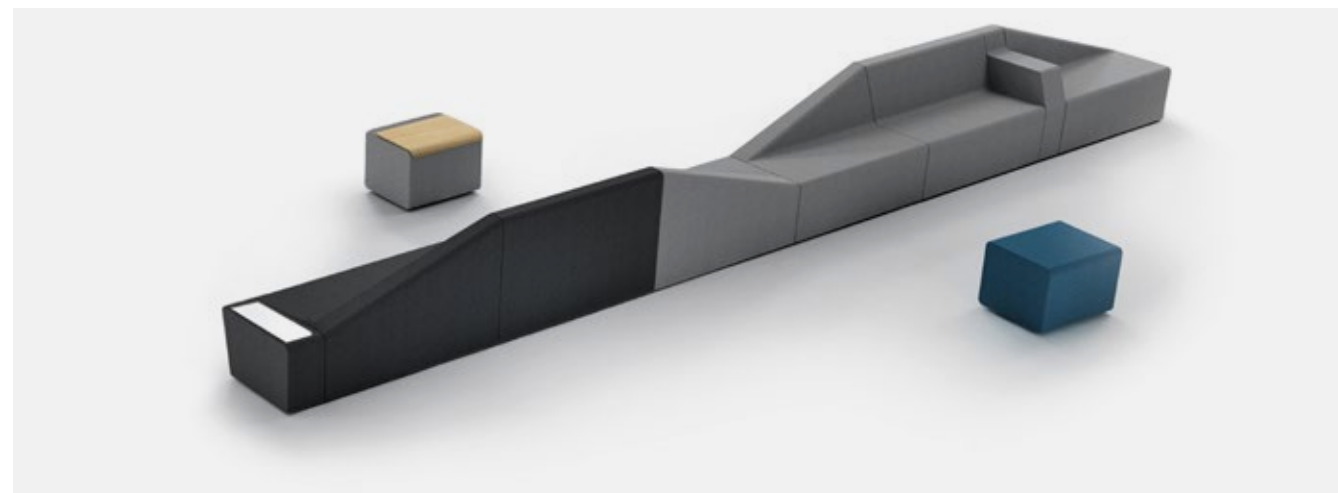
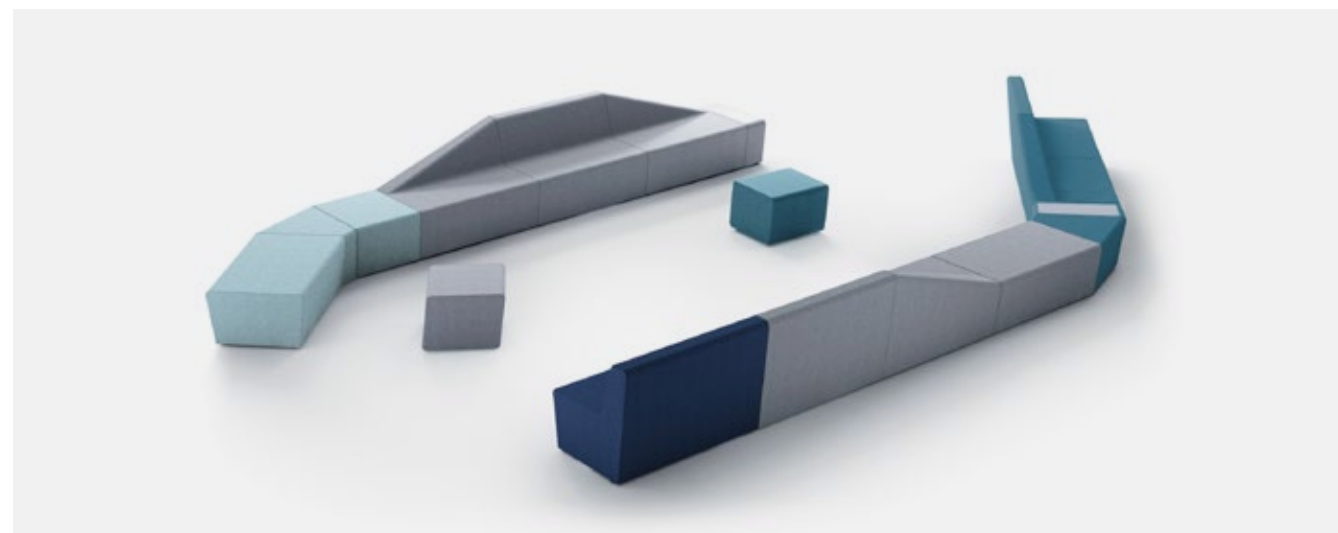




MEDIUM



LARGE







DIW0/N0



DIX0/N0



DIY0/N0



DIG0/N0



DID0/N0



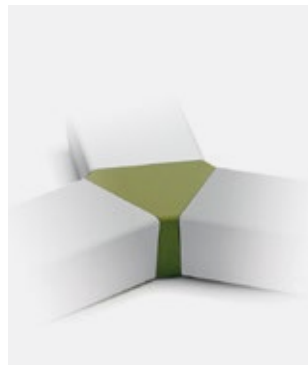
DIB0/N0



DIP0/N0



DIQ0/N0



DIU0/N0



DIV0/N0



DIR0/N0



DIR0/N0 + DIT0/0B



DIR0/N0 + DIT0/0L



DIF0/NC



DIF0/NB



DIE0/N1



DIE0/N0



DI25/00



DI40/00



DITN/7B



DITN/7L



- Module électrique avec 1 prise 250V et 2 ports USB.
- Power unit with a 250V power socket and 2 USB sockets.
- Módulo eléctrico con toma 250V y dos puertos USB.



- Option boîtier électrique dans chauffeuse 1 ou 2 places.
- Power unit with 250V power socket and 2 USB sockets on integrated in 1 or 2 seater back units.
- Kit enchufe + dos USB para butaca 1 o 2 plazas.



- Patins hauts chromés pour assise H45 cm.
- High chromed foot (for seats at 45 cm height).
- Patas altas cromadas para altura 45cm.



- Patins hauts chêne massif pour assise H45 cm.
- High oak wood foot (for seats at 45 cm height).
- Patas altas de madera roble para altura 45cm.



- Système de liaison et fixation au sol.
- Connecting and floor fixing system.
- Sistema de enganche y fijación en el suelo.



# Oxel

Design Juan Ignacio Lejarza

Harmonie classique, formes droites et superbe confort pour ce canapé de standing à prix doux. OXEL par son élégance indémodable, habille tous les espaces d'attente, de la réception « smart » au bureau de Direction. Cuir ou tissu, personnalisez ses couleurs et textures selon vos goûts. Coussins d'assise déhoussables. Tables basses assorties, carrée ou rectangulaire, avec plateau en verre feuilleté satiné.

An affordable yet classy sofa offering traditionally harmonious shapes, straight lines and superb comfort: OXEL's timeless elegance beautifully enhances every waiting area, from reception to the manager's office. Available in a leather or fabric finish so that you can personalise both colour and texture to suit your fancy. The seat cushions have removable covers, and a matching range of square and rectangular coffee tables, with satin-finish laminated glass tops, is also available.

Armonía clásica, formas rectas y gran confort para este sofá de calidad a precio asequible. OXEL, con una elegancia que no pasa de moda, viste todo tipo de zonas de espera, desde las áreas de recepción de lujo hasta los despachos de dirección. Tapizado en piel o en tela, personalice con colores y texturas a su gusto. Cojines desenfundables. Mesas bajas a juego, cuadrada y rectangular, con encimera de cristal.



OLX1/20



OLY1/20



OLZ1/20



IMTCA/20



IMT0/20



- Piètement bois.
- Wood feet.
- Pies en madera.



- Élégante traverse arrière finition aluminium.
- Elegant silver epoxy finish back cross-bar.
- Elegante barra trasera de epoxi aluminio.



# Punta

Design Juan Ignacio Lejarza

**PUNTA** est une gamme au look très tendance. Élégante et raffinée en cuir, chaleureuse et conviviale en tissu c'est la garantie de l'aménagement réussi de vos espaces de réception, zones détente, coins lecture, etc. L'originalité de son piétement métal comme bois souligne la simplicité de ses formes et s'accorde harmonieusement avec les coupes biseautés de son dossier. Coussins déhoussables. Tables basses rectangulaires ou carrées assorties.

**PUNTA** is a range that sports the very latest looks. Try it in elegant, refined leather, or in a warm, friendly fabric finish, to bring a great atmosphere to your reception, relaxation and reading areas. The unusual metal or wooden base emphasises its simple shape and is the perfect counterpart to the bevelled cut of the backrest. Cushions have removable covers and a matching range of square and rectangular coffee tables is also available.

**PUNTA** es una gama de sillones moderna. Elegante y refinada en piel, cálida y acogedora en tejido, vestirá con éxito todas sus áreas de recepción, zonas de relajación, rincones de lectura, etc. La originalidad de sus pies metal como madera subraya la sencillez de sus líneas y combina perfectamente con los cortes biselados de su respaldo. Cojines desenfundables. Mesa rectangular o cuadrada a juego.



PBX1/H0



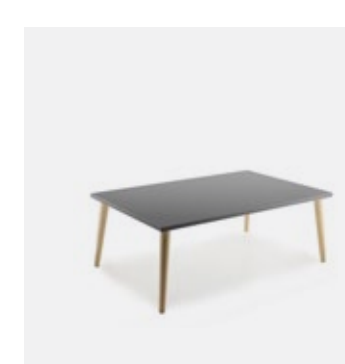
PBY1/H0



PBZ1/H0



PBTC/\_B



PBTR/\_G



- Un design subtil fait de lignes tendues et coupes biseautées.
- A subtil design made of pure lines and bevelled shapes.
- Un diseño sutil hecho de líneas puras y cortes biselados.

- Pieds en aluminium.
- Aluminium feet.
- Patas en aluminio.



# Eneka 02

NEW

Design RSTO

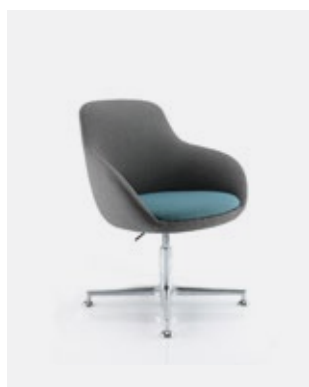
Avec ses formes « Vintage » ENEKA est idéal pour créer les ambiances les plus tendance tout en apportant chaleur et convivialité, rapprochant l'univers professionnel du domestique. ENEKA offre de multiples combinaisons de couleurs avec son dossier et sa galette d'assise qui peuvent être tapissés d'une couleur différente. La gamme est composée d'un bridge et d'une banquette 2 places et propose 4 piétements au choix ainsi que des tables basses gigognes piétement bois assorties.

ENEKA's vintage feel, makes it perfect for creating a fashionable, yet warm and friendly atmosphere, bringing the worlds of work and home a little bit closer. ENEKA provides a wide range of colour combinations as its backrest and seat pad can be upholstered in a different colour. The range features both a one and a two-seater version with 4 possible bases and matching wooden coffee tables.

Con sus formas "retro", ENEKA es ideal para crear un ambiente en boga, aportando calidez y convivialidad. ENEKA ofrece múltiples combinaciones de colores ya que su respaldo y su asiento pueden estar tapizados de un color distinto. La gama está compuesta de un sillón y de un sofá 2 plazas, propone 4 bases para elegir y unas mesas bajas nido a juego con la versión madera.



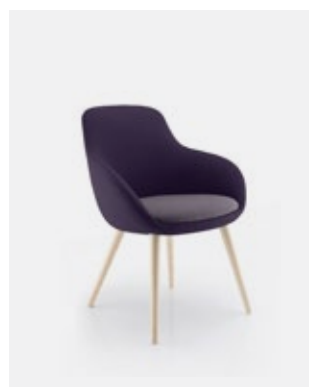
NKG0/50



NKA0/H0



NKA0/40



NKA0/C0



NKY0/C0



NKY0/H0



NKTR2500700A0



# Arca & Arca First

Design Ezda

Ambiance branchée, intime ou apaisante... Le bridge et la banquette ARCA sont de grands classiques qui revêtiront l'habit que vous leur choisirez pour représenter l'âme de votre entreprise. Mousses ignifugées moulées à froid pour un niveau de confort inégalable. Formes arrondies et finitions soignées des coutures « main ». Pour les petits budgets, la gamme propose ARCA FIRST, la version éco, fabriquée exclusivement en revêtements B et C.

Whether the atmosphere you want to create is tranquil, trendy or intimate, ARCA lounge chairs and benches are great classics that will take on whatever appearance you choose, to convey your company spirit. Cold-molded fire-resistant foam provides unbeatable comfort, and is combined with a rounded shape and hand-finished seams. For more limited budgets, there is ARCA FIRST, a cheaper version offered in fabrics B and C only.

Para atmósfera moderna, íntima o relajante, la butuca y el sofá 2 plazas ARCA son clásicos que vestirán el alma de su empresa a su gusto. Espumas ignífugas moldeadas en frío que otorgan a la gama un nivel de comodidad sin precedentes. Formas redondeadas y acabados de costuras «a mano». ARCA FIRST, la versión económica, sólo se fabrica en tapizados B y C.



ARCA  
ATX0/PO



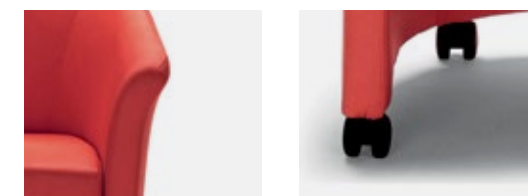
ARCA  
ATY0/PO



ARCA FIRST  
AFX0/PO



ARCA FIRST  
AFY0/PO



- Formes arrondies et finitions soignées des coutures "main".
- Generous rounded shapes and nice hand-made sewing.
- Formas redondas y acabados cuidados cosidos "a mano".
- Roulettes en option.
- Castors in option.
- Ruedas en opción.

# Ainhoa

Design Alfredo Acevedo

Original, gai et accueillant, le programme modulaire AINHOA ouvre toutes les possibilités d'un aménagement rationnel et facile, offrant une parfaite harmonie entre esthétique, fonctionnalité et confort. Existe en versions 1 place et 2 places avec ou sans accoudoirs. Tables basses assorties.

Original, cheerful, welcoming AINHOA is a modular range that opens up all sorts of easy ways to organise the workspace, offering a perfect blend of good looks, functionality and comfort. 1 and 2 seater units available, with or without armrests. Matching coffee tables.

Alegre, sólido y acogedor, el programa modular AINHOA abre todas las posibilidades para una disposición racional y fácil con perfecta armonía entre estética, funcionalidad y comodidad. Existen en versión 1 y 2 plazas, con opción de apoyabrazos tapizados. Mesas bajas a juego.



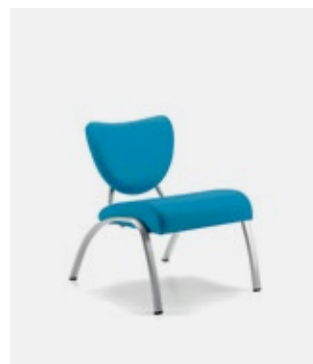
# Izar

Design RSTO

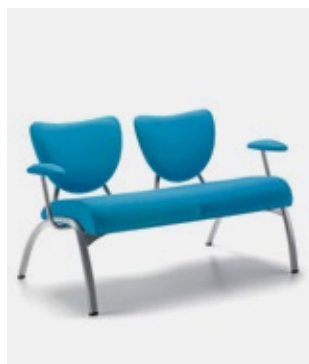
Modulaires, très solides et esthétiques, les chauffeuses IZAR s'adaptent parfaitement à tout espace d'accueil avec ses 6 modules configurables à souhait. Mousses en polyuréthane haute densité sur structure métallique. Pieds hêtre vernis naturel en option. Tables basses assorties.

IZAR offers sturdy, good-looking, modular soft seating whose 6 different units can be arranged to suit every type of reception area. High density polyurethane on metal frame. Optional natural beech finish feet available. Matching coffee tables.

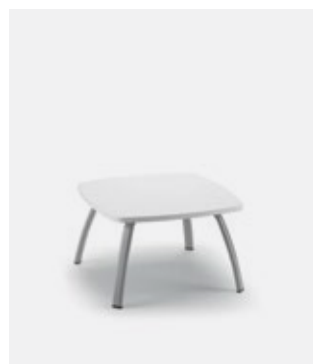
Modulares, sólidas y estéticas, las butacas IZAR se adaptan a cualquier espacio de recepción con sus 6 módulos configurables. Espuma de poliuretano de alta densidad inyectada sobre una estructura metálica. Opción de patas de haya barnizada natural. Mesitas a juego.



AHX0/20



AHY1/20



OARTOCB



OARTORAN



STX0/P0



STY0/P0



STV0/P0



STU0/P0



STP0/P0



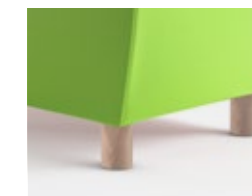
STR0/P0



STTC/2C



STTR/2G



- Piétement bois.
- Wood feet.
- Pies en madera.



# Karla



Design Ilô Créatif

**KARLA** est une gamme de mobilier d'accueil en rotomoulage au design minimaliste et aux dimensions généreuses, conçue pour tout type de zones d'accueil et de détente. Composée de chauffeuse, banquette 2 places, pouf et table basse auxquels s'ajoutent les derniers nés de la gamme, le tabouret de bar et son mange-debout. Ce programme est à la fois élégant et ludique et a été primé par un label Observateur du design 2013.

**KARLA** is a range of rotomolded reception furniture whose minimalist design and generous proportions, make it perfect for all kinds of reception and relaxation areas. It comprises an armchair, a 2 seater sofa, a pouf and a coffee table, plus the latest members of the family - a bar stool and a tall table. This fun yet elegant range has been awarded the 'Observateur du Design 2013' label.

**KARLA** es una gama de mobiliario de recepción rotomoldeada con un diseño minimalista y de dimensiones generosas, creada para todo tipo de áreas de descanso. El programa está compuesto de butaca, sofá 2 plazas, puf, mesa baja, taburete de bar y mesa alta a juego. Lúdica y elegante, KARLA recibió el premio «Observador del Diseño 2013».

label  
observateur du design 12



RLX0/20



RLY0/20



RLP0/10



RLTR/10



RLB0/10



RLM0/10



- Coussin d'assise tapissé amovible pour chauffeuse ou banquette.
- Removable upholstered cushion seat for 1 or 2 seater reception chair.
- Cojín asiento tapizado y desmontable para sillón o sofa.



- Polyéthylène rotomoulé 100% recyclable traité anti UV, très facile d'entretien.
- 100% recyclable rotomoulded polyethylene with UV treatment, this all range is very easy to maintain.
- Polietileno rotomoldeado 100% reciclable y tratado anti UV, mantenimiento fácil.



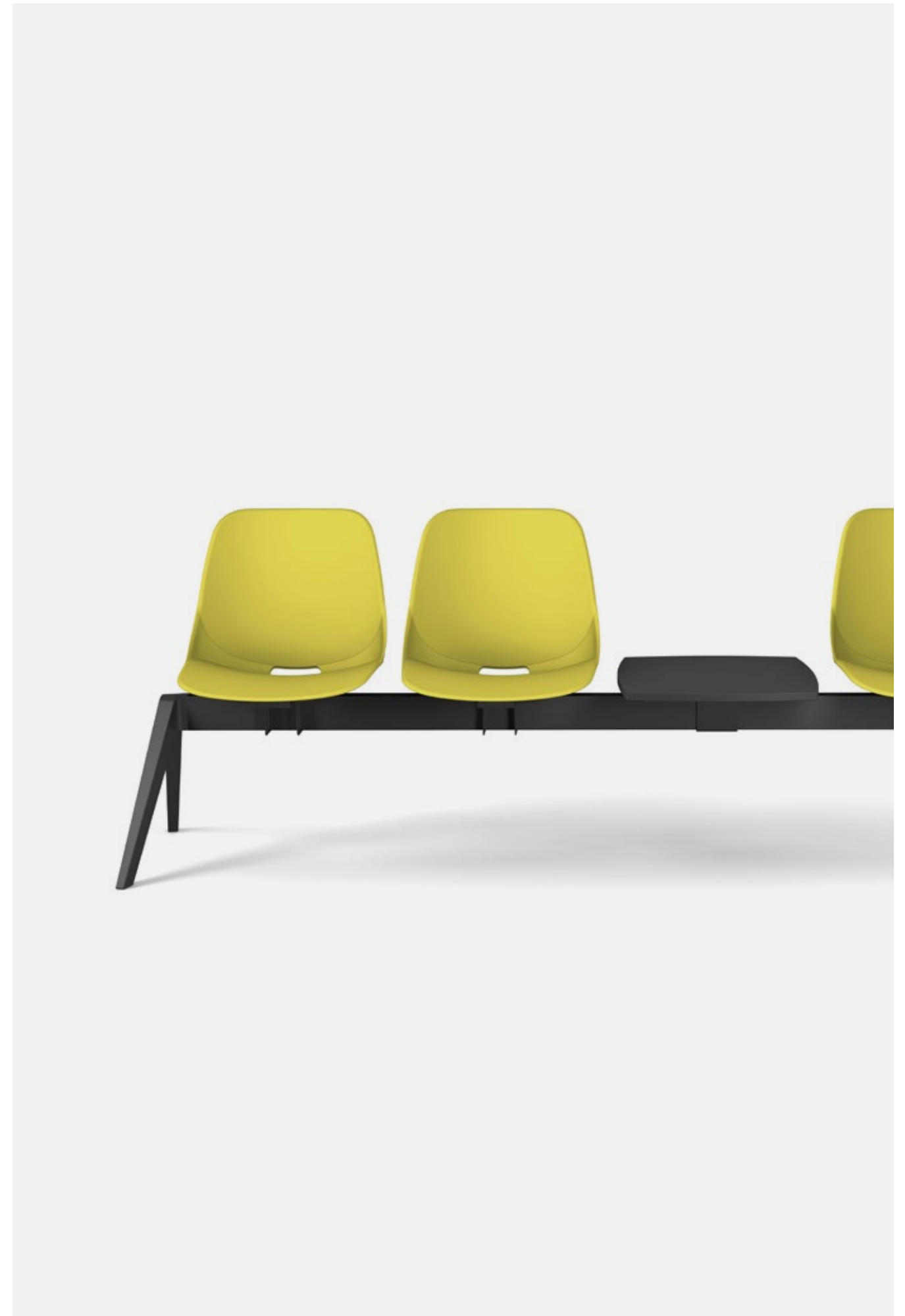
- Option plateau en verre pour table haute.
- Optional glass top for bar table.
- Encimera de cristal para mesa alta en opción.

# Poutres

**Idéales pour les espaces d'accueil et les salles d'attente notamment à forte fréquentation ou encore pour les installations de type auditoriums, vous trouverez à travers les gammes de poutres ci-après présentées celle qui correspondra le mieux à vos besoins en terme de fonctionnalité, modularité, entretien, esthétique et image.**

**Beam seats are perfect for highly frequented reception areas and waiting rooms, as well as auditorium-style layouts, and, amongst the ranges shown here, you are sure to find the one that best meets your needs in terms of functionality, modularity, maintenance, looks and style.**

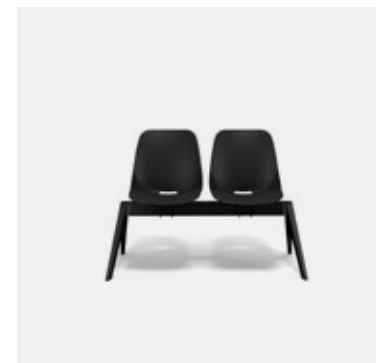
**Ideales para zonas de recepción, salas de espera incluso de mucho tránsito o para instalaciones de tipo auditoriums, encontrará en nuestros programas de bancadas la que más corresponda a sus necesidades en términos de funcionalidad, modularidad, mantenimiento, estética e imagen.**



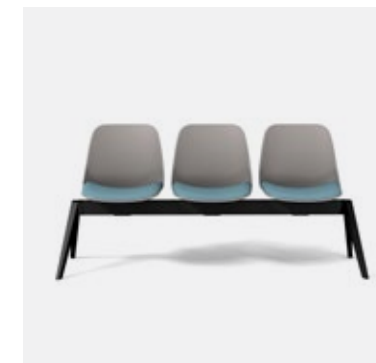




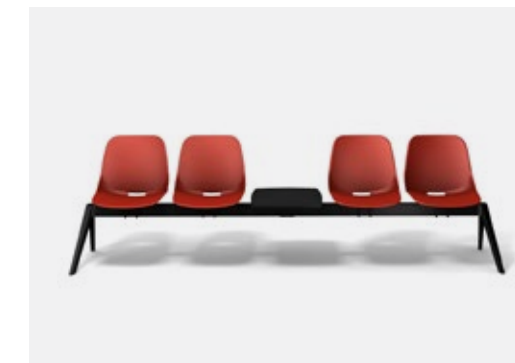
**Bakea**



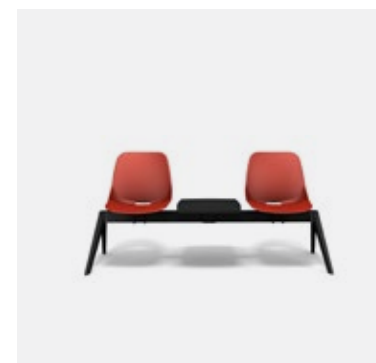
BA201/1



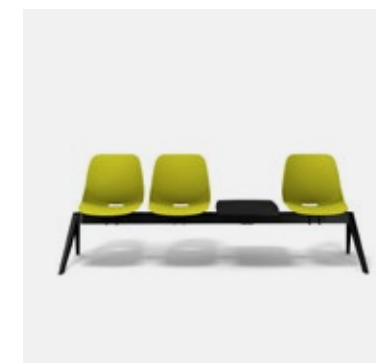
BA3B1/1



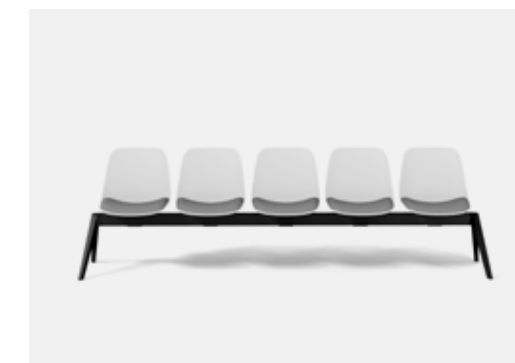
BA901/1



BA701/1

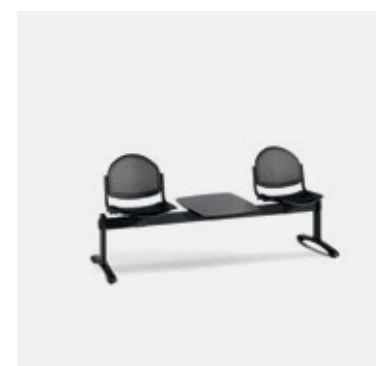


BA801/1

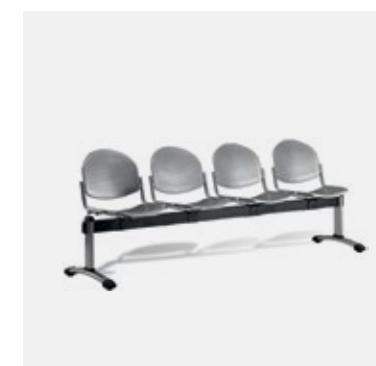


BA5B1/1

**Oker**



OK701/1T



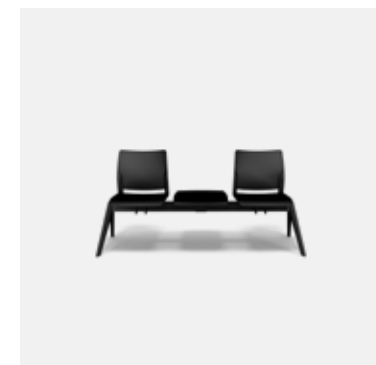
OK401/2T



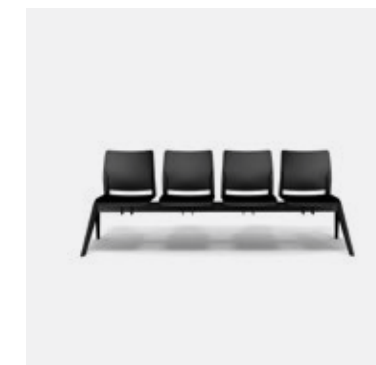
OK901/1T



## Adela



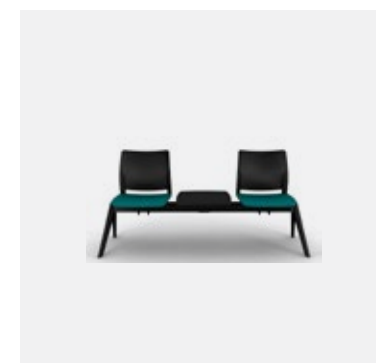
AL7A1/1



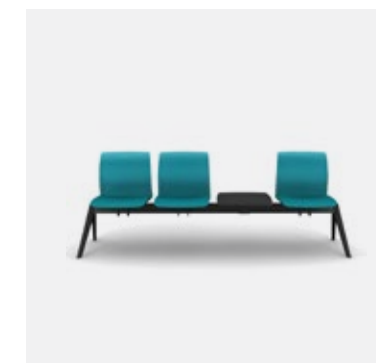
AL4A1/1



AL9A1/1



AL7B1/1



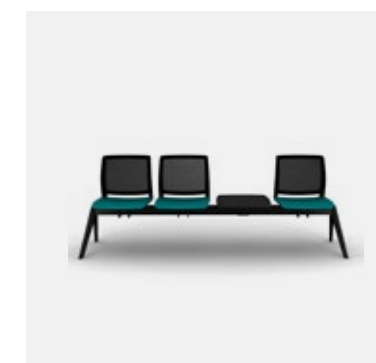
AL8B1/1N



AL9B1/1



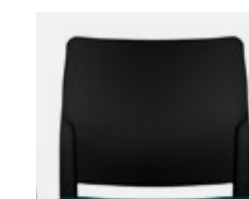
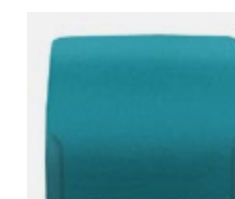
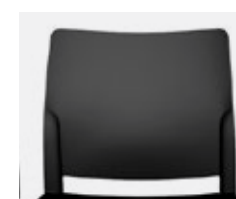
AL8A1/1N



AL3B1/1



AL5A1/1N



- Version assise et dossier polypropylène 4 coloris au choix.
- 4 colors polypropelene seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo polipropileno 4 colores disponibles.

Fabrication française

- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.

- Version assise tapissée et dossier polypropylène 4 coloris au choix.
- Upholstered seat and 4 colors polypropelene backrest version.
- Versión asiento tapizado y respaldo polipropileno 4 colores disponibles.

- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.

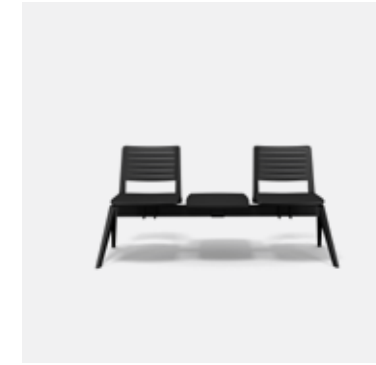
Sokoa

Espaces de Convivialité 215

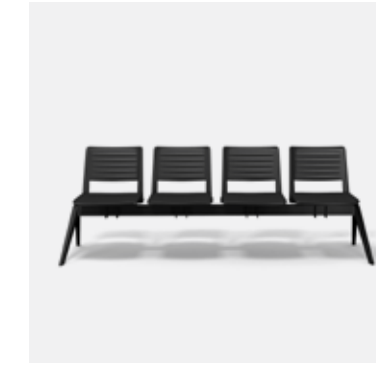




## Smash



SV7A1/11



SV4A1/11



SV9A1/11



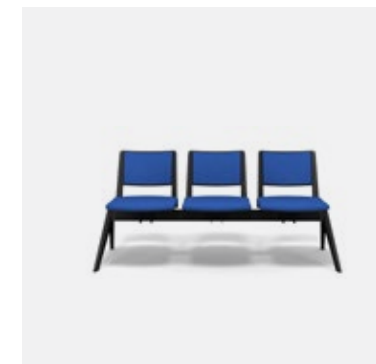
SV7B1/11



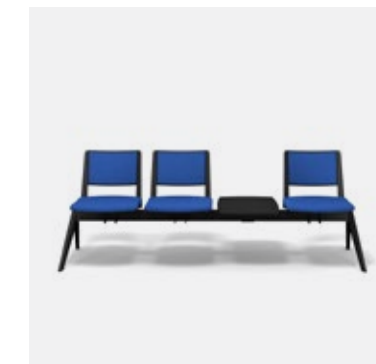
SV4B1/11



SV8B1/1X



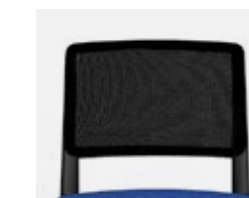
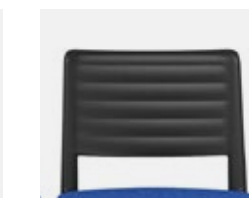
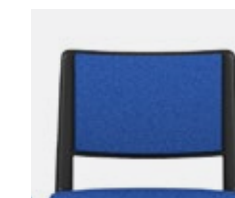
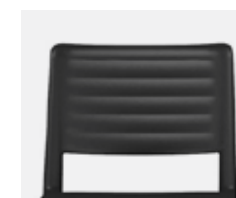
SV3A1/1N



SV8A1/1N



SV5B1/1X



- Version assise et dossier polypropylène 5 coloris au choix.
- 5 colors polypropylene seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo polipropileno 5 colores disponibles.

Fabrication française

- Version assise et dossier tapissés.
- Upholstered seat and backrest version.
- Versión asiento y respaldo tapizados.

- Version assise tapissée et dossier polypropylène disponible dans 5 coloris.
- Upholstered seat and 5 polypropylene backrests version available.
- Versión asiento tapizado y respaldo polipropileno 5 colores disponibles.

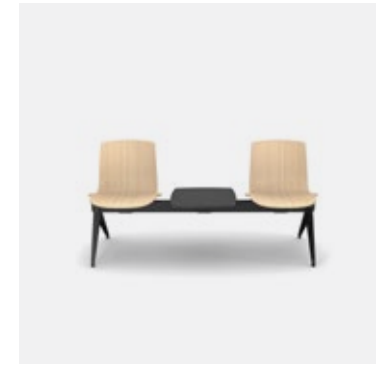
- Version assise tapissée, dossier résille disponible dans 6 coloris.
- Upholstered seat and mesh backrest version, 6 mesh colors available.
- Versión asiento tapizado, respaldo en malla, 6 colores disponibles.

Sokoa

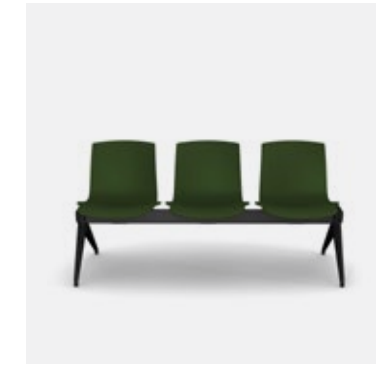
Espaces de Convivialité 217



## Odei



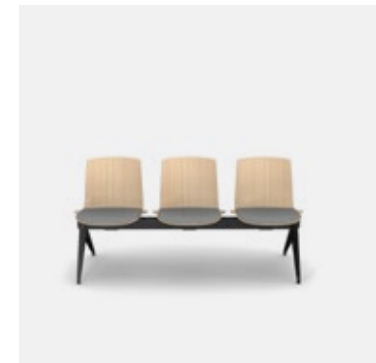
0D7A1/14



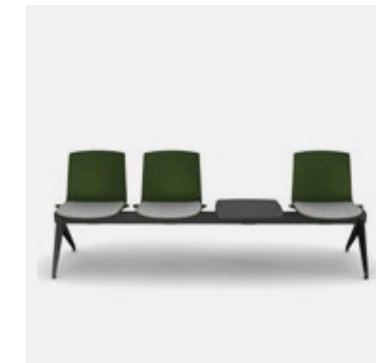
0D3A1/1+coloris



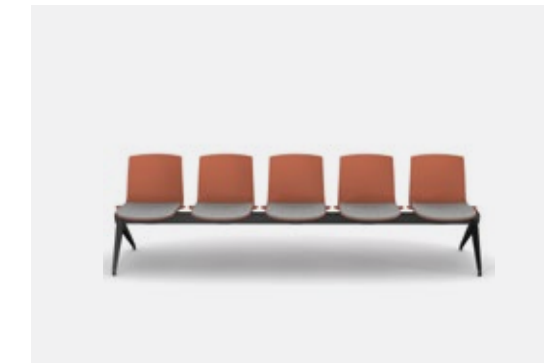
0D9A1/1+coloris



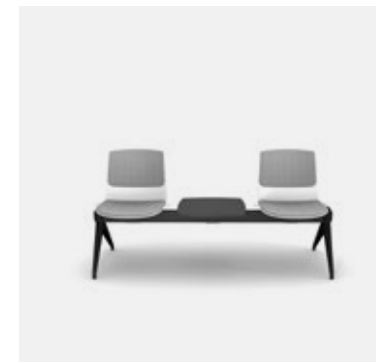
0D3B1/14



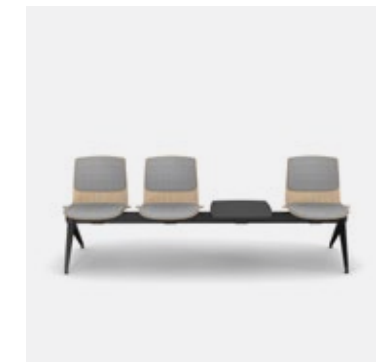
0D8B1/1+coloris



0D5B1/1+coloris



0D7A1/1+coloris



0D8A1/1C



0D9A1/1+coloris



- Coque polypropylène avec placets tapissés assise et dossier.
- Polypropylene shell with upholstered seat and backrest pads.
- Monocarcasa de polipropileno con galletas de asiento y respaldo tapizadas.

Fabrication française



- Coque polypropylène avec placet tapissé assise.
- Polypropylene shell with upholstered seat pad.
- Monocarcasa de polipropileno con galleta de asiento tapizada.



- Coque polypropylène disponible dans 4 coloris.
- Polypropylene shell, 4 colors available.
- Monocarcasa de polipropileno, 4 colores disponibles.



- Coque en bois, finition chêne blanchi. Disponible avec placets tapissés assise et dossier.
- Wooden shell, bleached oak finish. Available with upholstered seat and backrest.
- Carcasa de madera, acabado roble blanqueado. Disponible con asiento y respaldo tapizados.

NEW



# Espaces Cafétéria Cafeterias Espacios Cafeteria

- 222 Odei
- 226 Klik
- 236 Zilo
- 224 Kanpoa
- 248 Maike
- 250 Adela
- 252 Artea
- 253 Argal
- 254 Tabourets
- 256 Tables



Design Iratzoki & Lizaso

**ODEI est une gamme complète de sièges visiteurs polyvalents à la fois élégants, confortables et robustes. Elle propose de multiples versions et options pour un usage visiteur, réunion, conférence ou formation dans les espaces de bureau ou en milieu collectif. «ODEI» qui signifie nuage en basque, tire son nom de la forme douce et originale de sa monocoque. Son galbe ergonomique a été dessiné pour épouser le dos de son utilisateur pour un confort longue durée. Son piétement elliptique extrêmement robuste la rend aussi originale.**

**ODEI is a comprehensive, versatile range of elegant, sturdy yet comfortable visitor chairs. It offers all sorts of versions and options, making it suitable for visitors, meetings, training sessions or conferences in both office and contract environments. Its name, ODEI – the Basque word for cloud –, was inspired by the soft, unusual shape of its shell. The ergonomic curve of the backrest is designed to fit the user's back snugly, for lasting comfort, and its extremely sturdy elliptical base adds a touch of originality.**

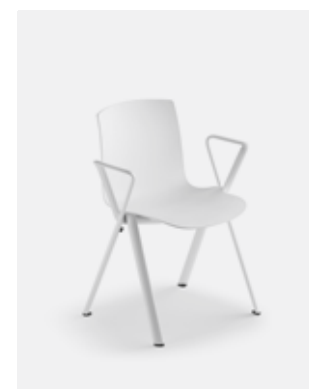
**ODEI es una gama completa de confidente versátiles elegantes, cómodos y robustos. La familia ofrece muchas versiones y opciones para uso de visitantes, reuniones, conferencias o formación sea en espacios de oficina o en un entorno colectivo. Su nombre ODEI – nube en castellano –, ha sido inspirado por la forma suave de su monocarcasa ergonómica diseñada para garantizar una comodidad duradera al usuario. También destaca por su estructura elíptica extremadamente resistente.**



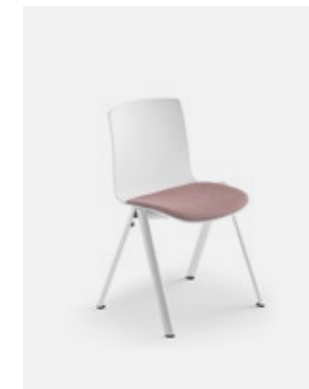




ODA0/V5



ODA1/72



ODB0/72



ODB1/A4



ODA0/A4



ODA1/A4



ODA2/A4



ODJ0/34

- Voir autres version p.100.  
 - See other version p.100.  
 - Otras versiones p.100.



# Klik



Design Iratzoki & Lizaso

**Originale et élégante, la gamme KLIK propose une famille de chaises, tabourets, chauffeuses et tables pouvant aménager à elle seule les espaces de bureau, cafétéria, restaurants et lounge les plus raffinés avec une personnalité unique. Succombez au charme et à l'universalité de cette chaise et choisissez votre combinaison personnalisée parmi ses multiples matériaux et coloris. Fixé sur l'assise, le dossier procure une certaine souplesse dans le soutien dorsal pour un confort optimal de l'utilisateur. Une version en polypropylène 100% recyclé complète la gamme avec 2 nouveaux coloris gris perle et gris lave.**

**Original and elegant, the KLIK range offers a family of chairs, stools, lounge chairs and tables that can create the most refined office, cafeteria, restaurant or lounge spaces with a unique personality. Succumb to the charm and universality of this chair and choose your custom combination among its many materials and colors. Attached to the seat, the backrest provides flexibility in the back support for optimal user comfort. A version in 100% recycled polypropylene completes the range with 2 new colors pearl gray and lava grey**

**Original y elegante, la gama KLIK ofrece una familia de sillas, taburetes, butacas y mesas para crear los espacios más refinados de oficinas, cafetería, restaurantes y salones con una personalidad única. Déjese seducir por el encanto y la universalidad de esta silla y elige su combinación personalizada entre la multitud de materiales y colores. Unido al asiento, el respaldo proporciona flexibilidad en el respaldo para una comodidad óptima del usuario. Una versión en polipropileno 100% reciclado completa la gama con 2 nuevos colores gris perla y gris lava.**







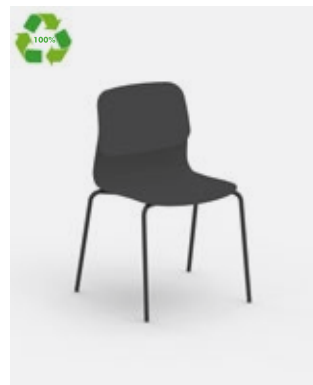




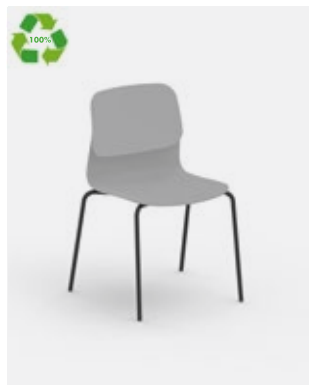








KLA0/AL



KLA0/AP



KLA0



KLA0



KBA0/C



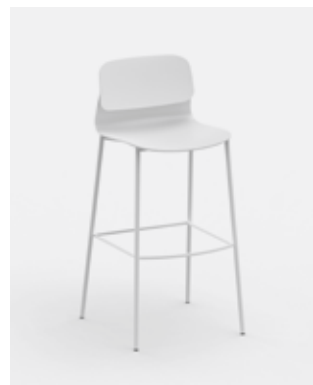
KBA0/C



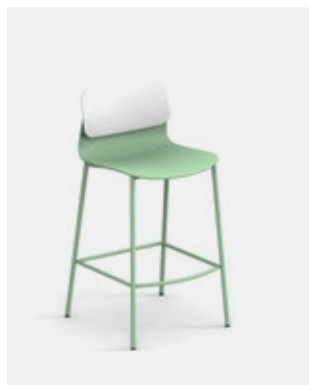
KBA0/C



KBC0/C



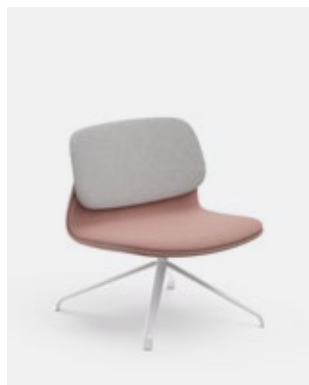
KLH0



KLM0



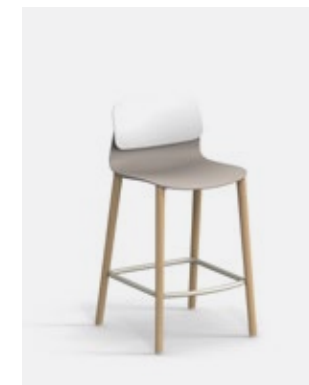
KLX0/7



KLG0/7



KBH0/C



KBM0/C



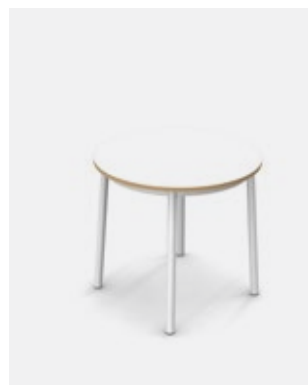
KBX0/C



KLFR/CC



KLFR/AA



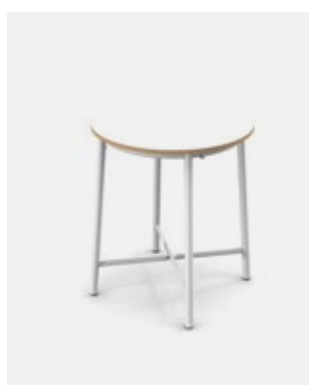
KLFR/BB



KLFV/CC



KLUV/AA



KLUR/BB



KLDR/CC



KLDV/AA



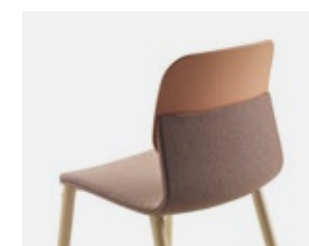
- Pied métal 6 coloris.
- 6 colours metal foot.
- Pata metal con 6 acabados.



- Pieds et dossier en chêne (pour chaise uniquement).
- Oak Wood foot and backrest (only for chair).
- Patas y respaldo de roble (solo para silla).



- Version coque assise tapissée avant.
- Version with upholstered pad on front seat.
- Versión con asiento tapizado delantero.



- Version coque assise tapissée avant - arrière.
- Version with upholstered seat on front and backside.
- Versión con asiento tapizado delantero y trasero.





# Zilo by Colos

NEW

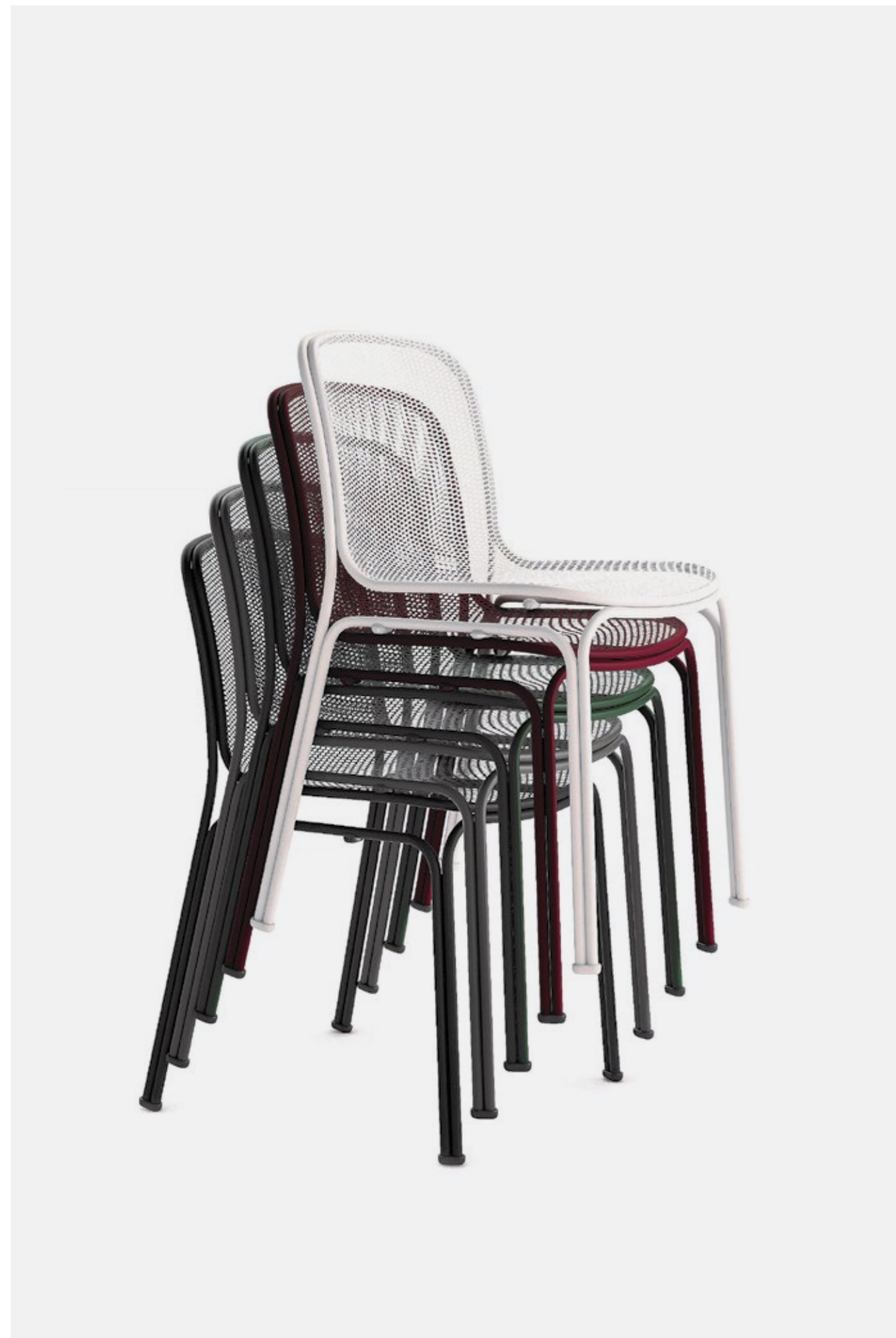


Design Jun Yasumoto

**ZILO est une collection de mobilier outdoor constituée d'une chaise, d'un fauteuil et d'un tabouret en acier perforé légers et confortables. Empilables et résistants aux UV et aux intempéries, les différentes pièces se déclinent en 5 coloris tendance et se combinent parfaitement aux tables cafétérias et mange-debout de la gamme Kanpoa.**

**ZILO is a collection of outdoor furniture consisting of a lightweight and comfortable perforated steel chair, armchair and stool. Stackable and UV and weather resistant, the various pieces are available in 5 trendy colours and can be combined perfectly with the cafeteria tables and barstools of Kanpoa range.**

**ZILO es una colección de mobiliario de exterior compuesta por una silla, un sillón y un taburete de acero perforado. Son ligeros y cómodos. Apilables y resistentes a los rayos UV y a la intemperie, las distintas piezas están disponibles en 5 colores de moda y pueden combinarse perfectamente con la mesas de cafetería o altas de la gama Kanpoa.**











LZA049



LZA045



LZA048



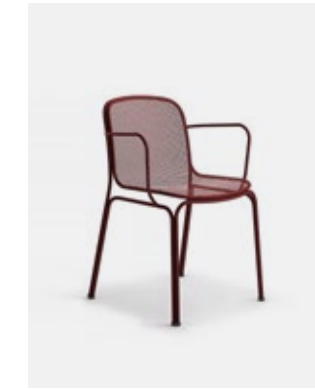
LZA041



LZA143



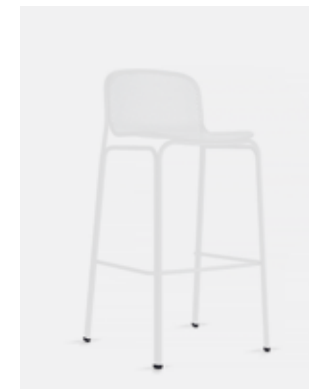
LZA145



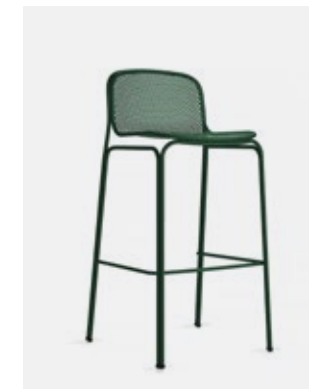
LZA148



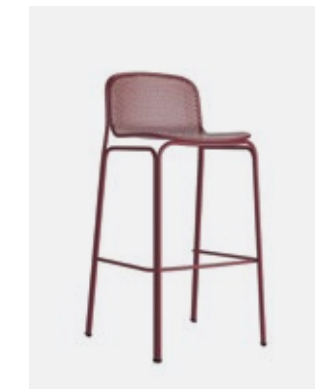
LZA141



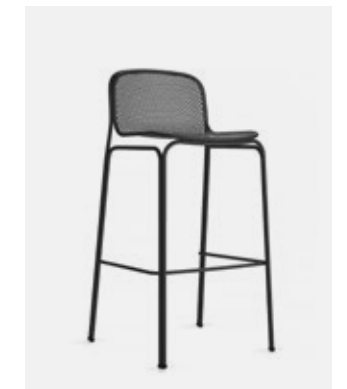
LZB029



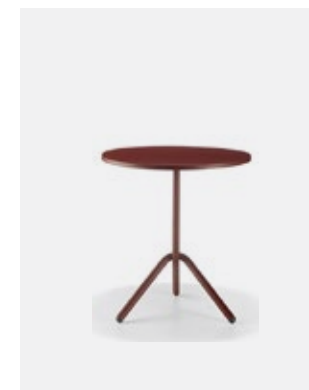
LZB025



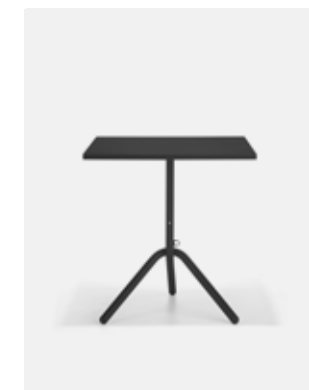
LZB028



LZB021



KPFR/80



KPFC/60



KPDC/90



KPDR/30



# Kanpoa by Colos



Design Le Henry et Ferrarese

**KANPOA est une collection complète de mobilier outdoor ou indoor conçue pour équiper les espaces de cafétéria d'entreprise et autres lieux collectifs Café, Hôtel Restaurant. Les sièges sont dessinés à partir de lattes d'aluminium galbées très confortables. Ils sont empilables et résistants aux UV et aux intempéries. Ils se complètent de tables cafétéria et mange-debout métal avec plateau pivotant pour faciliter l'empilage horizontal. Le pied intègre un œillet spécial restauration pour câble antivol. Nombreux coloris tendance au choix.**

**KANPOA is a comprehensive furniture collection suitable for both outdoor and indoor use and designed to be used in company cafeterias or other collective spaces, such as coffee shops, hotels and restaurants. The chairs' design is based on extremely comfortable curved aluminium slats, stackable and UV-resistant. They complete with tables with tops to facilitate horizontal stacking and a special catering stand incorporating an eyelet for a cable lock. Many on-trend available colours.**

**KANPOA es una colección completa de muebles de exterior o interior diseñada para equipar espacios de cafetería corporativos y lugares colectivos Café, Hotel, Restaurante. La gama ha sido diseñada con listones de aluminio curvos muy cómodos. Apilables y resistentes a los rayos UV y a la intemperie, los asientos vienen en 8 colores de moda. La gama se completa con mesas de cafetería y mesas altas de metal con encimera giratoria para facilitar el apilamiento horizontal y un pie con ojal especial para restauración para un cable antirrobo.**











KPA04B



KPA144



KPA045



KPA148



KPB021



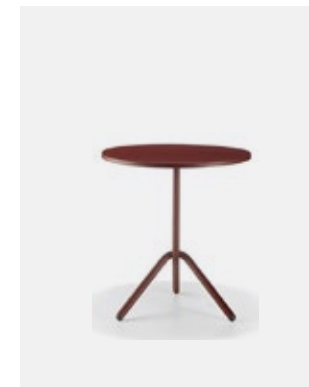
KPB023



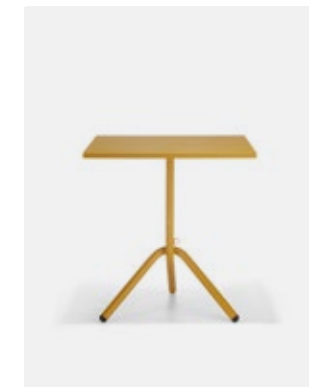
KPX126



KP2003



KPFR/80



KPFC/60



KPDC/90



KPDR/30





# Maïke



Design Orlandini

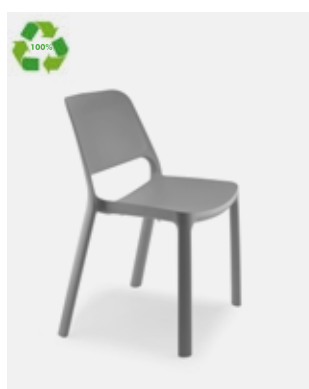
D'un design sobre et élégant, la chaise MAIKE est une gamme de chaises et fauteuils en polypropylène 4 pieds à la fois légère et très robuste qui s'adapte à tout espace collectif d'intérieur comme d'extérieur pour une mise en valeur optimale de celui-ci. Très bonne empilabilité par 4. Confortable, pratique et ergonomique, MAIKE propose 10 coloris tendances. Une version en polypropylène 100% recyclé complète la gamme dans 3 coloris naturels.

Understated, elegant MAIKE is a range of light, yet extra-strong, 4-leg chairs, made from glass fibre reinforced polypropylene, that will make the very best of all your shared spaces, be they indoors or outdoors. Both versions offer excellent stackability in 4s. MAIKE is comfortable, practical and ergonomically designed, and is available in 10 on-trend colours. A 100% recycled polypropylene version completes the range in 3 natural colours.

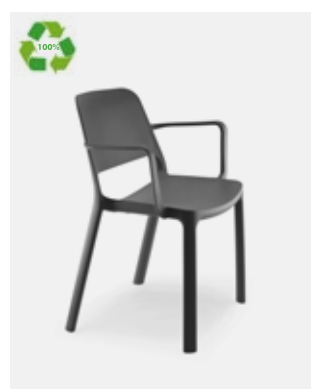
Con un diseño sobrio y elegante, MAIKE es una gama de sillas y sillones de 4 patas en polipropileno armado en fibra de vidrio, a la vez ligera y muy robusta que se adapta a cualquier espacio colectivo de interior como de exterior que se revaloriza de modo óptimo. Las 2 versiones se apilan muy bien por 4. Cómoda, práctica y ergonómica, MAIKE ofrece 10 colores de moda. Una versión de polipropileno 100% reciclado completa la gama en 3 colores naturales



KEA0/B0



KEA0/P0



KEA1/L0



KEA0/50



KEA1/70



KEA1/30



KEA0/R





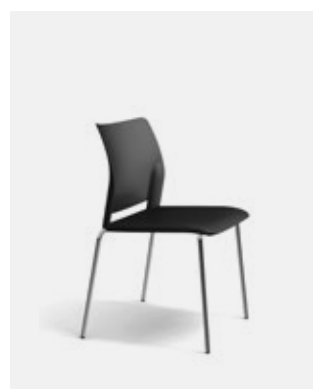
# Adela PP



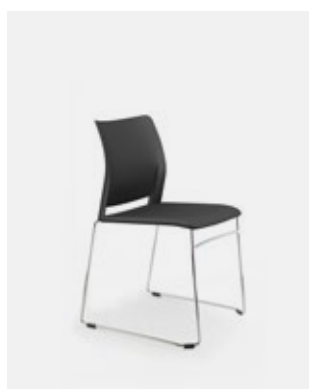
ADELA est une large gamme de chaises, tabourets et giratoires polyvalents, confortables et économiques. Son design séduisant est décliné en multiples modèles pour vos besoins d'aménagement d'espaces de conférence, formation, cafétéria. Tablette écrite, système d'accroche et chariot pour empilage grand nombre (30) en option. ADELA existe aussi sur poutre.

ADELA is a wide range of comfortable, affordable, multi-purpose chairs, stools and revolving seats. This attractive design comes in many different versions to suit all your conference, training and dining areas. Optional writing tablet, linking system and trolley for stacking large numbers (30). ADELA is also available as beam seating.

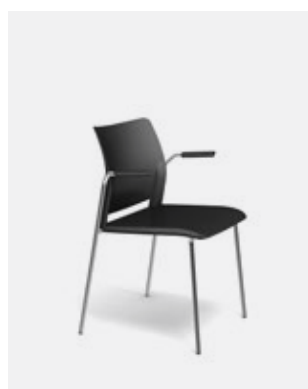
ADELA es una amplia gama de sillas, taburetes y giratorias polivalentes, cómodas y económicas. Su atractivo diseño está disponible en múltiples modelos para sus salas de conferencia, formación y cafetería. Opciones: Atril escritorio, sistema de enganche y carro para apilar una gran cantidad (30). ADELA también existe en bancada.



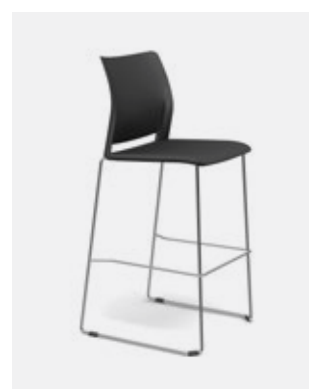
ALA0/4



ALE0/4



ALA1/4



ALG0/4





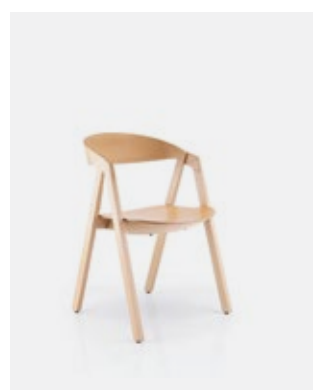
# Artea

Design Alexander Gufler

D'une élégante simplicité pour un grand confort, ARTEA est un fauteuil aux lignes subtilement incurvées conçu pour équiper les espaces de réunion et de restauration les plus raffinés en apportant l'authenticité et l'intemporelle convivialité de son essence bois de chêne. Disponible aussi avec assise tapissée.

ARTEA's subtle, rounded lines create a sophisticated simplicity that promises true comfort and is perfectly suited to the most elegant meeting or eating space, where it brings the timeless warmth and authenticity of oak to its surroundings. Also available with an upholstered seat.

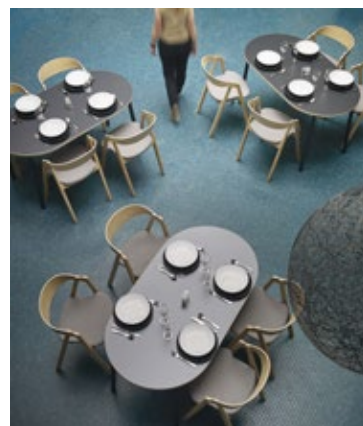
Con una elegante sencillez para una gran comodidad, ARTEA es un sillón con líneas sutilmente curvas diseñado para equipar los espacios de reunión y restauración más refinados al brindar la autenticidad y la amabilidad atemporal de su esencia de madera de roble. Disponible con asiento tapizado.



TEA1/CC



TEB1/CC



P. 278

# Argal



Chaise pliante contemporaine, ultra plate, très solide et facile d'entretien conçue pour une utilisation polyvalente en entreprise. Dossier et assise en polypropylène ou bois finition hêtre naturel.

Contemporary, sturdy, easy-care, ultra-flat multipurpose folding chair. Polypropylene or natural beech finish wooden back and seat.

Silla plegable contemporánea, ultra fina, muy sólida y de fácil mantenimiento para un uso polivalente en la empresa. Respaldo y asiento en polipropileno o de madera con acabado en haya natural.



PCA0/23



- Finition bois hêtre naturel.
- Natural beech wooden finish.
- Acabado haya natural.



- Option crochet mural pour 4 chaises.
- Wall hang for 4 chairs.
- Enganche mural para 4 sillas.

# Tabourets

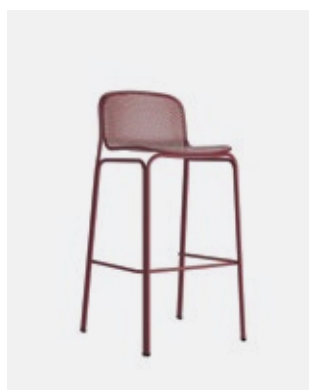
Une large gamme de tabourets est disponible pour les espaces cafétéria. Finitions différentes selon les gammes.

Large range of stools available for cafeterias. Different finishes according to each range.

Una amplia gama de taburetes está disponible para espacios de cafetería. Diferentes acabados según la gama.



KPB021



LZB028



EAA0/41



BAH0/45



ALG0/41



KBM0/C



KLH0



KBH0



# Tables

L'espace café ou coin détente est aujourd'hui un incontournable dans les entreprises. Il s'agit d'un lieu de vie essentiel pour tisser des liens entre collègues de travail, développer des synergies ou de nouvelles idées créatives qui bénéficieront à toute la société. Les tables hautes sont un élément central de l'aménagement de ces espaces.

The coffee space or relaxation corner is today a must in the companies. It is a vital place to build relationships between colleagues, develop synergies or new creative ideas that will benefit the whole society. Bar tables are a central element in the development of these spaces.

La zona de café es hoy en día un lugar imprescindible en las empresas. Se trata de un espacio donde se construyen las relaciones humanas entre compañeros, se desarrollan sinergias y nuevas ideas creativas para la empresa. Las mesas altas son fundamentales para la creación de estas áreas.



RLM0/10



KPDC/30



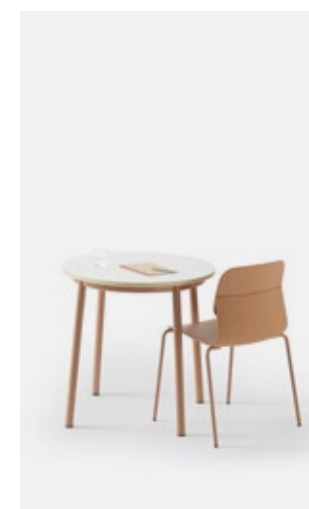
KPFR/80



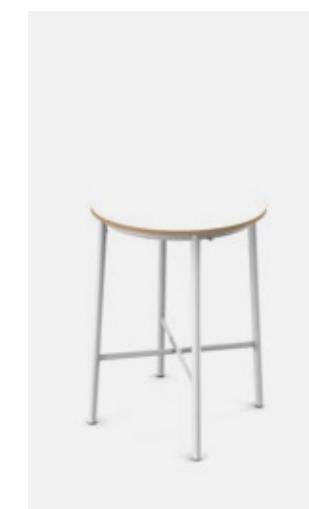
KPFC/90



LTFC/1B



KLFR/CB



KLDR/BB



KLDV/BB

# Ateliers et Espaces d'archivage Workshops and Archives Talleres y Archivos

260 **Tecnik**  
264 **Klipkit**  
266 **Eurokit**  
268 **Archikit**





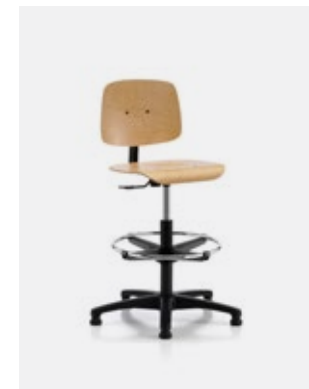
# Tecnik

**Longévité, résistance, confort et entretien facile sont les atouts de cette gamme TECNIK déclinée en sièges garnis tapissés, polyuréthane ou bois. Les sièges hauts sont équipés d'un vérin amortisseur grande course et d'un repose-pied réglable en hauteur.**

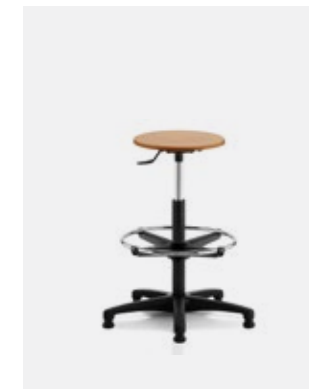
**Durable, sturdy, comfortable, easy-care TECNIK is a range of upholstered polyurethane or wooden chairs. The extra-high gas-lift seat has a height-adjustable footrest.**

**Uso intensivo, larga duración, confort y fácil mantenimiento son las principales características de esta gama técnica que incluye taburetes tapizados, de poliuretano o de madera. Las sillas altas y taburetes disponen de un cilindro de gas amortiguador de gran recorrido, así como un reposapiés regulable en altura.**

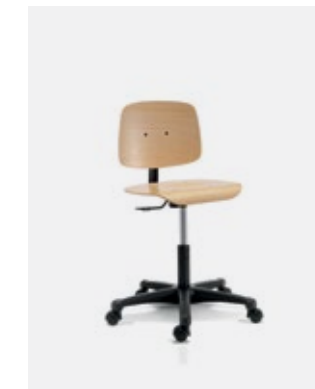




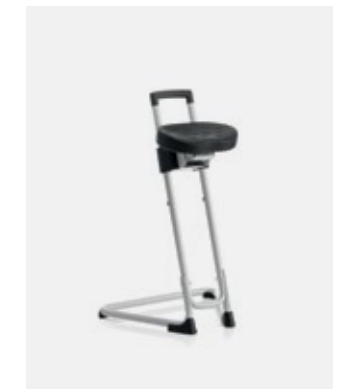
TB20/00



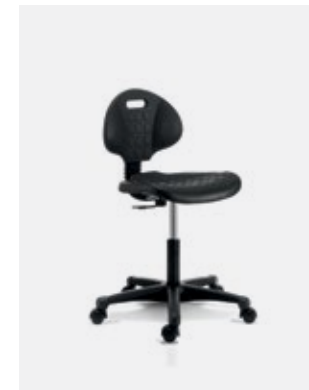
TB10/00



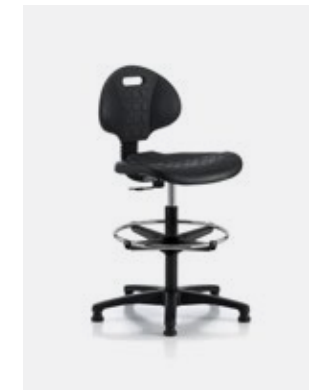
TB20/51



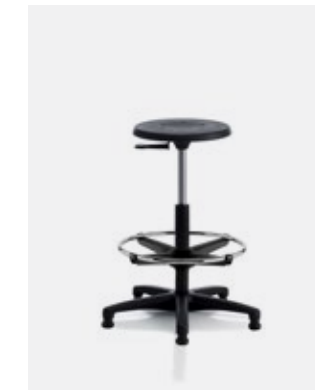
OYYST11



TP20/51



TD30/00



TP10/00



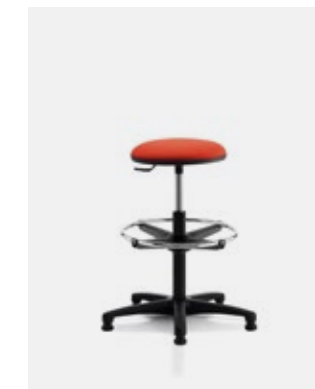
TP11/30



RT52/20



T032/20



TC10/00



# Klipkit

Simple et astucieux KLIPKIT s'assemble par simple clipsage à l'aide d'un maillet uniquement. Il est idéal dans l'environnement du bureau pour suspendre des dossiers, ranger ses livres, magazines, classeurs ou boîtes d'archive ou même encore pour y positionner un peu de décoration. Proposé sous forme de kits départ et suite (H2000, L1000, P400) avec 5 niveaux réglables au pas de 40 mm (perforation des montants). Possibilité de rajouter des niveaux supplémentaires. 2 finitions de tablettes au choix.

KLIPKIT is a clever range of office shelving easy to assemble – all you need is a mallet. It is ideal in the office environment for hanging carpets, storing books, magazines or archive boxes or even to set some decoration. It comprises a starter bay and add-on bays measuring H 2000, L 1000 and D 400 mm with 5 levels adjustable in 40 mm steps (perforation of the uprights). Possibility of adding additional levels. Choice of 2 shelf finishes.

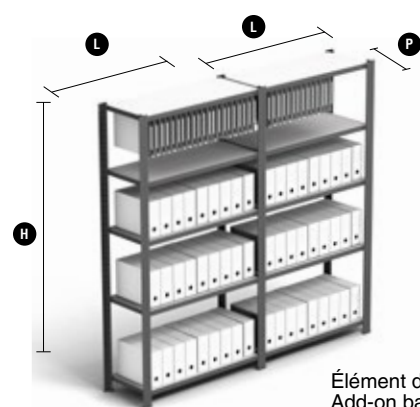
Simple e inteligente, KLIPKIT es una estantería de oficina que se ensambla por sistema de clip usando solo un mazo. Es ideal en el entorno de oficina para colgar carpetas, almacenar libros, revistas, cajas archivadoras o incluso para colocar un poco de decoración. Consiste en un elemento inicial y un elemento de continuación (A 2000, L 1000 y P 400) con 5 estantes ajustables en altura por pasos de 40 mm (perforación del puntal). Posibilidad de añadir niveles adicionales. 2 acabados de estantes para elegir.



**KLIPKIT BLANC**  
RAL 9016



**KLIPKIT GRIS**  
RAL 7046



Élément de départ  
Starter bay  
Elemento inicial

Élément de suite  
Add-on bay  
Elemento de continuación



- Montant perforé en T gris RAL 7016.
- T-shape upright, RAL 7016 grey finish.
- Puntal en T, acabado gris RAL 7016.



- 2 finitions de tablette.
- 2 shelf finishes.
- 2 acabados de estantes



- Montage simple par clipsage.
- Easy to assemble.
- Montante fácil por sistema de clip

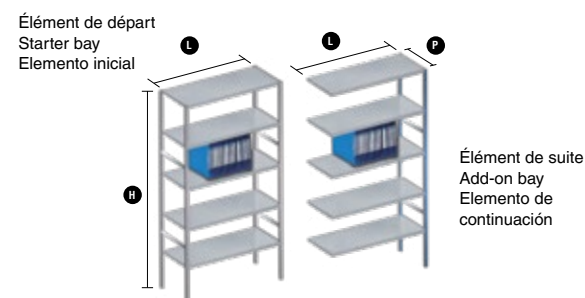


# Eurokit

**EUROKIT est un rayonnage de bureau discret, solide et efficace. Les nombreuses dimensions disponibles et leur modularité vous permettront de choisir le système de rangement le mieux adapté à vos besoins. Tablettes conçues pour dossiers suspendus en profondeur 400. Fixation des niveaux par crochets. Réglage par pas de 25mm. Plusieurs finitions et accessoires au choix. Montage simple.**

**EUROKIT open file shelving is a sturdy, efficient yet unobtrusive modular file storage solution for the office. Available in a wide range of sizes so that you can design the storage system that suits your particular needs. Easy fixing levels by hooks, adjustment levels in 25mm increments. In 400mm width, tablets are designed for standard hanging folders. Different finishes and accessories available. Easy assembling.**

**EUROKIT es una estantería de oficina discreta, sólida y eficaz. Las numerosas dimensiones disponibles y su modularidad le permitirán elegir la organización que mejor se adapte a sus necesidades. En profundidad 400mm, tabletas concebidas para fácil colocación de carpetas colgantes. Fijación de niveles mediante ganchos y ajustables cada 25mm. Varios acabados y accesorios disponibles. Instalación fácil.**



**EUROKIT BLANC**  
RAL 9010



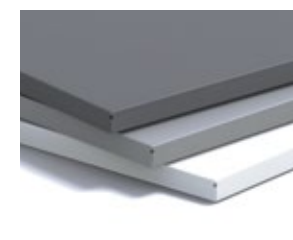
**EUROKIT BLEU**  
RAL 5010



**EUROKIT GRIS**  
RAL 7012



- Fixation des niveaux par crochets.
- Easy fixing levels by hooks.
- Fijación de niveles mediante ganchos.



- Plusieurs finitions au choix.
- Different finishes available.
- Varios acabados disponibles.



- Mise en place simple de dossiers suspendus en profondeur 400 mm.
- In 400 mm width, tablets are designed for standard hanging folders.
- Tabletetas concebidas para fácil colocación de carpetas colgantes en profundidad 400 mm.



- Arrêtoir séparateur mobile.
- Removable stop divider.
- Separador móvil.

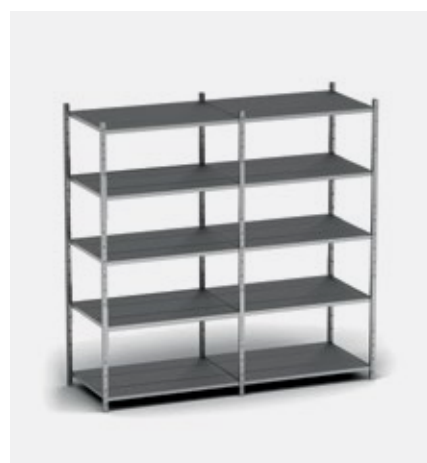


# Archikit

ARCHIKIT est la solution idéale pour les rayonnages d'archives et le stockage de produits de dimensions diverses mais aussi très lourds. En finition galvanisée il se décline en 2 versions : niveaux pleins ou niveaux à claire-voie permettant notamment une bonne ventilation du papier. Ultra résistant et facile à monter. Nombreuses dimensions disponibles. Réglages des niveaux par pas de 25mm.

ARCHIKIT is the ideal solution for storage of archives and products with different dimensions but also with heavy weight. Galvanised-finish, the range offers 2 versions: unperforated or perforated shelves for perfect ventilation of documents. Easy to build, extra sturdy archive shelving system. Available in a wide range of sizes. Adjustable in 25mm increments.

ARCHIKIT es la solución ideal para el archivo de expedientes y cargas pesadas, disponible en diferentes medidas. Con un acabado galvanizado, se declina en dos versiones: estanterías lisas y estanterías enrejadas para una ventilación óptima del papel. Muy resistente y de fácil montaje. Regulación de alturas cada 25mm.



ZAK104DPG  
ZAK104SPG



ZAK104DAG  
ZAK104SAG



- Fixation des niveaux par traverse.
- Easy fixing levels by crosspiece.
- Fijación de niveles mediante travesías.



- Tablettes en acier galvanisé.
- Galvanized steel tablets.
- Tabletas de acero galvanizado.



- Solutions de plinthes et séparateurs pour création de compartiments.
- Divider solutions for compartment needs.
- Accesorios de división para creación de compartimentos.

# Informations

- 272 **Normes / Norms / Normas**
- 273 **Marques et Certifications / Trademarks and Certifications  
Marcas y Certificaciones**
- 274 **Garantie / Guarantee / Garantía**
- 275 **Ergonomie / Ergonomics / Ergonomía**
- 276 **Réglages/ Adjustments / Ajustes**
- 277 **Mécanismes / Mechanisms / Mecanismos**
- 278 **Revêtements / Fabric chart / Telas**
- 280 **Polypropylènes / Polypropylene colours /  
Polipropilenos**
- 281 **Résilles / Mesh finishes / Mallas  
Métal / Metal / Metal**



# Informations

## N

### Normes

#### Règlementation des sièges de bureau et de collectivité :

Ces normes sont des recommandations. Elles n'ont pas de caractère obligatoire comme pour les appareils électroménagers ou les casques moto par exemple. La conformité aux normes atteste cependant que le fabricant a tenu compte des critères dimensionnels, de sécurité et de résistance des produits. Il s'agit :

#### Pour les sièges de travail (giratoires) :

NF EN 1335 - partie 1 - Dimensions  
NF EN 1335-2 - partie 2 - Exigences de sécurité  
NF EN 1335-3 - partie 3 - Essais de sécurité

#### Pour les sièges visiteurs et de collectivité :

NF EN 16139 Dimensions, sécurité et durabilité  
NF EN 1728 Essais de résistance et durabilité

### Norms

#### Regulations of office and contract chairs:

These standards are recommendations. They are not obligatory like for the electric household appliances or the moto helmets for example. However, the conformity to the standards attests that the manufacturer consider the dimensional, safety and resistance criteria of the products.

#### Concerning the task chairs (swivel):

NF EN 1335 – part 1 - Dimensions  
NF EN 1335- part 2 - Safety requirements  
NF EN 1335 – part 3 - Safety tests

#### Concerning visitor and contract chairs:

NF EN 16139 Dimensions, safety, durability  
NF EN 1728 Resistance and durability

### Normas

#### Normativa para sillas de oficina y de colectividad:

Estas normas son recomendaciones. No son de carácter obligatorio como en los electrodomésticos o los cascos para moto por ejemplo. La conformidad con las normas demuestra sin embargo que el fabricante ha tenido en cuenta criterios dimensionales, de seguridad y de resistencia de los productos.

#### Para las sillas de trabajo (giratorias):

NF EN 1335 - parte 1- Dimensiones  
NF EN 1335-2 - parte 2- Exigencias de seguridad  
NF EN 1335-3 - parte 3 – Pruebas de seguridad

#### Para las sillas confidente y de colectividad:

NF EN 16139 Dimensiones, seguridad y durabilidad  
NF EN 1728 Pruebas de resistencia y durabilidad.

## M

### Marques et Certifications

#### Fabrication Française

SOKOA est membre de l'Ameublement français.

#### Marque NF environnement

Marque française volontaire de certification qui atteste qu'un produit non seulement passe les normes européennes ci-jointes mais respecte davantage l'environnement, tout en étant aussi efficace et aussi performant qu'un produit semblable destiné au même usage.  
nf-environnement-ameublement.com

#### OEC

Autre marque française spécifique au mobilier de bureau qui atteste qu'un produit non seulement passe les normes européennes mais aussi un certain nombre de tests spécifiques pour certains composants et des critères sociétaux pour l'entreprise. Le référentiel OEC prévoit des tests adaptés pour les sièges à utilisation 24h/24 et pour personnes en surcharge pondérale.

#### Certificat GS

Le certificat GS (GEPRÜFTE SICHERHEIT) marque déposée, certifie la conformité du produit aux normes européennes aux normes DIN de sécurité et intègre également la directive 90/270 CEE relative aux postes de travail devant terminal informatique.

#### BIFMA

BIFMA est une marque de qualité spécifique au marché américain.

### Trademark and Certifications

#### Made in France

SOKOA is member of L'AMEUBLEMENT FRANÇAIS, French Furniture Union.

#### NF environnement trademark

Voluntary French certification trademark which attests that a product passes the above mentioned European Standards and respects the environment even more, while being as effective and powerful, as a similar product intended for the same use.  
nf-environnement-ameublement.com

#### OEC label

The NF-Office Excellence Certifié label is the French standard for office furniture. It is delivered when it has been shown proof that product comply with the European standards. OEC label also includes special proofs for intensive use (shifts) and use by above-average height and weight people.

#### GS certificate

The GS certificate (GEPRÜFTE SICHERHEIT) registered trademark, certifies the conformity of the product to the European standards above, DIN standards of safety and also integrates the EEC directive 90/270 relating to the work stations in front of computer terminal.

#### BIFMA

BIFMA is a quality brand specific to the US market

### Marcas y Certificaciones

#### Fabricación francesa

SOKOA es miembro del sindicato del mobiliario francés.

#### Marca NF environnement

Marca francesa de certificación que acredita que un producto no solo pasa las normas europeas, sino que respeta el medioambiente, siendo igual de eficaz que un producto similar con la misma utilidad.  
nf-environnement-ameublement.com

#### OEC

Otra marca francesa específica del sector del mobiliario y que preve ensayos para las sillas utilizadas en turnos de 24 horas y para personas con sobrepeso.

#### Certificado GS

El certificado GS (GEPRÜFTE SICHERHEIT) marca registrada, certifica la conformidad del producto según las normas europeas, las normas DIN de seguridad y también integra la directiva 90/270 CEE relativa a los puestos de trabajo delante de un terminal informático.

#### BIFMA

BIFMA es una marca específica de calidad para el mercado estadounidense



# Informations

## G

### Garantie

Nos sièges sont **garantis 5 ans** contre tout défaut de fabrication (sauf usure normale du tissu) dans les conditions normales d'usage prévues sur l'Article 5 des Conditions Générales de Vente, et pour une utilisation de 8 heures par jour ou en proportion pour utilisation intensive sur postes en 2 x 8 (garantie 30 mois) et en 3 x 8 (garantie 20 mois).

Veillez noter que lorsque les gammes outdoor Kulbu, Karla, Zilo, Kanpoa et Maike sont utilisées en extérieur leur garantie est de 2 ans pour une utilisation en Europe Continentale et de 1 an pour une utilisation hors Europe. Si ces produits sont utilisés en intérieur la garantie reste de 5 ans.

Nos sièges sont identifiés par une étiquette de fabrication figurant sous l'assise. Les références de cette étiquette sont à nous transmettre pour faire jouer la garantie. Les pièces de rechange sont garanties pour une durée de 3 ans (ou la durée restante de la garantie initiale si celle-ci est supérieure).

#### Option extension de garantie : marchés

Une extension de 3 ans supplémentaires par rapport à la garantie standard de Sokoa de 5 ans est possible sur option (à demander exclusivement lors de la commande) pour certains clients ou marchés.

Coût = 4% de la valeur nette du produit. La garantie supplémentaire couvre le produit suivant les mêmes conditions que pour les 5 premières années. Voir détail dans nos Conditions Générales de Vente.

#### Pérennité

SOKOA s'engage, après arrêt d'une gamme et dans le cadre de notre démarche Environnementale, à fournir pendant 8 ans les pièces détachées ou les composants alternatifs de substitution permettant l'entretien ou la remise à niveau d'utilisation des sièges de notre marque.

### Guarantee

SOKOA chairs have a **5 years guarantee**. SOKOA undertakes to replace any structural part which proves to be faulty as long as the chairs are used under normal office conditions (8 hours/day), or proportionally for an intensive use when working 2 shifts (30 months) or three shifts (20 months). Our chairs include an identification label under the seat.

Please note that when the Kulbu, Karla, Zilo, Kanpoa and Maike outdoor ranges are used outdoor their warranty is 2 years for use in Continental Europe and 1 year for use outside Europe. If these products are used indoor, the warranty remains 5 years. The references appearing in this label must be transmitted when the guarantee is used. Spare parts are warranted for a period of 3 years (or the lasting period of the original warranty if this is longer).

#### Optional extension of guarantee

An extension of three additional years added to the standard warranty Sokoa of 5 years is possible on option (only when asked on order) for some customers or markets.

Cost = 4% of the net value of the product. The extended warranty covers the product under the same conditions that for the first 5 years. Details in our terms and selling conditions.

#### Permanence

According to our Sustainable Development Policy, SOKOA promises to supply the structural parts and other components needed to care our chairs under our quality label. This during the 8 next years after the suppression of a range.

### Garantía

Nuestros asientos están **garantizados durante 5 años** contra cualquier defecto de fabricación (excepto el desgaste normal del tejido) en las condiciones normales de uso previstas en el artículo 5 de las Condiciones Generales de Venta, y para un uso de 8 horas diarias o en proporción a intensivo para puestos de 2 x 8 (garantía de 30 meses) y 3 x 8 (garantía de 20 meses). Tenga en cuenta que cuando las gamas para exterior Kulbu, Karla, Zilo, Kanpoa y Maike se utilizan al aire libre, su garantía es de 2 años para un uso en Europa continental y de 1 año para un uso fuera de Europa. Si estos productos se utilizan en interior, la garantía sigue siendo de 5 años.

Nuestros asientos están identificados con una etiqueta de fabricación ubicada debajo del asiento. Las referencias de esta etiqueta deben sernos transmitidas para hacer uso de la garantía. Los repuestos están garantizados por un periodo de 3 años (o el periodo restante de la garantía inicial si es mayor).

#### Opción extension de garantía

Una extensión de 3 años adicionales a la de garantía estándar Sokoa de 5 años es una posible opción (precisar en el pedido) para determinados clientes o mercados. Costo = 4% del valor neto del producto. La garantía adicional cubre el producto en las mismas condiciones que para los primeros 5 años. Ver detalle en nuestras Condiciones Generales de Venta.

#### Perennidad

SOKOA se compromete, tras la supresión de una gama y dentro de nuestra política ambiental, a proporcionar durante 8 años las piezas de recambio o componentes alternativos que permitan el mantenimiento o la actualización del uso de las sillas de nuestra marca.

## E

### Ergonomie

#### Recommandations pour un bon confort en posture assise

Bien s'asseoir au fond du siège (très important). Appuyer le dos sur le dossier. Régler la hauteur de celui-ci de façon à bien l'ajuster au niveau de la zone lombaire. Régler la hauteur d'assise pour que les pieds reposent à plat sur le sol (l'angle cuisse-jambe doit être proche de 90°) ou sur les repose-pieds. Régler le mécanisme, notamment la tension du contact, en fonction du poids de l'utilisateur

Soyez dynamique dans vos positions de travail ! Le siège doit être le pivot ergonomique et confortable de votre poste de travail personnalisable à volonté.

### Ergonomics

#### Recommendations for a good comfort while seated

Very important: be perfectly seated in the back of the seat. Lean your backrest against the back of the seat. Backrest to be height adjusted for an effective lumbar support. Seat's height to be adjusted for the feet to be firmly on ground (the angle of your legs shall be near 90°) or on the foot-rest. Mechanism's tension to be regulated according to the user's weight.

Be dynamic in your working positions! Chairs have to be the mainspring of your workstation and should be tailored as required.

### Ergonomía

#### Recomendaciones para un mayor confort

Siéntese bien apoyado en el fondo de la silla (muy importante) Apoye la espalda sobre el respaldo. Regule la altura del respaldo de forma que quede bien ajustado a la zona lumbar. Regule la altura del asiento para que los pies se apoyen en el suelo (el ángulo entre el muslo y la pierna debe ser de 90°) o sobre el reposapiés. Regule el mecanismo, especialmente la tensión de contacto, en función de su peso.

¡Cambie de postura frecuentemente! Su silla tiene que ser un elemento ergonómico y cómodo y puede personalizarla en cualquier momento.



5 Garantie de 5 ans / 5 years guarantee / 5 años de garantía

5+ Extension de garantie / Extension of guarantee / Extensión de garantía



# Informations

## R

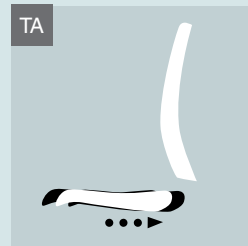
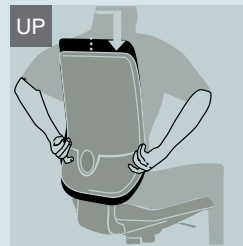
### Réglages

#### UP DOWN (UP)

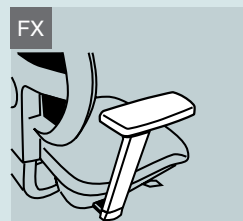
Plaque avec plusieurs crans de réglage utilisée dans le dossier ou les accoudoirs. Une fois la position la plus haute atteinte, on débloque pour pouvoir redescendre au plus bas.

#### TRANSLATION ASSISE (TA)

Système de plaque coulissante sous l'assise permettant d'en régler la profondeur, notamment pour les personnes de grande taille.

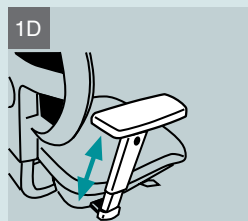


### ACCOTOIRS

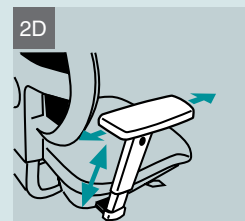


Fixes / Fixed / Fijos

### ARMRESTS

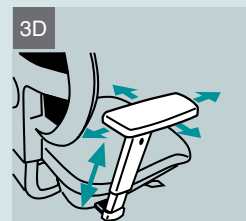


1D

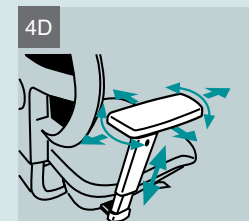


2D

### BRAZOS



3D



4D

### Adjustments

#### UP DOWN (UP)

Plate with several notches settings used in backrests or armrests. Once the highest position reached, unlock to come back to the lowest position.

#### SEAT TRANSLATION (TA)

System of sliding plate that enables to adjust the large users.

### Ajustes

#### UP DOWN (UP)

Placa con varias ranuras de ajuste utilizada en respaldos y brazos. Tras llegar a la posición más alta, se desbloquea y baja hasta la posición inicial.

#### TRASLACION DE ASIENTO (TA)

Sistema de placa corredera bajo el asiento que permite ajustar la profundidad del asiento, recomendado para personas altas.

## M

### Mécanismes

#### SYNCHRO (SY)

Permet un mouvement coordonné du dossier et de l'assise avec un rapport d'environ 2,5 à 1 ainsi qu'un réglage personnalisé ou automatique (AUTO) de la tension. SYNCHRO et SYNCHRO «PLUS» peuvent se bloquer dans n'importe quelle position de travail avec plusieurs positions d'ouverture de l'angle du mouvement dossier.

#### ASYNCHRO (AS)

Permet un mouvement coordonné du dossier et de l'assise mais également un réglage indépendant de l'assise permettant des positions de travail très avancées en accord avec certains postes de travail, en particulier techniques.

#### FLEX (FX)

Option qui se rajoute sur un mécanisme synchrone pour permettre une inclinaison positive vers l'avant de l'assise pour des positions de travail plus avancées type assis-debout.

#### CP - CP+

Permet d'avoir un mouvement de l'inclinaison du dossier d'avant en arrière, l'assise restant fixe avec une tension fixe (CP) ou réglable (CP+). Le dossier peut être bloqué dans n'importe quelle position.

#### 3 REGLAGES (3R)

Hauteur d'assise, hauteur et profondeur du dossier sont réglables indépendamment.

### Mechanisms

#### SYNCHRO "Plus"(SY+)

Allows a co-ordinated movement of the back and the seat, with a ratio from 1 to 2,5 and also a manual or automatic (AUTO) tension adjustment. SYNCHRO and SYNCHRO PLUS can be locked in any working position and offer several opening angles.

#### ASYNCHRO (AS)

Allows a coordinated movement of the backrest and the seat but also at the same time an independent adjustment of the seat plate in order to allow lying working positions (as required for some specified workstations).

#### FLEX (FX)

Option which is added on a synchronized mechanism to allow a positive inclination of the seat for more advanced positions like stand-up working.

#### CP - CP+

Back angle adjustment, the seat remains fixed. Fixed or adjustable (CP+) tension adjustment. The back is lockable in any position.

#### 3 ADJUSTMENTS (3R)

Independent adjustments of height's seat, height and depth's back.

### Mecanismos

#### SINCRO AUTO (SA)

Permite la variación del ángulo asiento/respaldo en proporción 2,5 y dispone de regulador de tensión personalizado manual o automático (AUTO). SINCRO y SINCRO PLUS se puede bloquear en cualquier posición.

#### ASINCRO (AS)

Permite un movimiento coordinado de respaldo y asiento e igualmente una regulación independiente del asiento para posiciones de trabajo prolongadas, en particular puestos técnicos.

#### FLEX (FX)

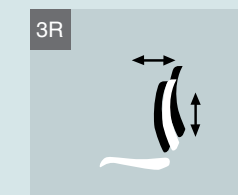
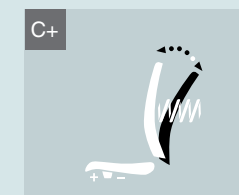
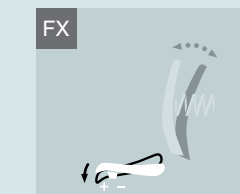
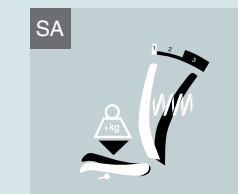
Opción que se añade sobre un mecanismo sincro para una inclinación positiva del asiento y posiciones de trabajo muy adelantada.

#### CP - CP+

Permite variar el grado de inclinación del respaldo mientras el asiento permanece fijo. La tensión puede ser fija o ajustable (CP+). El respaldo se puede bloquear en cualquier posición.

#### 3 AJUSTES (3R)

Altura de asiento, altura y profundidad de respaldo regulables independientemente.



# Revêtements / Fabrics / Tapizados

Photos coloris non contractuelles. Se référer au nuancier réel.  
Non contractual pictures. Approx. colours.  
Colores no contractuales. Referirse al muestrario de telas.

## A IMAGE | Polyoléfine



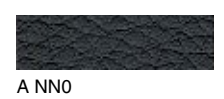
## A DEKORA | Polyoléfine



## A PUMA | PVC



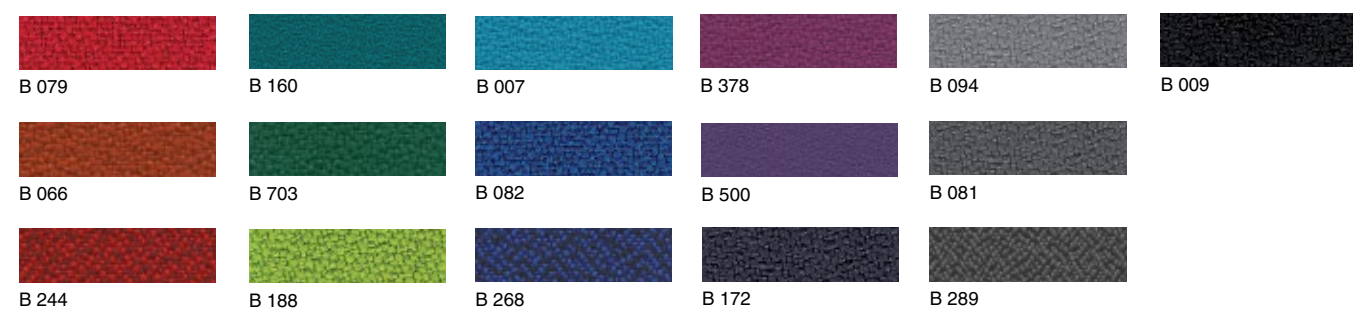
## A NAPEL | PVC



## B DIABOLO CLUB | PVC



## B X-TREVIRA | Polyester



## C ATLANTIC | Polyester



## C URBAN | PVC

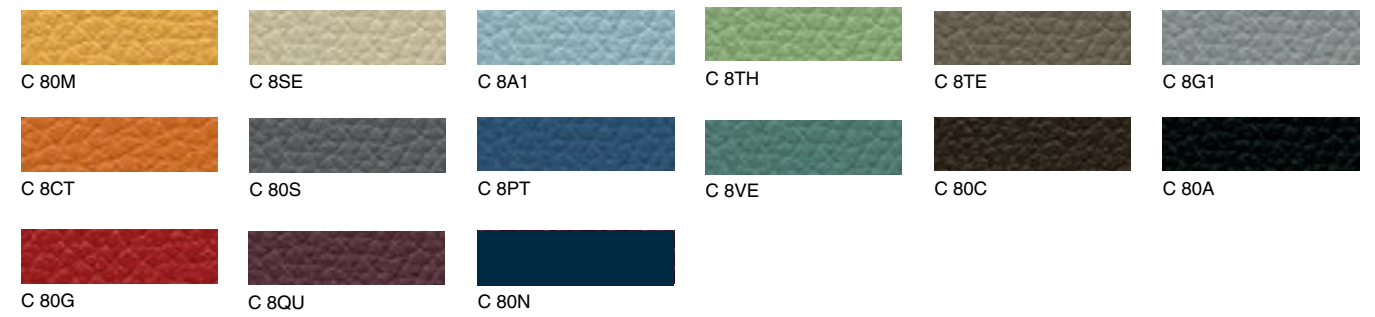


278 Informations

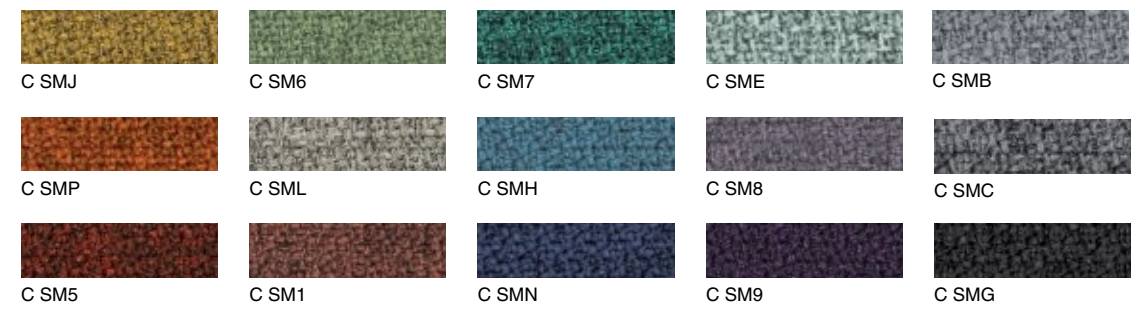
Sokoa

Fabrication française

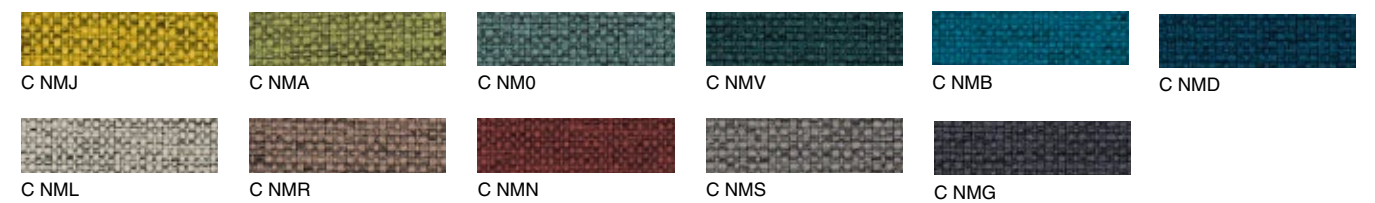
## C GINKGO | PVC



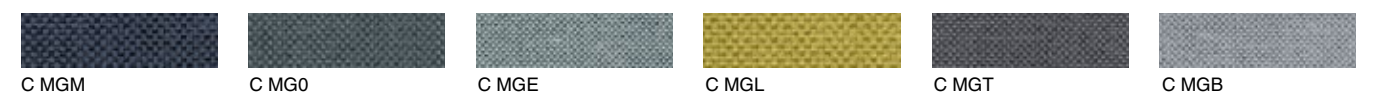
## C STEP Mélange | Polyester



## C NOMA | 100% Polyester recyclé



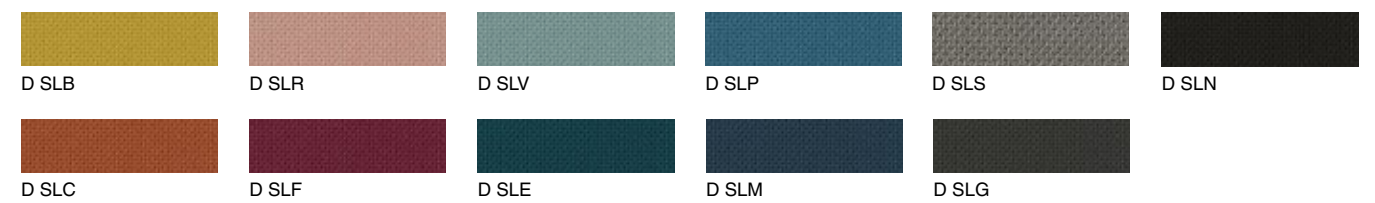
## C MAGLIA | PVC



## C WINSTON | PVC



## D SELECT | Laine



## E/H CUIR |



Fabrication française

Sokoa

## D 24N | Nylon




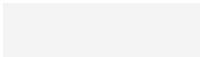





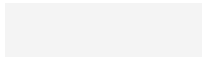

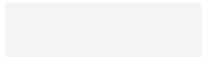




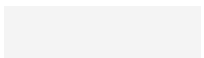






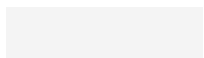



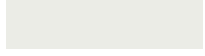





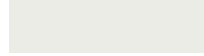




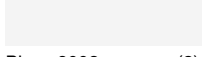
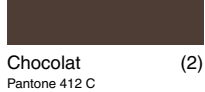
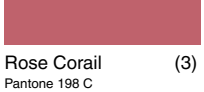
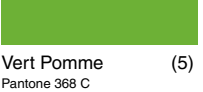

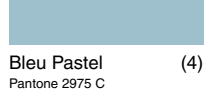
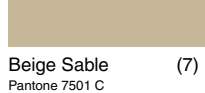

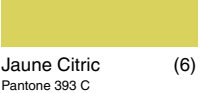

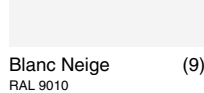











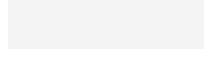


\*Tissu technique spécial 3x8 uniquement disponible pour les gammes AZKAR et WI-MAX.

Informations 279



## Polypropylènes / Polypropylene / Polipropilenos

<b>Adela</b>	 Noir 9005 (1)	 Gris 7012 (3)	 Rouge 3000 (4)	 Blanc 9003 (2)	
<b>Amets</b>	 Noir (1)	 Gris moyen 7001 (3)	 Gris clair 7035 (7)	 Bleu 5003 (4)	
<b>Argal / Easy</b>	 Gris 7015 (3)	 Blanc Pur (7)	 Noir 7022 (1)	 Blanc 9010 (7)	
<b>Bakea</b>	 Noir (1)	 Taupe Pantone 404C (T)	 Rouge 3020 (6)	 Vert Pantone 457C (5)	 Blanc 9003 (2)
<b>Flipper</b>	 Noir (1)	 Bleu 5002 (4)	 Vert 5021 (5)		
<b>Karla</b>	 Gris 7024 (1)	 Violet Pantone 255C (9)	 Vert Pantone 383C (5)	 Blanc 9003 (2)	
<b>Klik</b>	 Anthracite	 Taupe	 Corail	<b>Polypropylène et Métal: Stratifié (table)</b> Anthracite: NCS 8000-N ..... NCS 8500-N Taupe: NCS 5005-Y20R ..... S4040-Y80R Corail: NCS 2050-Y70R ..... S5000-N Blanc: NCS 0500-N ..... S5000-N Vert Pastel : NCS 2020-G20Y Jaune: NCS 1050-Y10R	
 Blanc	 Vert pastel	 Jaune			
 Gris Perle	 Gris Lave				
 Anthracite	 Blanc	 Corail	 Vert pastel		
<b>Kyos</b>	 Noir (1)	 Gris 7001 (3)	 Blanc 9003 (2)		
<b>Maike</b>	 Chocolat Pantone 412 C (2)	 Rose Corail Pantone 198 C (3)	 Vert Pomme Pantone 368 C (5)	 Vert Menthol NCS S 3020-G20Y (V)	 Bleu Pastel Pantone 2975 C (4)
 Beige Sable Pantone 7501 C (7)	 Orange Mandarine Pantone 137 C (8)	 Jaune Citric Pantone 393 C (6)	 Rose poudré NCS S 3020-Y 80R (R)	 Blanc Neige RAL 9010 (9)	
 Lave (L)	 Gris Perle (P)	 Bleu Océan Pantone 2955U (B)			
<b>Odei</b>	 Anthracite	 Vert	 Brique	 Blanc	<b>Polypropylène et Métal:</b> Anthracite: NCS 8000-N Blanc : NCS 0500-N Vert : NCS 6020-G Brique: NCS 2570-Y70R
<b>Smash</b>	 Noir (1)	 Gris 7012 (3)	 Rouge 3000 (6)	 Vert Pantone 795 C (5)	 Blanc 9003 (2)

NEW

NEW























**Kulbu**  
I'm green  
74% bio-sourced material

NEW

NEW










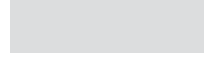




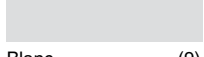
## Résilles / Mesh / Mallas

<b>Adela, Amets, Flipper, Kyos, Smash, Tertio</b>	 Vert Pantone 376	 Orange Pantone 179	 Violet Pantone 255	 Blanc Pur	 Gris Pantone 442
	 Noir				
<b>Alaia<sup>R</sup></b>	 Noir	 Gris Foncé	 Gris Clair		
<b>Cloe et Tela</b>	 Noir	 Gris			
<b>Luma</b>	 Noir	 Gris			
<b>Tertio<sup>RR</sup></b>	 Noir				
<b>Wi-Max et visiteurs assortis</b>	 Bleu roi 5010	 Rouge 3020	 Prune Pantone 235C	 Gris 7004	 Gris 7012
	 Noir				

## Aluminium / Acier

## Aluminium/Steel

## Aluminio/Acero

<b>Kanpoa</b>	 Noir NCS 9000 - N (1)	 Gris NCS 7500 - N (3)	 Bleu NCS 6030 - R80B (4)	 Ciel NCS 1010 - B (B)	 Jaune Moutarde NCS 2070 - Y10R (6)
	 Vert NCS 8010 - G10Y (5)	 Bordeaux NCS 5540 - Y90R (8)	 Blanc (9)		
<b>Zilo</b>	 Noir NCS 9000 - N (1)	 Gris NCS 7500 - N (3)	 Vert NCS 8010 - G10Y (5)	 Bordeaux NCS 5540 - Y90R (8)	 Blanc (9)

Les numéros indiqués pour chaque coloris font référence à des RAL approximatifs, sauf ceux indiqués en Pantone et en NCS. Photos coloris non contractuelles. Se référer au nuancier réel.

The numbers indicated for each color refer to RAL, except those indicated in Pantone and NCS.

Non contractual pictures. Colours shown photographically. Approx. colours.

Los números indicados para cada color se refieren a RAL aproximados, excepto los indicados en Pantone y en NCS.

Fotos en color no contractuales. Consulte el muestrario físico.



**Sokoa**

Document non contractuel

Siège Social  
26, Rue de Béhobie  
CS 20119  
64700 Hendaye  
France

T 00 33 559 482 482  
F 00 33 559 482 488  
info@sokoa.com



COPYRIGHT © 2022-2024 SOKOA  
Tous droits réservés / All right reserved

S.A. au capital de 14 074 470 €  
APE 3101 Z – RC 712 720 374B

**sokoa.com**